Feliz Dianan di Fiesta!

Falta 8 dia pa Pasco

BON DIA Aruba

Diasabra 18 di December, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Debate maratonico Staten lei nobo pensioen politiconan

ORANJESTAD.- Un debate maratonico, na cierto momento monotono, pero sin luga pa duna super interesante a tuma luga te awe marduga den sala di nos Parlamento. E lei pa haci e areglo di pensioen pa mandatario y parlamentario mas sobrio a keda trata di un forma extensivo. Te na momento cu nos tabata cera e edicion aki, tabata falta 12 parlamentario mas pa papia den e di dos tanda di e reunion, sin conta e minuutnan necesario pa miembronan di gabinete Eman duna contesta riba e avalancha di preguntanan. Den nos edicion di dialuna nos lo tin un relato y analisis extenso di tratamento di e ley aki.



Auto ta cay den lama; chauffeur ta disparce misteriosamente

Ayera tardi algun persona cu tabata canando banda di lama schuin di e hotel Amsterdam Manor, a mira un auto Nissan Platina cu velocidad halto core riba e barancanan y bay cay den lama. Nan a core bay mira y a nota cu e auto a bay abou mesora pero poco poco tabata bin halto bek pero nan no a ripara si tabatin un hende den e auto. Sambuyadonan di Kustwacht a realisa un buskeda intenso, pero envano. Paradero di e chauffeur te ainda ta desconoci.

Mas riba pagina 3.

Sabana Liber ta "liber" atrobe




SABANA LIBER.- E crusada di Sabana Liber y e caminda cu ta conduci pa Alto Vista, conoci pa e habitantenan di e barionan aki como e crusada di "Wing Mei", ta habri atrobe. Diabierna den oranan di merdia, trahadonan di e compania di construccion cu pa mas cu dos luna tabata trahando na e crusada aki, a kita e ultimo obstaculonan pa asina trafico por core liber atrobe den tur direccion. Ingeniero Jossy Figaroa, director di DOW, a bisa Bon Dia Aruba cu e yobidanan pisa di ultimo tempo a stroba ponemento di asfalt na e crusada. "E situacion aki no tabata den man di DOW. Si por a premira cu tabata bay tin asina tanto yobida, lo a laga e caminda para te otro aña, Figaroa a bisa Bon Dia Aruba. Manera ta conoci, habitantenan di e barionan pa basta luna a confronta situacionnan hopi fastioso. "DOW ta compronde e situacion pa e habitantenan aki. Habriendo e caminda ta suavisa e situacion, pero hopi caminda rond den e bario ta keda un problema", e director di DOW a bisa Bon Dia Aruba. Figaroa bisa cu gran parti di e problemanan a keda constata den e bario di Noord, pero ta buscando solucion te caminda por.




Director di DOW Jossy Figaroa:

DOW ta purba drecha camindanan kibra prome bay cu vakantie

ORANJESTAD – Aunke DOW tin hende ta pasando den diferente caminda pa controla unda tin camindanan kibra cu mester drecha, toch por sosode cu ta pasa cierto caminda voorbij.

Pero den tipo di casonan asina, habitantenan mes por duna DOW un man, door di yama y raporta. Ingeniero Jossy Figaroa, hefe di DOW a bisa Bon Dia Aruba cu e mes personalmente ta pasa cerca tanto hefe y e persona encarga pa drecha e camindanan, pa asina nan pone extra atencion riba e situacion.

E lista ta largo keto bay y otro siman diahuebs ta ultimo dia di trabou pa sector di construccion. DOW ta haci tur loke ta den su alcance pa soluciona e situacionnan aki prome cu baha cu vacacion. Pa e dia ey Figaroa ta spera cu tur hende por core yega nan cas trankilo.

Awor cu e yobidanan a normalisa un poco, por mira cuanto caminda ta den problema. Director di DOW Jossy Figaroa a indica cu nan tin un lista grandi di caminda cu mester di atencion. E director di DOW a bisa cu den gran mayoria e problemanan ta concentra den un area specifico. A traha diferente grupo pa drecha e camindanan di santo y caminda di asfalt. Actualmente DOW tin e situacion bastante bou di control. A haya problema grandi cu camindanan di santo, specialmente den bario di Noord. Eynan tin problemanan grandi mes, pa motibo cu e terenonan a satura.

Ta trata aki di barionan manera Sabana Liber, Montaña, Sero di Janchi y Matadera. Esaki tin consecuencia cu e camindanan a bira lodo.

Normalmente DOW ta uza graniet, pero e biaha aki tirando graniet riba e caminda, a constata cu e ta seca y e tera a bira mas lodo. Loke a haci ta cu a bay crush piedra caminda cu DOW ta saca graniet normalmente na Gabilan y esey ta bay pone como un lag riba e caminda di santo. A cuminsa cune na diferente caminda y el a cuminsa yuda alivia e situacion. Esaki no ta e solucion deseabel, pero mester yega na un solucion pa e hendenan den e bario y esaki ta e unico solucion actualmente.

E otro camindanan e situacion ta manera custumber, esta cu e caminda tin basta buraco den nan. Tin hopi buraco den caminda di asfalt y como tambe e camindanan di santo. Tin camindanan cu auto ta keda pega, ta busca solucion mesora pa nan. Ta pasando cu loader y otro aparatonan pa drecha e situacionnan fastioso cu a presenta. A bay asina leu di huur extra aparato pa por haci e trabou mas lihe cu ta posibel.

Den caso misterioso ayera tardi

Auto ta cay den lama; chauffeur ta disparce misteriosamente

ORANJESTAD- Ayera tardi algun persona cu tabata canando banda di lama schuin di e hotel Amsterdam Manor, a mira un auto Nissan Platina cu velocidad halto core riba e barancanan y bay cay den lama.
Nan a core bay mira y a nota cu e auto a bay abou mesora pero poco poco tabata bin halto bek pero nan no a ripara si tabatin un hende den e auto.



Mesora a avisa autoridadnan policial cu a bin cu urgencia pa e sitio mientras cu testigonan y mirones a sigui busca pa mira si nan ta haya un of otro persona cu lo a conduci e auto direccion di lama.

Boto di polis tambe a bin na e sitio c'un buceado pero e lama bruto tabata hisa e auto benta contra di baranca cu hopi forsa loke a dificulta e trabou di e buceado.
E oficial di polis a logra di drenta den e auto, pero no a haya ningun indicacion cu lo tabatin un persona den e auto aki mientras cu a listra den fondo di lama tambe pa trata di haya algun indicacion cu lo tabatin un hende den e auto.
Bou di e baranca aki tambe tin un kloof grandi y a trata di mira si e hende por a ser hiba bou di e barancanan dor di e forsa di lama pero tabata dificil pa haci esaki.

Lama a suta e auto formalmente contra di baranca destruyendo esaki formalmente pero manera ya mustra, no a haya ningun indicacion cu lo tabatin un hende den e auto.
E parti misterioso di e caso aki ta cu e testigonan ta mustra cu e auto a core cu velocidad halto over di e baranca pa bay cay den lama, pues ta pensa cu lo tabatin un hende den e auto cu a primi e pedal di gasolin pa aumenta e velocidad di e auto.
Te na ciere di e edicion aki, no a haya informacion cu lo a haya sa di kende e auto ta.
Pero si a haya informacion di algun testigo cu a mira un homber bisti na carson cora y flanel blanco den bisindario.

Referendum na Bonaire no a alcansa 51% rekeri

KRALENDIJK/ORANJESTAD.- Poblacion di e isla di Bonaire, for di 10 di october ultimo un municipio extraordinario di Hulanda den Caribe, diabierna mester a vota den un referendum consultativo pa determina si e poblacion ta bay di acuerdo cu acuerdonan cu a yega na pa loke ta status estatal di e isla of si ta rechasa esakinan. Un situacion masha peculiar si considera cu e cambionan aki a drenta na vigor caba entrante 10 di october ultimo.

Bon Dia Aruba mester menciona cu Nacionnan Uni ta determina cu, pa un referendum consultativo tin validez, por lo menos 51% di esnan cu derecho di voto mester haci uzo di nan derecho. Te prome cu nos a cera e edicion aki Bon Dia Aruba a compronde cu alrededor di 40% di esnan cu derecho di voto a haci uzo den e referendum diabierna.
Loke ta haci e situacion mas peculiar ainda ta e echo cu e partido cu a propone e referendum aki, Partido Democrat di Bonaire (PDB) no ta forma parti di e gobierno mas, como cu un di e sostenedonan di e antiguo coalicion, Anthony Nicolaas a dicidi di forma un coalicion cu e partido Union Patriotico Boneriano (UPB). E partido aki for di prome instante a hiba un campaña contra e referendum aki, hasta pidiendo pueblo pa no bay vota mes. Sinembargo, Anthony Nicolaas a keda para riba su punto di bista y den declaracionnan pa prensa, a exhorta su partner di coalicion pa instrui su simpatisantenan pa vota contra e acuerdonan pa e status nobo di e isla.
Interesante ta kico Anthony Nicolaas ta bay haci, awor cu a resulta cu e referendum no tin validez. Si e ta keda sostene e coalicion cu UPB of e ta trek su conclusion, tumbando e gobierno di e isla.

Mucha chikito saca for di auto cu a bolter



POS CHIKITO- Ayera tardi un auto di famia bayendo direccion di San Nicolas, pa un motibo of otro a baha for di caminda y a bolter, pa despues cay den e rooi cu tin banda di caminda principal.
Durante di e accidente aki, un mucha chikito cu tabata den e auto, a ser saca pero milagrosamente no a sufri ningun lesion serio of mayor. Chauffeur di e auto tambe a ricibi algun sla menor pero ambos a ser transporta pa hospital pa tratamento medico.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668

DIRECTOR
John Chemaly Jr.

MANAGING EDITOR
Bob Harms

ASSISTENTE MANAGING EDITOR
Hareld Faro

REDACCION
Benjamin Romero
Dilma Arends
Maritza Faro
Genieve Garcia
Ludwig Hermans
Elizabeth Guanipa
Kevin van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com

COLABORADOR
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
Tito Lacle
Margarita Els
Oscar Vidal
Melvin Garcia

INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margaritha Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria

SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Michael Arends

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza

COLLECTOR
Evelinda de Cuba
Litzanne Rosenstand

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA
Mariela Carrera

MARKETING P.R.
Nancy Croes

AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

Bon Dia Aruba no ta responsabel di comunicadonan y/of remitidonan.
E autor ta esun directamente responsabel

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Trahadonan Corte ta strike pa pidi atencion pa nan posicion huridico



ORANJESTAD – Trahadonan di Corte a dicidi diabierna mainta pa pone trabou abou como cu no tin claridad riba nan posicion huridico pa futuro. E trahadonan a dicidi pa pone trabou abou pa dos ora. E trahadonan a manda un carta pa Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowersa Minister y a pidi e mandatario un contesta pa mas tarda dia 16 di december. E Minister no a contesta e carta y e trahadonan a dicidi di pone trabou abao pa mustra nan malcontento.

Loke si aparentemente e Minister a haci ta manda un carta pa e sindicato SEPPA, indicando cu entrante 1 di januari 2011, e tempo cu e trahadonan aki ta haya pa "pensa" ta cuminsa cana pa loke ta e proceso nobo. Esaki no por ta corecto segun sindicato, paso e tempo necesario pa e trahadonan pensa, mester cuminsa ora nan haya e pakete completo. Te ainda e trahadonan no a haya ningun pakete pa analisa, te pa nan tempo di pensa cuminsa core. Aki e sindicato ta referi na e reglamento di personal y e areglo di traspaso di e trahadonan. Eyden ta regla e condicionnan di trabou di e trahadonan pa futuro. Ta trata di e condicionnan di trabou si bay den e Corte nobo y e condicionnan di trabou si keda den Gobierno.Actualmente trahadonan ta keda forsa pa cuminsa pensa di aworaki, esta dia prome di januari, mientras cu nan no tin nada regla ainda. Sindicato ta kere cu gobierno mester pensa cu e tempo di e trahadonan no por cuminsa, pa motibo cu ainda falta pa traha riba e paketenan. Ta bezig aworaki trahando e reglamento di personal. A manda e documento aki pa Minister y e Minister mester trata esaki cu sindicato ainda. Aki dos siman ta prome di januari y tur e cosnan aki no ta bay keda cla. Sindicato no ta kere cu e tempo cu a keda duna na e trahadonan pa pensa kico nan tin cu bay haci mester cuminsa core caba.

Loke a pasa ta cu e trahadonan a tene accion di protesta pa haya atencion di gobierno. Si esaki no sosode, e ora lo tuma pasonan mas leu. Loke sindicato ta bringando actualmente ta e posicion huridico. E trahadonan kier claridad riba e posicion nobo cu nan ta bay haya. Actualmente e trahadonan tin nan condicion di trabou caba y nan kier sa kico ta e condicionnan den e trabou nobo. Si un trahado kier purba e situacion, e mester haya tempo pa bay purb'e. E no ta asina cu e trahado ta wordo obliga di bay den un sistema cu e mes no conoce. Gobierno a duna e trahadonan 6 luna pa nan pensa prome y si no logra keda cla 6 luna mas despues. Pero e tempo pa pensa aki mester cuminsa core ora tur condicion di trabou ta cla caba segun e sindicato.

Un trahado despues di haya pakete, e por dicidi cu e no ta bay den Hof nobo y e ta keda empleado publico di Aruba. E ora ey Gobierno mester bay percura como dunado di trabou busca un luga den Gobierno pa ubica e persona aki. Door cu e situacionnan aki no ta regla ningun hende por tuma decision. Ta trata aki di un grupo di 30 pa 40 hende cu ta den duda kico e situacion ta na e momentonan aki.

Mal tempo di sneu na Hulanda a afecta Aruba tambe

Buelo Arke Fly y Martinair di Schiphol cu retraso maratonico ayera

ORANJESTAD – E situacion di mal tempo di invierno na Hulanda ayera a afecta Aruba tambe ora cu tanto avionnan di Arke Fly como Martinair a haya nan mes cu retrasonan hopi largo. Aunke esaki sa sosode mas biaha, tabata pa Arke Fly un retraso di casi 9 ora di yegada y salida y pa Martinair tambe tabatin retrasonan similar di 8 pa 9 ora. Y mirando cu tin hopi Rubiano na Hulanda na caminda pa Aruba, sigur tabatin hopi cu mester a conta cu un retraso maratonico prome cu nan por a yega nan isla.

Mientrastanto, e problemanan mas grandi di mal tempo pa ayera nochi 8or, ora di Hulanda a mas of menos normalisa. Prome cu esei, pa varios ora diabierna y diahuebs, trafico casi tabata completamente para tanto den avion, riba caminda, den trein of otro forma di transporte. Via e medionan social di FACEBOOK y Twitter, hulandesnan tabata raporta nan situacion increibel riba careteranan di Hulanda.

Entre otro tabata papia di con tabata trafica mei ora largo pa cubri 'apenas' 30 meter di caminda. Otronan a tuma 3 ora pa trafica riba 60 km di caminda. Filanan di 30 pa 36 km tabata simplemente un normalidad na Hulanda entre e ultimo dos dianan. Y dado momento tabatin 30 fila cu un largura di 280 km.

Turismo crucero di Corsou ta conoce crecemento explosivo



WILLEMSTAD- 18 Barco crucero a bishita Corsou na october 2010 compara cu 11 na luna di october 2009). E cantidad di turista crucero a keda registra na 31.801 compara cu october 2009 caminda Corsou a ricibi 20.280 turista crucero Esaki ta un aumento di 57%. Esaki segun cifranan preliminar publica pa Curaçao Tourist Board (CTB).

Luna di october a registra un bahada leve di 1% turista di estadia compara cu october 2009. Aunke e luna analisa a registra un aumento fuerte for di Norte America (36%) y tambe un aumento stabiel for di Europa (8%) no tabata suficiente pa registra un aumento den e luna di october 2010. E mercado Sur America a baha cu 28% na october 2010. Caribe a registra un bahada leve di 1% turista di estadia. E analisis di e cantidad di bishitante ta indica, cu e perdida di e mercado Venezolano (-46%) ta e factor principal cu e luna analisa no a subi den cantidad di turismo di hospedahe.

E cifranan preliminar di cantidad di anochi den luna di october 2010 a aumenta fuerte compara cu aña pasa. E aumento cu a keda registra ta 18% mas anochi compara cu october 2009. Tur region a registra un aumento den cantidad di anochi: Norte America (24%), Sur America (3%), Islanan Caribense (7%) y Europa (22%). Total a keda registra na cantidad di anochi 252.247 anochi hospeda na october 2010. Na aña 2009 esaki tabata 214.070 anochi. E turista di estadia a registra un total di aproximadamente 6.83 anochi na october 2010, mientras na 2009 esaki ta 5.79 anochi.

Yegada for di Norte America a aumenta cu 36% den october 2010 compara cu october 2009. Principalmente for di Estados Unidos tin un aumento di 36% registra tumando na consideracion cu den luna di october Corsou a yama bon bini na 3.449 turista di estadia for di Estados Unidos. Na aña 2009 esaki tabata 2.532 turista di estadia. E campañanan di herfst y winter manera "Curaçao Wow" sigur a contribui na e subida aki. Television tabata un di medionan cu a uza pa pusha e campañanan aki y esaki a duna su resultado.

Yegada for di Europa a aumenta cu 8% den october 2010. Un total di 16.558 turista di estadia a bishita Corsou na october 2010. Aña pasa den mesun periodo esaki a keda registra na 15.302 turista di estadia. For di Hulanda, cual ta e mercado principal di e region aki, a yama bon bini na 14.108 turista di estadia. Esaki ta un aumento di 8% turista compara cu october 2009 (13.120). october ta e luna cu Hulandesnan conoce e "Herfstvakantie" cu semper ta percura pa un bon fluho di turista pa Corsou. Belgica cu ta un di e mercado secundario di Europa a registra un aumento di 21%. E otro mercado secundario Alemania a registra un aumento leve di 3% turista di estadia. Despues di algun luna di caida e mercado aki tambe a registra crecemento despues cu a acelera e actividadnan di mercadeo, incluyendo bishita di un grupo grandi di agente di biahe pa Corsou den luna di september. Otro analisis for di e mercado Europeo ta aumento den cantidad di turista for di Italia, e resultado di e charter di Blue Panorama directamente for di e ciudad Milan a keda registra na 234% (97 turista) compara cu e yegada di turista aña pasa (29).



bondia.aruba@gmail.com

Segun minister di salud publico, Jacinta Constancia:

Dengue no ta alarmante na Corsou

WILLEMSTAD/ ORANJESTAD.- No tin motibo pa drenta panico pa e situacion di dengue den na Corsou. Cifranan cu tin disponibel ta mustra cu e cantidad di caso na Corsou no ta mas tanto cu normal. cifranan ta mustra cu e cantidad di caso di dengue na Corsou ta 196, cu ta mas o menos loke sa constata den e añanan anterior. Hustamente pa esey mes, no tin motibo pa panico awor aki. E mandatario finalmente a sigura, cu el a pidi autoridadnan di salud pa ten'é na altura si di tur desaroyo.

cu e ponencia aki,e minister di salud Publico na Corsou a considera necesario pa trankilisa tur hende riba presencia di e enfermedad aki. Minister Jacinta Constancia a splica, cu for di algun luna pasa el a cuminsa cu un campaña pa conscientisa comunidad riba e importancia di cuida y preveni dengue.

Ex diputado di salud publico di Corsou, Humphrey Davelaar a manda un carta pa gobierno, den cua e ta pidi gobierno pa cuminsa un campaña mas lihe posibel pa haci tur hende consciente di e peliger di e enfermedad aki. Davelaar, kende tabata diputado di salud Publico den e ultimo Bestuurscollege di teritorio insular di Corsou, ta splica cu e ta sumamente preocupa pa desaroyo di dengue cu, segun ultimo informacionnan, a asumi proporcionnan alarmante.

Den su carta Davelaar ta mustra, cu ta hopi aña caba t'asina cu e gobiernonan di pasado tabata tene cuenta cu luna di october pa december, generalmente ta temporada di awasero. Ta e periodo cu awa ta cay mas cu normal. Como consecuencia di esaki, bo ta haña mas sangura, entre otro e sangura Aedes Egypti, cu ta esun cu ta ocasiona e malesa dengue. Hustamente pa e motibo aki gobiernonan di turno a bin ta desaroya campaña di conscientisacion pa mustra comunidad cu e tambe tin un responsabilidad ante su mes salud y cu e mester evita di crea e condicionnan cu ta faborabel pa e enfermedad aki ta aumenta.

Minister Constancia a bisa cu entretanto a reforsa Servicio Higienico cu ta ki bou di loke antes tabata conoci como GGD cu 22 hoben: un team di 12 y un team di 10 hende cu ya caba a drenta bario y ta activo, dunando informacion. E mandatario finalmente a sigura, cu el a pidi autoridadnan di salud pa ten'é na altura si di tur desaroyo.



Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister

Debi na e peticion di por lo menos 1.200 persona pa naturalisacion prome cu december 2010, ta necesario pa Censo regula peticionan di documentonan obligatorio pa cu esaki door di parti e grupo di persona aki den secuencia alfabetico pa asina evita mas tanto posibel un obstaculisacion di e fluho di clientela. E peticionan pa e papelnan necesario na Censo lo wordo regula na e siguiente forma:

Dialuna : Personanan cu nan fam ta cuminsa cu A te cu F;
Diamars : Personanan cu nan fam ta cuminsa cu G te cu L;
Diaranzon : Personanan cu nan fam ta cuminsa cu M te cu S;
Diahuebs : Personanan cu nan fam ta cuminsa cu T te cu Y;
Diabierna : dia 24 y 31 lo ta cera en conexion cu dianan di fiesta.

Nos ta pidi di antemano boso cooperacion y nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

Hefe di Registro Civil y Censo

Bekendmaking

Ingevolge het verzoek van ongeveer 1.200 personen tot naturalisatie voor december 2010, is het noodzakelijk bij het in behandeling nemen van verzoeken voor de daartoe verplichte documenten, deze groep in alfabetische volgorde in te delen. Dit om de dienstverlening zoveel mogelijk te kunnen waarborgen. De verzoeken tot de afgifte van de noodzakelijke documenten zal als volgt worden geregeld:

Maandag : Personen met een achternaam beginnende met een A t/m F;
Dinsdag : Personen met een achternaam beginnende met een G t/m L;
Woensdag : Personen met een achternaam beginnende met een M t/m S;
Donderdag : Personen met een achternaam beginnende met een T t/m Y;
Vrijdag: In verband met de feestdagen zullen wij op 24 en 31 december gesloten zijn voor het publiek.

Wij vragen bij voorbaat uw medewerking en verontschuldigen ons voor het ongemak.

Hoofd Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister.

Andy Lee di fraccion di AVP:

"Nos ta topa nos mes den discusion di e ley aki awe"

ORANJESTAD- "Nunca ta suficiente," ta un di e expresionnan cu e miembro di fraccion di AVP, drs Andy Lee a usa ayera mainta durante di su disertacion den Parlameto ayera mainta, pa tratamento di e ley di versobering.

Un punto interesante di e disertacion di sr Lee tabata caminda el a pone enfasis cu no solamente mester bin un cambio den e sistema di pensioen, pero cu ta rekeri tambe un cambio den discusionnan cu ta tuma lugar entre politiconan mes.

El a bisa cu e reunion aki ta algo sumamente interesante ya cu ta politiconan mes ta topa nan mes den e discusion di e ley aki, ya cu ta un ley cu ta trata interes di tur politico.

Sr Lee a elabora hopi riba e nivel di discusionnan cu mester tin den Parlamento caminda entre otro e scenario di ayera, caminda ta trata un ley cu ta atende cu interesnan di e propio Parlamentario y Ministernan, ta surgi discusionnan cu no ta atende cu e asunto.

El a sigui mustra cu ni ora bo ta corta ta suficiente, ya cu nunca ta suficiente segun e refleho cu tin pafo di Parlamento.

"Ni maske cuanto bo traha no ta suficiente ya cu semper ta surgi discusionnan riba un of otro ley caminda no ta atende cu e punto cardinal di e tratamento di e ley, pero ta bay atende cu asuntonan cu no ta sirbi e punto di interes cu ta ser trata.

"Nos pais a conoce hopi exito. Un pais cu na inicio di Status Aparte tabata practicamente bancarota, pero a cambia formalmente y a progresa enormemente mientras cu un biaha mas no ta para dilanti di un situacion sumamente dificil. Apesar di tur e trabounan duro cua ser haci pa hopi politico, e percepcion eyfo ta sigui uno cu nunca a haci suficiente y e percepcion ey ta algo cu nos mes ta culpabel na dje," señor Lee a mustra.

Sr. Lee tambe a pone hopi enfasis riba e obligacionnan di Parlamentario y Ministernan, caminda nan ta esnan prome yama pa sirbi e interes di e politico loke ta nifica cu nan mester ta mas consciente con nan ta anda cu otro, discuti riba asuntonan cu otro, sin duna e publico un impresion negativo.

Tur hende mester ta consciente cu ni mas cuanto bo haci, cuanto bo sacrifica, na e momentonan aki tur kende ta keda carga e perspectiva cu nunca e Parlamentario of Minister a duna suficiente.

Abogadonan a debati den caso FRESNOS 16 S.L. contra Gobierno

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica ayera merdia 2.30 e caso sumario cu Fresnos 16 SL a cuminsa contra Gobierno a tuma luga.

Ayera na edificio di Corte tabatin bastante movecion. Na un banda di e edificio tabatin casonan penal cu a tarda te den oranan di atardi, mientras cu na e otro banda di edificio tabatin casonan interesante entre otro e caso di Fresnos 16 SL. Pa colmo mainta den careda di 8'or e trahadonan di Corte den Prome Instancia a bay den accion pa demostra nan mal contento pa cu e organisacion nobo caminda e trahadonan di Corte di Husticia di Aruba lo bay cay bou di Corte Superior.

Ayera merdia por a mira abogado mr. Offringa presenta como e abogado di Gobierno mientras cu Fresnos a wordo representa pa mr. D.Kock y mr. Ills.

Manera publica, e caso aki tin di haci cu e edificio y tereno rond di Bushiri Hotel. Anteriormente Gobierno y Baron Investment a gana e caso pa Fresnos lanta e beslag. Awor ta Fresnos a cuminsa un caso caminda e ta reclama su derecho riba e tereno como esun cu a gana e destaho publico.

Ta asina cu Fresnos a gana e destaho publico y como tal tin e derecho riba e tereno erfpacht. Anteriormente Fresnos a pone beslag riba tereno mas grandi, uzando como motibo cu esey lo bira e proyecto final. Awor Fresnos ta exigi pa e haya e tereno erfpacht cu el a gana den e destaho publico. E caso ta interesante caminda e abogadonan mr. Offringa ta trece e punto di bista di Gobierno padilanti mientras cu mr. D.Kock ta trece e punto di bista di Fresnos padilanti.

Despues di e debatenan aki, hopi biaha Hues ta haci preguntanan y despues ta fiha un fecha caminda e lo dicta sentencia. Awor ta di spera pa mira kico lo bira e decision di Hues den e interesante caso aki.

BON DIA Aruba

Drs Marisol Lopez-Tromp:

"Sacrificio di un politico nunca por wordo traduci den placa"

ORANJESTAD- Tratamento di e ley di "versobering", a trece algun discusion sumamente interesante ayera mainta den Sala di Parlamento, y sin duda algun tin di nan cu ta expresa algun parti cu poco a papia ariba.

E miembro di fraccion di MEP, esta drs Marisol Lopez-Tromp, a trece varios punto interesante dilanti caminda el a mustra riba e diferencia di politiconan den pasado, esta prome cu Status Aparte, cu nunca a conoce of a papia di nan posicion huridico.

Algun di e politiconan aki tabata haci sacrificionan grandi, lagando nan famia pa dia y tin ora simannan largo, pa bula bay Corsou y atende cu interesnan di e pais na Corsou.

Otronan awe no ta cay bou di ningun areglo di pensioen mientras cu otronan nunca a biba pa mira nan sacrificionan pa nan pais, wordo honra c'un plan di pensioen adecuado.

Tambe Marisol Lopez-Tromp a mustra cu si analisa rapport Fowler riba posicion huridico nobo, anto esnan di antes, esunnan prome cu introduccion di Status Aparte, nunca a ser considera den e areglo nobo.

El a sigui mustra cu poco ta esnan cu ta keda 30 aña den politica, ya cu politiconan ta bin y ta bay y nan derechonan acumula ta bay perdi den e areglo nobo.

Loke si Marisol Lopez Tromp a mustra, cu e ley nobo ta un ley di 'versobering' mustrando cu esnan envolvi ta ser poni dilanti di un situacion financiero diferente cu tabata e caso anteriormente.

Señora Marisol a sigui mustra cu mientras cu hopi ta pone atencion riba e posicion huridico, e salario di Parlamentario y Gobernantenan, poco realmente tin conocemento di e gastonan di un politico, di e influencia di sirbi nan pais di e forma aki, tin riba nan bida diario, riba nan posicion financiero.

Loke tabata falta den e discusionnan aki pa yega na e ley di 'versobering', tabata pa mustra con e funcion di Parlamentario of di un Minister ta hinca den otro. E tantisimo oranan cu un politico ta dedica na sirbi su pais, sin cu tin un margen di limite pa esaki.

Tin ora enberdad un politico por tin dia liber of ta di vacacion pero na unda cu e yega, na unda cu e bay, e ta sigui sirbi hende, sigui scucha preocupacion y problemanan di comunidad, y pa e motibo aki ta dificil pa mustra, apesar di tur observacion haci, ta sumamente dificil pa mustra cuanto e funcionnan aki bal.



El a mustra cu sacrificio di un politico pa sirbi su pais, nunca lo por wordo traduci den placa.

"Ser politico, ser representante di pueblo, ta rekeri hopi di un persona, y tin ora cu esaki ta bay a costo di su famia, a costo di hopi otro asuntonan cu otronan si tin, pero cu pa motibo di exigencia di e funcion, un politico nunca por tin," Marisol Lopez Tromp a mustra.

El a sigui mustra cu den politica nada ta sigur ya cu e ta un di e funcionnan cu cada cuater aña, nan ta wordo evalua y husga pa nan trabou.

Tur dia un politico ta ser cuestiona of ta ser someti na critica of opinion publico y como sirbido di pueblo, e ta parti di e trabou y tin ora e concepto di publico no ta loke un politico ta spera.

"Den politica bo por haya un scop pa danki, y tin ora bo no sa mes di unda e scop ta bin," Marisol Lopez Tromp a mustra y e parlamentario di MEP a sigui mustra cu e politico ta keda na merced di opinion publico y ta bira esclavo di merced di pueblo.

Poco a ser papia di e sacrificio cu politiconan ta haci, pero apesar di esey tur hende ta spera un sacrificio casi inhumano di e politiconan.

"Mientras cu ta presenta un ley pa politiconan entrega riba nan pensioen, poco ta corda cu realmente ya caba nos a entrega caba, caminda Ministernan a entrega 12% di nan salario mientras cu Parlamentarionan a entrega 10% di nan salario y awe un biaha mas nos ta trahando pa nos entrega algo mas di nos entrada, sin cu esaki ta ser discuti den publico," Marisol Lopez Tromp a señala ayera mainta durante di e prome tanda.

Minister Buncamper-Molanus sospecha di corupcion

Crisis den Gobierno di St. Maarten

PHILIPSBURG- Gobierno di St, Maarten ta pasando den situacion bastante ferfelo despues cu a bira conoci cu un di su ministernan, den e caso aki Maria Buncamper-Molanus (Salubridad Publico y Labor) ta envolvi den un scandal formal di corupcion. Ta sospecha Buncamper-Molanus y su casa, Claudius di benta ilegal di un tereno den erfpacht pa un suma cu ta surpasa 3 miyon di dollar Mericano.

E matutino di St. Maarten, The Daily Herald ta informa cu destino di Buncamper Molanus ta den man di Prome Minister di e isla y lider politico di Democratic Party (DP), Sarah Wescott-Williams. Directiva di DP, den un reunion diahuebs anochi a duna instruccion na Wescott-Williams pa duna Buncamper-Molanus retiro inmediato como Minister. Decision cu t'e na e momento aki e Prome Minister no a tuma.

Documentonan cu The Daily Herald a haya mira ta indica cu na 2008 Buncamper-Molanus, e tempo ey Diputado den Bestuurscollege di St. Maarten y su esposo, a bende un tereno cu nan a haya den erfpacht di Gobierno pa un suma astronomico di 3 miyon dollar. E tereno, situa na Pond Island, tin un balor economico di alrededor di 210.000 dollar. Notabel ta cu e pareha Buncamper-Molanus a haya e tereno aki den erfpacht bou di e condicion cu bou di ningun circunstancia lo uza e tereno aki pa cualkier tipo di transaccion economico.

The Daily Herald ta relata cu directiva di e partido na cua e pareha Buncamper-Molanus ta pertenece di forma unanime a dicidi pa pidi retiro di e Minister di forma inmediato. Sinembargo lider politico di e partido y alabes Prome Minister di e isla, Sarah Wescott-Williams te na e momento aki no a tuma un decision.

Manera ta conoci, retiro di Buncamper-Molanus no necesariamente ta nifica caida di e Gobierno di Wescott-Wlliams. Esaki comokiera cu contrali na un Diputado/ miembro di Eilandsraad, un Minister no por bay cu asiento pasobra e ta tin representacion personal den Staten.



Minister Buncamper-Molanus

BON DIA Aruba

Cu yegada di un otro cargamento ayera

Un total di 22 container nobo di vuurwerk warda na Wela

ORANJESTAD – Un total di 12 container cu vuurwerk a yega Aruba e siman aki y un total di 10 tey caba for di dos siman pasa. Na tur tin pues 22 container cu ta warda safe den e deposito di DOW na WELA. Ainda falta un container ainda pa yega cu mas probable lo ta na Aruba fin di otro siman.

Segun e experto di explosivo pa DOW Rubin Ponson, tur cos ta bayendo bon y tur hende cu tabatin antes problema, a tene nan mes na e reglanan cu a pone cu e situacion a bai hopi mas miho compara cu añanan anterior. Esaki ta referi na e regla cu nan a enforsa mas fuerte cu nunca e aña aki riba e documentacion di e vuurwerk. Como un di e reglanan serio, a pone cu prome cu e vuurwerk yega Aruba, tur documento di importacion mester ta cla, pa asina e por baha asina cu e bapor cu container yega. Si esaki no tabata e caso e vuurwerk lo no a baha y como tal e importado lo por a perde tur e vuurwerk pa e aña ei.

Na tur, tin pues 23 container 'nobo' cu ta programa pa Aruba ya cu tin mas container cu ta sera den Wela cu ta di sea aña pasa of e aña anterior. Algo cu semper ta keda un issue pasobra nan ta keda sobra. Como tal no por papia di un escases di vuurwerk e aña aki manera cu ta wordo anticipa of specula cada aña. Un storia cu cada bes ta wordo cambia y ta resulta cu tin suficiente clapchi pa tur hende te cu ta resta.

E regla estricto cu a bin cune e aña aki ta pa evita cu e vuurwerk ta keda expone pa varios dia riba tereno di waf manera tabata e caso anterior unda cu esaki tabata expone e dificultadnan necesario di seguridad. Pero segun Ponson, tur hende a tene nan mes na reglanan e biaha aki y unda cu no tabata por, a mira con por a yuda pa toch tur cos keda cla.

Manera ta e caso tur aña riba 26 di december ta cuminsa saca e clapchinan for di e deposito di Wela pa asina por cuminsa bende clapchi prome cos mainta tempran 8 or dia 27 di december unda cu e lugarnan di benta por bende clapchi for di 8 or di mainta te 9or di anochi. Mester indica cu e posternan cu a wordo saca, tin un fout riba dje unda cu ta bisa cu por bende clapchi te cu 10'or . Algo cu no ta cuadra segun vocero di polis John Larmonie a bisa e siman aki.

Sorprendiendo hopi na Hulanda y Aruba:

Femke Halsema (GroenLinks) ta retira di politica activo



Femke Halsema

DEN HAAG - Lider di fraccion di partido GroenLinks Femke Halsema a sali 'per direct' for di Tweede Kamer, considera como parlamento, ayera sorprendiendo hopi hende na Aruba. Di otro banda na Hulanda tabatin hopi speculacion masha tempo caba di su posibel salida. "Boso a specula masha tempo riba mi salida y e momento pa esei a yega awor. Mi ta bandona Tweede Kamer" Halsema a bisa durante un conferencia di prensa pa elabora mas riba su salida di parlamento.

E intencion y speransa di Halsema tabata pa Groenlinks despues di eleccion ultimo por a drenta den e proximo gobierno. A negosha fuertemente riba un posibel gabinete paars plus. Pero esaki no a logra y e ora cu esaki a fracasa, Halsema abisa cu esaki tabata su ultimo periodo den politica. Ayera e la anuncia cu esei a yega, esta su final den politica.

"Mi por keda mas largo, pero mi ta haci e espacio mas chikito pa e fraccion nobo y un lider di fraccion nobo mester tin" Halsema a bisa. Despues di e reces di pasco, lo Halsema wordo sigui pa Jolande Sap. Sap como tal a wordo eligi unanimamente diahuebs anochi door di e fraccion.

Halsema ta papia di un tempo reboltoso cu e la lidera Groenlinks. E ta mustra riba a cambio dramatico na Hulanda. Confrontacion y diferencianan grandi economico a haci e persona hulandes mas insigur ultimo tempo. Mientrastanto Groenlinks tabata un participante respeta den negoshacion pa un participacion den e gabinete aki y awor su trabou ta cla segun Halsema.

Na Aruba mester bisa cu tin un simpatia hopi grandi pa Halsema, sigur entre e ser femenino. Y e hecho cu tin un arubiano den e partido den persona di Nadya van Putten, a yuda trece e partido mas den noticia y dune un link un poco mas grandi cu Aruba. Como tal ora cu a bira conoci cu Halsema a retira, esei a cai como un banjo di awa frieu pa hopi persona na Aruba cu tabata simpatisa e politico hulandes aki. Y e hecho cu e ta un ser femenino, ta dune un link mas grandi cu e grupo di votadornan femenino na Aruba, mas cu esun masculino obviamente.

Varios container di klapchi traslada ayera tardi





ORANJESTAD- Mientras cu fiesta di Pasco ta dilanti porta, ya caba por a mira movecionnan pa e gran celebracion di fin di aña. Un di e tradicionnan grandi di e pueblo di Aruba, ta e tiramento di klapchi y pagara pa cual ta spera un aumento grandi pa e aña aki.

Ayera tardi por a nota varios movecion di container cu tabata hibando cargamentonan grandi di klapchi cu a caba di yega den haf for di exterior.

Tres container grandi a tuma rumbo pa Wela caminda esakinan lo wordo warda te ora cu nan wordo permiti pa ser transporta pa diferente centro di benta di klapchi rond Aruba. E containernan a wordo guia y vigila pa oficialnan di polis pa motibo di siguridad.

Produccion di ayaca a baha e aña aki





ORANJESTAD – E produccion di ayaca e aña aki a baha considerablemente, casi mita di loke a ser produci aña pasa. Si nos ta papia den termino economico nos por bisa cu tabatin un desaceleracion di e indice di produccion di ayaca den luna di december 2010 compara cu e mesun luna na aña 2009.

Pero kico por a hunga un rol pa un di e productonan tipico di e gastronomia tradicional di Pasco por a baha casi cu un 50%? Tin varios factor cu por a hunga un rol. Di un banda e articulonan cu ta ser uza pa elabora un ayaca a subi di prijs locual ta produci un factor inflatorio riba e balor bruto di un ayaca. Aña pasa riba mercado local, e consumido tabata cumpra un ayaca bon traha pa un prijs entre 6 pa 7 florin. E aña aki un bon ayaca cu un garantia di calidad ta ser bendi pa 8 florin, y te hasta 10 florin. Esaki ta depende di e calidad y e tamaño di e ayaca. Pues e prijs aki ta haci cu no tin ayaca na un prijs popular mas. Si bo ta cumpra un ayaca di 3 pa 5 florin, e cliente ta core e riesgo cu mansa so e ta bay come cu holo di ayaca. Esaki a desanima e micro empresarionan di ayaca, ya cu e biaha aki nan a dicidi di produci menos ayaca, solamente pa nan circulonan di clientenan habitual.

Otro factor tin di haber cu scarsedad di un articulo cu ta ser uza den elaboracion di un ayaca, esta e foyo pa lora e ayaca. E foyo ta un di e materianan prima principal pa elabora un bon ayaca, y e aña aki tabatin un scarsedad di foyo. Normalmente e foyo aki cu ya ta bin bon laba, drecha y cushina pa su exportacion for di Venezuela a confronta problema debi na e mal tempo cu a afecta nos region. E inundacionnan cu ta biba e pais di Venezuela a afecta e transporte interno di e producto aki te hasta e wafnan caminda e barkitonan di fruta y berdura ta sali pa Aruba. Y di otro banda, autoridadnan portuario di Venezuela tin un control stricto riba e barconan aki pa evita cu nan lo por sali cu lama bruto. Esaki a ocasiona cu tabatin un scarsedad di foyo cu a afecta e produccion di ayaca na Aruba.

Bon Dia Aruba a papia cu un exportador di foyo di Venezuela kende a declara cu berdaderamente tabatin un scarsedad pero cu ayera a drenta un barco cu un cantidad limita di esaki. Normalmente aña pasa durante e temporada aki, el a yega di exporta mas of menos 500 pakete di foyo di ayaca, e aña aki el a trece mita so, kiermen 250 pakete. El a conta nos cu mirando cu nos a drenta den e ultimo siman pa celebracion di Pasco di Nacemento, nan no kier core e riesgo di trece hopi pa no perde nan. Pesey den e delaster tanda aki, e exportadonan di fruta y berdura for di Venezuela a trece un cantidad limita di foyo pa lora ayaca.

Finalmente hopi ama di cas cu antes tabata cumpra e ayaca full elabora, a dicidi di core e riesgo di fabrica nan propio ayaca, pa asina mantene e margen di gasto den nan canasta di producto basico na un nivel aceptabel.

Mientras cu nan tabata 'on air' for di 1 di september

E emisora mas nobo di Aruba: BLIZZ FM 101.7

ORANJESTAD – Despues cu nan a cuminsa opera e radio na comienso di september (1 september 2010), ayera e gerencia y staff di BLIZZ FM a presenta nan mes pa medio di un recepcion publico na nan studio na Piedra Plat. Considera como e emisora mas nobo na Aruba, Blizz FM su gerencia a indica cu nan meta ta pa presenta e musica estilo TOP 40 usando un sistema de lo mas ultimo cu tin riba tecnologia di radio.



Mientras cu e emisora ta operando den aire for di september di e aña aki, e tin un aña caba riba internet a asina siña y practica e sistema automatico moderno di e radio. Cu esaki nan ta sigura cu nan ta e emisora mas moderno ekipa, si mira cu nan ta usando e sistema di IP network cu ta 100% digitalisa.
Pa loke ta e nomber BLIZZ, nan ta splica cu esaki ta nifica inovacion, combina cu satisfaccion, alegria y felicidad cu ta algo cu ta sobresali y ta dune un toke unico. Cu tur esaki, a dune un nomber original, cu nan no a copia for di ningun emisora internacional ya existente.

Pa loke ta e tipo di musica cu nan ta trece dilanti, e enfoke principal ta e tipo TOP 40, aunke nan ta cater tambe pa e musica latina den oranan di dia. Nan audiencia ta entre 18 pa 52 aña, treciendo asina tambe e mercadeo pa nan clientenan comerciante mas completo.

Hunto cu esaki, BLIZZ a bin cu un 'added value' pa tur su clientenan comercial, unda cu cada cliente comercial ta haya un exposure riba nan 2 LED billboard di 8m2. E servicio aki ta uno completamente gratis pues pa cada cliente comercial cu nan tin. E servicio aki ta visibel for di mainta 5or te den oranan laat di anochi.

Dirigi pa e conocido personahe di radio veterano Ivan Kelie Jr cu mas di 32 anja di experiencia, e ta mustra cu e tin pensa di hiba un maneho estricto pa cu su crew, pa asina garantisa disiplina, orden y tambe sigura mes momento un calidad di produccion cu ta sali den aire cu ta merece tur clase di exito.

Entre nan por compronde cu practica di custumber manera otro radionan tin awendia, lo no ta e caso na BLIZZ. No tin un free for all ora cu ta bin na tocamento di musica, ni tampoco ora cu tin introduccion di cacionann nobo. Tur esaki ta bai den un forma regula y organisa pa asina tin miho control di tur cos.

Den dianan nos dilanti lo tin mas informacion riba e radio nobo aki situa den curason di Piedra Plat, cu un bista completamente moderno y cla pa e desafionan den e proximo generacion di radio. Riba e foto por mira e elenco di locutornan y personalidadnan di den aire di e emisora BLIZZ.

BON DIA Aruba

Wowo Critico

Destruccion di mata mahestuoso pa mas beton







Ta parse cu centro di actividad nobo di Aruba no ta suficiente grandi, y mester sigui cay victima. Un di e victimanan e biaha aki ta un mata di Kwihi enorme cu tabata sirbi como adorno y tambe tabata duna dushi ambiente y frescura na Amici restaurant. Cuanto hende, tanto local como turista no a pasa momentonan agradabel bou di e tronco di mata aki, cu awor a desaparece. Motibo cu e mata mester a bay ta cu e actividadnan comercial mester aumenta na e area. Ta mescos cu no tin suficiente localidad pa restaurant, tienda of otro na Palm Beach, pasobra Gobierno ta sigui permiti expansion di actividadnan comercial. La Hacienda a dicidi pa expande, y pa tal motibo mes e mata mahestuoso aki mester a traha luga. Te ki dia ta sigui cu e desaroyo aki, den e curazon di nos industria? Ki dia ta realisa cu un turista no ta paga miles di dollars, pa bin mira beton, mercancianan similar na granel y un trafico di auto y hende cu no ta duna aspecto di un isla cu a bira grandi pa su abilidad pa laga su bishitantenan relaha. Simplemente ta sigui cu e mesun filosofia cu ta cabando cu nos naturalesa y trankilidad, esta 'traha bay gol.' E pregunta ta con facil e ta pa corta mata grandi asina? Esaki ta ehempel cu ta permiti henter comunidad sigui? Of ta esnan cu tin coneccion den DOW so tin cierto previlegio ta e pregunta cu Bon Dia Aruba a haya.





Di otro banda, mientras cu ta kibra matanan grandi den areanan urbaniza, nos mondinan a bira masha bunita y berde. E matanan a crece asina hopi te cu nan a cubri cas den construccion. E problema di un cas asina, mescos cu autonan bieu para den cura, ta cu nan ta bira un criadero enorme pa e sangura di dengue Aedes Aegypty. Esaki ta caso na Wayaca. For di e rampa na e clinica di veterinarionan na Wayaca a tuma nota di un cas bou construccion, cu tin awa acumula. Tirando un bista mas cerca a ripara cu ya caba e ta un criadero completo. Y autonan bieu den cercania tambe sigur ta brinda un escondite perfecto pa e sangura peligroso aki.

Ta bon pa e departamento concerni controla tur e areanan aki, pa asina evita cu henter un bario pa keda afecta pa dengue.





Parlamentario Wever-Croes: "Mi tin un dilema grandi cu e leynan aki..."

Den cuadro di versobering no tin espacio pa aumento di pensioen

ORANJESTAD - Parlamentario Evelyn Wever-Croes a trece dilanti durante reunion di Parlamento, cu e tin un dilema grandi cu e leynan tocante pensioen di Minister- y Parlamentarionan. Segun Parlamentario Wever-Croes e leynan ta contene elementonan di 'versobering', pasobra nan ta baha e gastonan di Gobierno pa cu pensioen di politiconan. El a indica cu e ta di acuerdo cu e aumento di edad pa 60 aña y e ta di acuerdo tambe pa kita e acumulacion di pensioen di statenlid y Minister.

Pero di otro banda e leynan ta contene tambe aumentonan pa pensioen di politiconan cu no tawata e intencion. Pasobra den cuadro di versobering no tin espacio pa aumento di pensioen. Aki e ta referi na e hecho cu e pensioen di Ministernan ta bay dilanti cu mas di 3000 florin pa luna. Riba e hecho aki no tin mucho discusion, tur partido ta di acuerdo cu tin un aumento, mescos cu Raad van Advies y sr. Benky Fowler cu a yame un aumento substancial!

Y esey ta e dilema di Wever-Croes. "Mi sa tambe cu un politico mester bay warda mas tempo pa haya su pensioen, pero e ta manera un lotto el a gana e ora, un pensioen mas halto cu awor, y esey no ta parti di e palabracionnan cu gremionan y sindicatonan. A keda palabra den Dialogo Social cu prome politiconan ta entrega, y despues pueblo lo entrega, pero ningun momento a informa gremionan ni sindicatonan cu lo aumenta e pensioen di ministernan na mes momento.

Pesey Parlamentario Wever-Croes a puntra gobierno si di berdad mester introduci e aumento aki na e momento aki, net na e momentonan dificil cu nos pueblo ta pasando aden.

Parlamentario Wever-Croes a urgi gobierno pa saca e aumento aki afo di e leynan. El a propone pa laga esaki pa despues, no awor cu nos isla ta pasando den crisis. Wever-Croes a anuncia cu den segunda tanda e lo presenta un amienda pa efectua e cambio aki.



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Mep na Rudy Lampe

"Berdad bo kier pa nos vota pa aumenta bo pensioen?"

ORANJESTAD – Partido MEP ta informa cu ya algun siman nos no a tende nada di Rudy Lampe. Den su comunicado e partido gel ta señala cu Rudy Lampe ta un di e prome nan cu a sali y desafia MEP, pa MEP duna su posicion tocante e cambio di leynan aki. Rudy Lampe a core bay busca publicidad sin sikiera lesa e leynan prome. Desde cu MEP a mustra Rudy Lampe cu den e ley tin un aumento scondi di su propio pensioen, casi bo no ta tende mas di Rudy Lampe. Ta kico a pasa cu Rudy Lampe diripiente a keda keto asina?

Otronan den su partido a sali publicamente pa duna MEP rason riba e aumento aki, y denuncia esaki. Kico Rudy Lampe kier pa MEP haci awor? Berdad Rudy Lampe kier pa MEP vota pa aumenta su pensioen y pa aumenta pensioen di Ministernan tambe?

Problema entre pareha cu maltrato

ORANJESTAD—Diahuebs 11.30 di anochi, polis di Oranjestad ta bay na Lagoenweg, pa un problema entre pareha cu a caba den maltrato. Na yegada polis a papia cu e muhe C.B.G. naci na Colombia di 42 aña, kende a bisa polis cu su casa E.P. naci na Corsow di 61 aña a maltrate. Polis a mira cu su nanishi tabata sangra. Segun e C.B.G. su declaracion, no ta prome biaha cu e homber ta maltrate. Polis apapia cu e homber y a scual e riba su comportacion. El a pidi e muhe dispensa y a bisa polis cu e mes ta hibe poli pa tratamento. Polis a mustra e muhe riba su derechonan y a bise cu e por bay duna keho na Recherche.



Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
10 December 2010 t/m 16 december 2010

NR.	Funcion	Compania	
2,309	Advocaat Nederlands Recht	David Kock & Wix	Afl 6,000.00
2,310	Purchasing Manager	Skechers	Afl 2,000.00
2,311	Busboy/girl	Moomba Beach	Afl 1,542.90
2,312	Manager, Retail Trade / Store	Donna	Afl 2,000.00
2,313	Magazijn bediende	NG Supermarket	Afl 1,542.90
2,314	Shelfpacker	NG Supermarket	Afl 1,542.90
2,315	Cleaner	Jolly Pirates	Afl 1,542.90
2,316	Keukenhelper	Moomba Beach	Afl 1,542.90
2,317	Counterbediende	Dunkin Donuts	Afl 1,550.00
2,318	Cleaner	Best Cleaning	Afl 1,600.00
2,319	Cleaner	Sultan Middle Easten	Afl 1,542.90
2,320	Tegelzetter	Mhome-Pro Restoration & Constr.	Afl 1,600.00
2,321	Laundry Attendant	Super Clean Laundromat	Afl 1,542.90
2,322	Helper, Constructie	Express Contractors	Afl 1,542.90
2,323	Opzichter	Aruba Nice View & Construction	Afl 1,900.00
2,324	Monteur Radiator	Rad/Airco	Afl 1,700.00
2,325	Koelmonteur	Rad/Airco	Afl 1,700.00
2,326	Supervisor N.E.C.	Goedecke-Aruba N.V.	Afl 13.50 p/u
2,327	Cleaner	Aruba Joe's	Afl 1,542.90
2,328	Manager, Retail Trade / Store	Boolchands	Afl 2,800.00
2,329	Slager	S-Chow Supermarket	Afl 1,542.90
2,330	Metselaar	Arcon N.V.	Afl 1,890.00
2,331	Arbeider	Arcon N.V.	Afl 1,600.00
2,332	Tegelzetter	Arcon N.V.	Afl 1,900.00
2,333	Cleaner	Teamwork Services	Afl 1,550.00
2,334	Office Manager	Café Restaurant Bingo N.V.	Afl 2,500.00
2,335	Uitwonende Dienstbode	Prive	Afl 1,550.00
2,336	Voorman constructie	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,800.00
2,337	ijzervlechter	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,550.00
2,338	Loodgieter	CAT Compania Arubians Techn.	Afl 1,550.00
2,339	Installateur	Ezee Service N.V.	Afl 1,542.90
2,340	Goudsmid	Arte Solo Jewelry & Repair Shop	Afl 1,542.90
2,341	Cleaner	Downtown Fitness N.V.	Afl 1,542.90
2,342	Fijn Timmerman	Win Tung Homecenter	Afl 1,600.00
2,343	Schoonheidsspecialist	Grace Cosmetology	Afl 2,000.00
2,344	Schoonmaker / ster	Team Cleaning & Construction	Afl 1,542.90
2,345	Koelmonteur helper	Rigaud All in One Cooling Serv.	Afl 1,600.00
2,346	Cleaner	Brickel Bay Beach Resort N.V.	Afl 1,550.92
2,347	Metselaar	Contracto Pimentel N.V.	Afl 1,700.00
2,348	Metselaar	The New Marson Construction	Afl 10.50 p/u
2,349	Schoonmaker	Events in Motion N.V.	Afl 1,542.90
2,350	Assistant Manager	H.S. Company N.V.	Afl 1,800.00
2,351	Uitwonende Dienstbode	Prive	Afl 1,542.90
2,352	Schoonmaakster	V.L. Construction & Services	1600.00
2,353	Arbeider	V.L. Construction & Services	Afl 1,600.00
2,354	Timmerman	Montero Carpentry Maint. & Serv.	Afl 1,900.00
2,355	Waitress	Madam Janet	Afl 1,600.00
2,356	Busboy	Alain's Catering	Afl 1,542.90
2,357	Dierenarts Assistant	Contreras Veterinary Services	Afl 2,764.72
2,358	Bewaker	Vista Security Group N.V.	Afl 1,560.00

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs, di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 . Mester trece bo CV y/of kopia di diploma y/of certificadonan y/of carta di recommendacion di Donjo di trabow.

Atencion! : si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.

Decentralisacion di cuido medico lo trece gasto adicional

ORANJESTAD—Pa percura cu tin cuido di calidad, mester tin palabracion concreto riba cua servicio mester ta central na hospital y cua por ta decentralisa. Esaki ta un di e observacionnan di directiva di hospital na Minister di Salud Publico Richard Visser. E reaccion aki ta a base di un analisis riba e funccion di IMSAN.

Pa logra na un decentralisacion ta esencial pa yega na bon palabracion riba ken ta haci kico y na unda. Como tal, argumentonan medico mester ta e base pa cualkier decision.

Di otro banda, directiva ta señala cu medionan financiero ta hopi scars. Como tal, no ta probable cu Aruba ta capaz, pa mantene dos hospital compleho, bon ekipa pa un populacion di 120 mil hende. Aki no ta papia unicamente di e costo, sino cu na e momentonan aki, ni den un futuro cercano, no tin suficiente personal capacita pa opera dos hospital. Como tal, IMSAN unicamente lo por brinda servicio medico specialisa policlinicamente y cuido cronico planifica, cu te na cierto nivel por keda decentralisa. Limitacion sinembargo ta cu esaki ta rekeri si inversionnan di capital adicional y cu mester di mas personal specialisa. Den cuadro di esaki, directiva di hospital ta mira cu e proceso aki lo ta ineficiente y lo trece mas gasto adicional den e infrastructura policlinico na IMSAN. Di otro banda, directiva a bisa e Minsiter cu ta consiente cu ya caba a haci hopi inversion den IMSAN, sinembargo, e gastonan di construccion a lo largo lo disminui (afschrijving), y como tal ta pisa menos cu e gastonan di explotacion y di aparatura medico cu si lo keda algo structural.

Directiva di hospital tin e punto di bista cu pa un acercamento eficiente paloke ta costo di un cuido integral di pacient, e ta importante cu esaki ta sosode na un hospital general. Pues cualkier decentralisacion lo trece gasto adicional pa Aruba. Di otro banda, aunke cu e cuido ta disponibel caba pa tur hende, no tur ta yega Dr. Horacio Oduber Hospital mes facil. Pero asina mes no por saca un conclusion fiho riba e funccion di IMSAN, mirando cu e comision cu Minister mes a institui no a elabora riba esaki, segun directiva.

Mientras cu di un banda ta mira cu IMSAN riba su mes ta di mas pa e cuido general di comunidad di Aruba, ta asina si cu e centro ta sirbi pa facilita dunamento di servicio na comunidad di Pariba di Brug. Den e sentido aki si,



IMSAN por bira un bon centro medico cu ta consisti di diferente policlinica, unda ta ehecuta intervencionnan cirurgico cu no ta rekeri estadia na hospital, dialyse, investigacion, radiologia y un centro di emergencia, esta Eerste Hulp. Sinembargo, argumentonan medico, falta di personal capacita y gastonan adicional cu sigur lo lanta cabez tanto na IMSAN como na Dr. Horacio Oduber Hospital lo determina kico por logra cu e centro.

Finalmente, for di e punto di salida di calidad y siguridad na pacient, Directiva di Hospital ta convenci cu mester por duna servicio medico specialisa for di un solo organizacion, y no manera cu e caso ta awor aki.

3 aña y 6 luna pa homber cu a hinca su mes primo cu sker

ORANJESTAD – O.Dundas, Surnameo biba na Aruba, ayera a presenta dilanti Hues pa responde pa acusacionnan serio cu Ministerio Publico ta sospech'e di dje. E ta wordo acusa cu dia 20 Mei 2010, premedita el a purba mata su mesun primo B. Ta asina cu Dundas a morde su primo na su schouder y tambe hinke varios biaha cu sker na lomba y pulmon.

Polis a bay na un cas caminda a haya riba suela den veranda un homber cu hinca na su lomba y schouder cu tabata sangra hopi. Cu ambulance el a wordo transporta. A bin haya sa cu ta Dundas a hinca su primo y na e cas di mama di Dundas a haya den camber un homber cu un sker y a bisa "drenta diabel". Polis, cu pistol den man, a orden'e pa pone sker abou. A resulta cu ta Dundas a hinca su mesun primo B. Aparentemente Dundas ta uza droga. B. a haya Dundas drumi den camber y tabata papia cosnan for di sla. El a puntra Dundas si e tabata bou influencia di droga. Despues Dundas a bise si e ta homber pa uza base cun'e. Na dado momento Dundas a atak'e di lomba, morde y despues pasa man pa un sker y a bisa "muri satanas" y a hinca B. diferente biaha cu e sker. B. a lucha y a logra los y a sali core bay. El a bay na un cas y a cay riba vloer di un veranda. El a bisa e muchanan cu tabata eynan pa yama nan mayor. Un señora a sali pafo cu un machete y a bisa B. pa bay. B. a bisa e señora cu el a wordo hinca pa Dundas y pa yama Polis. E ora ey e dama a dicidi di yama Polis.

Na hospital a constata cu e victima a sufri un hinca di 6 cm largo. Ademas tabatin un otro hinca cu a perfora su pulmon cu a causa hemoragia interno. Tambe a mira cu B. tabatin mordi.

Dundas mes a declara cu e ta un adicto y door cu su mama a bay viaha, el a dicidi di bay den e cas pa uza droga. Hues a bisa cu Dundas sa cu e no ta bon bini na e cas. Segun Dundas el a pidi su ruman y su ruman a bis'e ta ok. Segun Dundas, e no tabatin problema cu su primo B. y na dado momento door di influencia di droga el a lucha y hinca su mesun primo.

Hues a puntr'e con e ta sinti cu bou di influencia di droga, el a hera mata su mesun famia. Dundas a bisa cu e ta sinti'e hopi malo. Dundas a bisa Hues cu mientras cu Polis tabatin pistol riba dje, un otro a drenta den e camber y a batie formal siendo cu e no a haci nada. Segun Dundas ningun momento el a menciona diabel y no a ataca Polis. Segun Dundas, ta su primo B. a bin hopi fresco riba dje, a kita e droga for di dje y a kita su placa. Esey tabata momento cu nan a bringa cu otro. Segun Dundas el a keda den shock di loke a sosode pasobra nunca e lo a haci algo asina.

Fiscal a remarca cu Dundas ta bin di un bon famia y a puntra kico tabata motibo cu el a bay uza asina hopi droga. Segun Dundas e tabata basta tempo clean pero na dado momento door di preocupacion el a cay atrobe den droga. Fiscal a puntr'e si e ta haya e uzo di droga algo bon. Dundas a bisa cu esey no tin balor no ta bale la pena pa a uza droga. Dundas a bisa cu e tabatin 4 dia ta uza droga tras di otro.

Fiscal a bisa cu dokter ta haya cu aki ta trata di un intento di mata. Si B. a yega mas laat, e lo a fayece y esey Dundas ta responsabel p'e. No tin prueba cu Dundas lo a bisa "muri satanas". Dundas tabata sa cu ora e usa droga e ta cuminsa papia duro y actua stranjo. Por bien ta cu e no tabata den e capacidad pa mata un hende. E mester a tene cuenta cu ora e usa droga e lo por actua otro. Ta pesey droga ta prohibi pasobra droga ta influencia e salud di hende malo. Fiscal a pidi pa confisca e sker. El a exigi 4 aña di prizon. Fiscal a remarca cu ta Danki Dios cu Dundas su primo B. ta ainda na bida. Ta puro suerte.

Abogado a bisa cu el a spanta di e exigencia di Fiscal. Mr. A.Kock a bisa cu e no por compronde con Dundas ta bay purba mata su propio primo cu kende nan ta anda bon cu otro. Algo mester a pasa cu despues di 1 aña clean, Dundas a bolbe cay den droga. No a bay ningun caminda pa bay maltrata hende. Ta na cas di su mama, na momento cu e tabata uza droga, B. a bay reclam'e y a ranca placa di dje cu a pone cu Dundas a actua asina agresivo. No ta haya cu aki por papia di intento di asesinato. E abogado a pidi pa duna Dundas un chens.

Hues a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. El a reacciona riba ponencia di abogado cu Dundas no tabatin e intencion di mata su primo. Den ley mester mira kico por ta e consecuencia di actonan cu hende ta haci. Dundas mes a bisa di a gara B. y a hink'e diferente biaha. Cualkier hende por pensa cu ora hinca hende di e forma aki, e risico tey cu e persona por muri. Hues no ta haya cu ta premedita y tampoco intento di asesinato. Hues ta kere cu aki por papia di intento di mata. Por compronde cu Dundas no por cuida su yiunan pero e caso aki ta bay pa e hecho cu un hoben por poco a wordo mata. E hoben lo mira bida di un otro forma. Te ainda e ta sufri di e heridanan cu Dundas a haci cune. Esey segun Hues, ta pisa mas cu e interes di Dundas. E uzo di droga ta Dundas mes a scoge pa haci'e. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu sentencia di Hof caminda ta impone castigo pisa pa hincamento. Hues a condena Dundas na 3 aña y 6 luna di prison, kitando e tempo cu e ta cera den KIA.

Segun Parlamentario Nilo Swaen:

"Berdad di e ley di versobering ta cu no ta bay baha gasto di Gobierno cu e cambio"

ORANJESTAD- Parlamentario Nilo Swaen den su disertacion ayera mainta na momento di tratamento di e ley di versobering, a mustra cu loke ta tumando luga cu tratamento di e ley aki, ta dos banda cu ta trata di bende un producto, dunando diferente nificacion na esaki.

Segun Nilo Swaen, ningun caminda e por a scucha argumentonan adecuado riba e cambio di ley aki, y a sigui splica cu ta perde e importancia di e aspecto di futuro di politiconan.

"E forma con ta atende cu e asunto aki, ta un falta di respet pa e mundo politico y pa Parlamento ya cu realmente loke e ley riba su mes ta wordo discuti, ta e edad di pensioen caminda Ministernan ta mira nan edad di 45 pa 60 aña y pa Parlamentarionan di 50 pa 60," Nilo Swaen a mustra.

E miembro di fraccion di MEP a sigui mustra cu un banda ta trata di bende e cambio aki como un rebaho, esta versobering pa mustra cu e politico ta dispuesto pa sacrifica pa bay atras.

Pero segun señor Swaen, por a sigui den medionan di comunicacion cu a trata di bende e ley aki como un medida pa politiconan den cargo di Parlamentario of di Minister pero en realidad nada ta cambia y tur cos ta keda mesun cos.

El a admiti cu tin dos banda caminda un ta bende e cambio como algo positivo y otro ta contra di esaki pero en realidad "Bo no por entrega algo cu bo no tin."

Segun e miembro di fraccion geel den Parlamento, tin algun berdad cu no ta ser bisa, manera entre otro cu no tin indicacion algun di un of mas persona cu lo a yega di bay cu pensioen cu 45 aña.

Lo tabata na su luga pa tambe bisa pueblo cu e cambio di ley aki no ta yuda na baha gasto di gobierno y e berdadnan ey tambe tin cu ser papia.

Nilo Swaen a sigui mustra cu mientras hopi ta ser bisa di e cambio di ley aki, poco ta bisa e berdad di e situacion ya cu pueblo tambe mester wordo bisa cu e cambio di ley aki, no ta nifica cu lo bay scapa placa cu esaki.

E ta kere cu tin hopi fayo cu a wordo cometi cu presentacion di e ley y cu tin algun cu ta mustra riba un 'denkfout' mientras cu tampoco a discuti riba e aspecto di 'overgangsregeling.'

Hues ta hay'e culpable

3 aña di prison pa tata cu a abusa di su tres yiunan muher

ORANJESTAD – Hues di Corte den Prome Instancia a bisa ayera mainta cu e ta haya legalmente proba cu e homber P. a haci actonan inmoral cu su tres yiunan. Hues a remarca cu contrario na loke a wordo treci padilanti cu e declaracionnan di e muchanan ta manera copia, e ta haya cu e declaracion di e muchanan ta diferente pero cu ta mustra bon cla cu nan tata, P., a abusa di nan.

Hues a sigui bisa cu e mucha a duna declaracion corecto y no a wordo guia door di funcionarionan di KZP manera ta wordo pretende. El a sigui bisa cu e mama di e muchanan tambe a declara di a mira P. ta haci wega cu e mucha caminda P. tabata mishi cu su atras y pecho. E mucha a bis'e pa stop tambe. Hues ta di opinion cu no tin motibo pa e muchanan bay gaña riba nan tata.

DECLARA LIBER PA DOS ACUSACION

Hues a mustra cu tempo cu e inmoralidad a cuminsa no ta asina cu un di e muchanan tabatin 1 aña. E otro mucha mes a declara cu tur cos a cuminsa tempo e tabatin 9 aña. Pesey Hues a declara P. liber pa e dos acusacionnan. Hues a mustra cu P. a admiti cu el a haci actonan inmoral entre 2007 pa 2009 pero e mucha a bisa cu ta tempo cu e tabata den 6de klas. Hues ta haya cu a keda proba cu entre 2003 – 2009, P. a mishi cu un otro yiu muhe. El a mishi cu un otro yiu entre 2008 pa 2009. Hues a bisa cu e no sa cuanto biaha e inmoralidad a tuma luga pero cu el a sosode diferente biaha. E acusacion di violacion y intento di violacion, Hues no ta haya legalmente proba. Esey ta haci cu P. a wordo declara liber pa dos di e acusacionnan.

NO TIN INVESTIGACION DI DOKTER

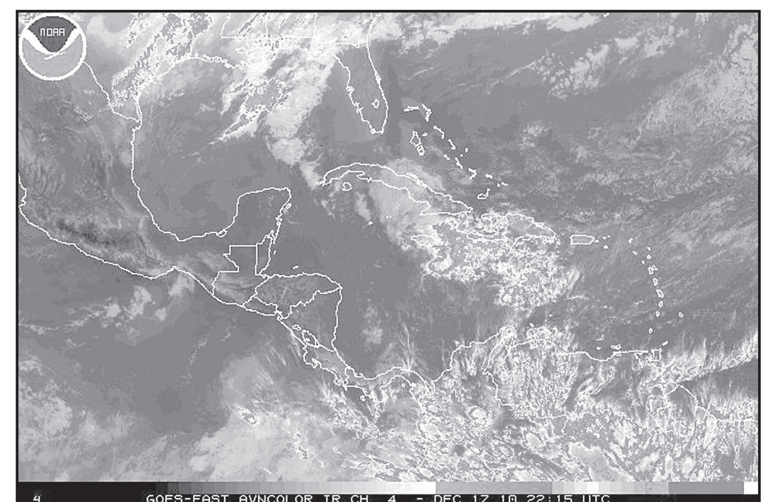
Hues a mustra cu e mucha a declara cu su tata a pone su parti intimo mey mey su pia pero no tin prueba cu tabatin penetracion pasobra no tin un relato di dokter cu ta confirma loke e mucha a declara. No tin ningun prueba tampoco cu P. a purba di penetra e mucha. Sinembargo Hues a mustra cu P. a haci e cosnan aki ora e tabata bou influencia di alcohol. Por bien tabatin penetracion. Hues ta lamenta cu no tin declaracion di dokter encuanto di e estado di e muchanan.

TATA ABUSA DI SU PROPIO YIUNAN

Hues a bisa cu e ta tene P. na serio cu el a haci e lamentabel cosnan aki cu su propio yiunan y cu esaki tabata sosode den camber di e mayornan. Caminda e muchanan mester a sinti nan mes sigur entre nan mayornan, e cosnan baho aki tabata sosode riba cama mey mey di e mayornan. Hues ta haya cu P. a afecta e tres muchanan. El a tene cuenta cu P. ta un first offender y no tabatin penetracion. Hues a bisa cu el a keda preocupa cu P. ta desmenti. E ta haya cu e peliger di ripiti ta keda existi. Hues a condena P. na 3 aña di prizon. Despues di e scucha e sentencia, P. a lanta para y bisa ok y despues cana bay.

Segun pronostico di tempo

Laman na e parti nort di nos islanan ta un poco bruto



ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo ta por lo general parcialmente nubla cu algun awasero local.

Temperatura maximo lo ta 30°C y minimo 24°C. Solo ta sali 06:49 y ta baha 18:14.

Biento su forza lo ta modera for di un direccionnan entre oost y nortost. Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Principalmente den awasero, rafaga te basta fuerte. Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo). Mientrastanto situacion general ta indica cu durante e proximo dianan nubianan lo desaroya y algun di nan lo laga awasero cai na diferente parti di e islanan ABC.

Condicion di laman ta mustra cu laman ta trankil te modera cu olanan di 0.5 pa 2 meter (3 pa 7 pia). Laman na e parti nort di nos islanan ta un poco bruto. Perspectiva te diadomingo atardi: Shelo ta parcialmente nubla i chens pa algun awasero local.

BON DIA Aruba

Auto a bolter dilanti di Divi Hotel



ORANJESTAD – Diahuebs anochi chauffeur di e auto aki a haya un susto ora su auto a bolter. E persona aki a bay reverse su vehiculo riba e pida halto dilanti di Divi Hotel, y durante e maniobra aki su auto a kentel bolter di banda, manera nos por mira riba e potretnan aki. E chauffeur no a resulta herida, pero e auto si a keda malogra.







Accidente al estilo "carambola" na Cumana



ORANJESTAD – Diahuebs un accidente a sosode na e crusada di Morgenster, altura di Italo Arubano. E tabata un accidente al estilo "carambola" ya cu tabatin tres auto envolvi den dje. Den esaki un auto Suzuki A-7458 para na e crusada y un Kia-46665 biniendo di abao pa bay lora na su man robes, na momento cu un auto Lancer A-6963 maneha pa un dama biniendo di Morgenster pa bay Cumana a bin dal contra e Kia, net momento cu e Kia aki ta bay lora su dilanti. Debi na e impacto aki e Kia a bay dal riba e Swift cu tabata para na e crusada. E Mitsubishi Lancer a ricibi basta daño material, y takelwagen di Echi a presenta na e sitio. Ambulans tambe a ser despacha pa e sitio ya cu tabatin un chauffeur ta sinti dolor na su curpa.

Homber "misterioso" cu sombre grandi y cuchiu

SAN NICOLAS—Diahuebs 2'or di madruga patruya di San Nicolas a bay den Helfrichstraat, pa un homber sospechoso. Na yegada polis a papia cu un señora, kende ta bisa polis cu el a mira un homber sospechoso para dilanti di su cas.

E ta bisa cu e homber tabatin un cuchiu grandi den su man y tabata mustra peligroso.El a duna polis descripcion di e persona y polisnan a bay busca den bisindario, pero no a topa cu ningun hende.

+++

Pareha persigui y menasa cu morto pa ex amigo

SANTA CRUZ—Diahuebs 3'or di madruga, e homber F.M. naci na Aruba di 24 aña y e muhe M.R. di 22 aña a drenta warda di Santa Cruz, y ta pidi asistencia. Nan ta bisa polis cu e ex amigo di M.R.un tal S. ta molestia y menasa nan.

E ta bisa cu dado momento S. a dal e mucha muhe M.R cu su cabes y a bisa nan cu proximo biaha e a mata tur dos. E ta bisa cu S. a persigui nan dos y nan a bay warda di polis.

Polis a tuma nan keho. Nan ta bisa cu S. ta core den un Nissan Centra blou. E pareha a caba di notifica polis y nan a bay. Un rato despues nan a bolbe bin warda, y nan a bisa cu S. a para wardanan na haltura di Shahai. Nan a bolbe bin warda. Polis a bay cunan, pa mira si nan por topa cu S., pero el a bay for di e sitio.

+++

Boto di parasailing ta practica pega cu pista di aeropuerto

ORANJESTAD—Diauebs 9.30 di mainta, polis di Oranjestad a haya melding cu un un boto di parasailing ta practica e deporte na cuminsamento di e pista di aterisaha di aeropuerto. Polis maritime mesora, mirando e peliger, a bay na e sitio, y a papia cu nan. Nan a bisa cu nan ta bay otro caminda.

+++

Homber haciendo fever cu auto ta comete hit and run

ORANJESTAD—Diahuebs atardi 3.30, polis ta wordo manda na haltura di Wintergarden, naunda un hit and run a tuma luga. Na yegada polis ta wordo informa cu un pickup Silverado A-37562, haciendo fever riba caminda, a perde control y a dal den un auto biniendo. Mesora e chofer di e pickup a baha na awa. Polis a busca y a topa cu e chofer y ocupante. Tur dos a keda deteni y a auto confisca.

Como parti di maneho nobo di e gabinete hulandes

Kier reduci e presupuesto miyonario di Radio Nederland Wereld Omroep

HILVERSUM - Radio Nederland Wereldomroep por tin cu bai atende pronto cu reduccionnan di fondo seriamente. Ta papia di un presupuesto di 47 miyon euro cu e gabinete hulandes kier bai corta aden aworaki. Ta trata di e compania radial cu ta percura pa transmision pa paisnan africano, asiatico y Latino americano. Si ta pa e mandatario liberal di relaciona exterior Uri Rosenthal, e ta spera cu dentro di algun luna por tin mas claridad riba e asunto aki.

Den un raportahe awe lo sali publica con durante e ultimo 10 añanan, RNW riba supuesto placa di belasting hulandes, a crece den un tipo di emisora iskierdista pa varios pais africano, asiatico y Latino americano. Algo cu segun e mandatario, no por ta posibel.

A mustra tambe cu meta principal di e emisora internacional aki ta pa informa hulandesnan den paisnan 'straño' di e situacion na 'cas' y ta fungi como un extension di e cooperacion di desaroyo cu ta cai bow di Relacionnan Exterior. E emisora ta transmiti den 10 diferente idioma, variando di arabe te sarnami y mucho mas.

Segun un redactor di RNW di e seccion Latino americano, ta bisa cu e departamento aki a haya e apodo 'Trein di alegria'. Traduci na hulandes, esaki ta nifica trein di fiesta pasobra mayoria di esnan cu ta traha pa e departamento aki, ta biaha hopi pareu, y ta gusta organisa fiesta. Pero segun e directiva di RNW, den un reaccion ta bisa cu e departamento Spaño no ta biaha den average mas cu cualkier otro redaccion y no ta reconoce e terminologia 'trein di alegria'.

Ya den pasado gabinete a dicidi pa ubica RNW cu ta cai keto bai bou di ministerio di Enseñansa, pa 2013 bou di e ministerio di Relacionnan Exterior. Mes momento kier pasa cuchiu den e presupuesto di RNW. "Si ta bai reduci den media, Wereldomroep no ta scapa nan e reduccionnan aki" Rosenthal a sigui bisa. Pero, e mesun Rosenthal ta sigui bisa cu Wereldomroep tin cu sigui funciona si, aunke cu tin cortamento den e presupuesto.

Ladron a bay cu tas di placa for di truck di RC Cola





ORANJETAD – Diahuebs den oranan di merdia e chauffeur di un truck di RC Cola a para na Hoyming supermarket na Dakota pa distribui su producto. E chauffeur a laga e tas di placa riba e sienta di e truck y el a bay paden pa asina haci su trabou. Pero ora el a sali pafo, ladronnan a bay cu e tas di placa. E tabatin mas of menos fls. 2000,- mas placa cu check. E caso aki ta bou investigacion.



Concierto musical

Hear the Angels voices na Paseo Herencia

PALM BEACH - Paseo Herencia ta presenta un concierto musical pa e temporada di fin di aña cu talentonan local riba diasabra december 18 pa 8 PM.

E anochi lo cuminsa cu presentacionnan di canticanan di Pasco pa grupo di canto Tuti Fruti bou di guia di Maybeline Arends- Croes. Lo sigui despues cu presentacion di grupo di canto y musica crioyo y di Pasco di e grupo Pan cayente cu su manteca bou di encargo di Lucio Rivadeneira, Ipi Martes y Alfonso Boekhoudt cu lo presenta varios cantica. Tambe lo tin un presentacion di blokfluit pa e alumnonan di Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario cual ta un fundacion cu ta dirigi su mes riba e desaroyo di e pueblo di Aruba en general y di e hubentud en particular, educando riba tereno di arte y cultura cu cursonan educativo.

E anochi ta priminti di ta algo hopi bunita cu lo trece e ambiente di Pasco crioyo den Paseo Herencia. Ariba e anochi aki e tiendanan lo ta habri te cu 11 di anochi pa asina ofrece nos pueblo diferente opcion pa cumpra regalo pa e temporada aki di fin di aña.

SERVICIO BON DIA Aruba





Homber sospechoso cu arma di candela

SAN NICOLAS—Un otro yamada a drenta na warda di Polis na San Nicolas diaranson 2'or di madruga, naunda hendenan a mira un homber sospechoso cu un arma di candela na haltura di un bar den Weg Fontein. Polis a bay busca den bisindario,pero e biaha aki tampoco a topa cu e homber.













Parlamentario Evelyn Wever-Croes

E por eherce su profesion di abogado sin duna menos como Parlamentario

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di MEP, prensa a puntra Parlamentario Evelyn Wever-Croes a duna su comentario riba e proposicion di Juan David Yrausquin, pa regla e asunto di Parlamentarionan cu tin otro trabou. Ya cu si nan no ta dedica nan mes 100% na trabou di Parlamento, mester considera pa corta di nan salario di parlamentario locual nan ta gana cu otro trabou.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes, kende ta un abogado di profesion, a bisa di ta completamente di acuerdo cu Juan David Yrausquin. Wever-Croes ta di opinion cu si ta exigi esaki pa pueblo, e mester por conta tambe pa Parlamentarionan y specialmente pa Ministernan. Specialmente si ta trata di conflicto di interes, cual no ta e caso cu un abogado den oposicion. Pero den gobierno si tin masha hopi conflicto di interes, y esey ta preocupa Wever-Croes. Pues e ta sostene e proposicion aki di sr. Yrausquin.

Parlamentario Wever-Croes a bisa acerca si cu e no ta di acuerdo cu ta solamente si bo ta sinta 100% di bo tempo den Parlamento bo ta traha como Parlamentario, pasobra pueblo no ta paga un Parlamentario pa e sinta henter dia den Parlamento. Ademas, ta hustamente esnan cu ta abogado, manera su persona y colega Andin Bikker, ta esunnan cu ta traha mas leynan di iniciativa. E Parlamentarionan cu supuestamente ta dedica nan mes 100% na trabou di Parlamento no a entrega ningun iniciativa di ley ainda.

E comunicado di prensa aki ta bisa cu Wever-Croes no ta henter dia den Parlamento, toch e sa di haci su huiswerk y ta e ta esun cu a denuncia e abuso di aumento di pensioen di minister y parlamentarionan, asina mes cu e no ta 100% di su tempo den Parlamento. Esnan cu supuestamente si ta dedica 100% di nan tempo na parlamento no a tuma e esfuerso mes pa busca e leynan pa haci nan huiswerk nan mes!

Tambe ta asina cu como abogado tanto sres. Bikker, Thijsen y su persona, ta aplica nan conocemento y experiencia como abogado den nan trabou como parlamentario. Y no mester lubida cu como politico nan ta atende hopi casonan den corte pa hendenan cu ta wordo perhudica, gratuitamente. Parlamentario Wever-Croes mes a haye ta yuda masha hopi hende cu na un forma inhusto a wordo kita for di trabou pa e gobierno aki den su sed pa venganza politico. Tur riba base gratuito.

Nos tur por corda tambe cu Wever-Croes, hunto cu su team, a yuda mas di 1000 persona pa yena nan formulario di inkomstenbelasting na Cede di MEP y na cas di hendenan, tur gratuitamente, y tur esaki tambe ta cay bou di e trabou di un Parlamentario.

Parlamentario Wever-Croes a mustra tambe riba e hecho cu, maske cu e ta traha como abogado tambe, e ta duna mas di 100% na trabou di Parlamento. E no ta un persona cu mester di hopi soño y e sa con pa comparti su tempo bon. Y den oranan di anochi e ta traha hopi riba trabou di Parlamento, manera prepara leynan, traha analisis y traha comunicado di prensa, y prensa mes por confirma esey.



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Pues Wever-Croes no ta sinti cu debi cu e ta eherce su profesion di abogado tambe, e ta duna menos na trabou di Parlamentario.

Segun Wever-Croes tanto bal bo ta henter dia den edificio di Parlamento, y durante reunionnan publico bo no ta tribi di lanta para pa papia, ni sikiera pa haci pregunta, of bo tin cu lesa pregunta cu otro hende a traha pabo. Trabou di un Parlamentario ta encera mucho mas cu cana rond haci bunita, tira palabra durante reunion en bes di hiba palabra, hunga riba computer y blackberry manera hopi parlamentario di AVP ta haci. Trabou di un Parlamentario ta di controla gobierno, den tur sentido di palabra.

Museo Arqueologico Nacional Aruba ta cera Pasco y Aña Nobo



ORANJESTAD - Museo Arqueologico Nacional Aruba ta cera pa publico di dia 24 di December te cu dia 27 di December 2010 y di dia 31 di December 2010 te cu dia 3 di Januari 2011 y lo habri bek dia 4 di Januari 2011. Salanan di exposicion si ta habri riba dia 28, 29 y 30 di December pa esnan cu ta desea di bishita den temporada di fiesta, en special pa esnan cu tin famia of amigonan di bishita di exterior.

Museo Arqueologico Nacional Aruba ta mira bek riba un aña hopi fructifero den cual a logra hopi metanan y pa esaki kier gradici su publico en general, stakeholders, fondonan, Gobierno di Aruba, boluntarionan, Brigada Hubenil y tur otro persona y instancia cu na un of otro manera a contribui na esaki.

Awor ta mira dilanti na un aña nobo cu retonan nobo. Museo Arqueologico Nacional Aruba ta desea henter comunidad di Aruba feliz dianan di Pasco y un prospero Aña nobo!

Museo Arqueologico Nacional Aruba ta situa na Schelpstraat 42 (patras di Kong Hing den Havenstraat) y ta habri di diamars te cu diabierna entre 10'or di mainta te cu 5'or di atardi y den weekend di 10'or di mainta te cu 2'or di merdia. Si bo tin bishita di afor, mustra nan nos Museo!

Celebracion di Pasco y fin di aña na Hadicurari

Tur piscado di henter Aruba ta invita

ORANJESTAD - Diasabra awor 18 di december, ta invita piscadonan di tur districto y specialmente esnan di Noord na e celebracion di fin di aña na Centro di Pesca Hadicurari. Un biaha mas, e fundacion cu meta pa promociona piscamento pa henter Aruba ta habri su portanan pa union y solidaridad di piscadonan di nos isla pa un evento ameno pa hunto celebra e aña aki.

AMBIENTE CU MUSICA EN BIBO

Tur piscado ta invita pa asisti for di 7'or te 11'or di anochi pa comparti un rato ameno na e clubhuis na e di dos piso di e centro. Lo tin un banda musical ARUGALDO en bibo pa deleita tur presente y manera semper e custumbrando hospitalidad di Hadicurari lo keda brinda. Di e forma aki piscadonan di tur districto rond Aruba lo celebra reflexiona riba e aña cu ta tras di lomba.

Awe "Adopt an Addict" den caya principal pa donacion

Pa 2011 lo cuminsa un "halfway house" pa hende muhe

ORANJESTAD - Stichting Adopt an Addict, cu cooperacion di MAMBO, lo t'ey presente den Caya principal di Oranjestad, awe diasabra, 18 di december 2010, for di 4'or te cu 6'or di atardi.
Lo bay tin varios miembro di e fundacion y personanan cu a caba nan terapia na Sto. Domingo na diferente luga den caya p'asina duna tur hende un chens pa haci nan donacion pa cu e fundacion. Cualkier donacion chikito lo ta aprecia.
Stichting Adopt an Addict no solamente ta manda personanan rehabilita, pero tambe ta maneha un "halfway house" na Moko, pa yuda esnan cu a caba cu nan programa resocialisa den nos comunidad y bira personanan productivo atrobe. Tambe Adopt an Addict tin como meta pa 2011 cuminsa cu un "halfway house" pa hende muher.

Stichting Adopt an Addict ta un fundacion priva y ta traha a base di donacionnan ricibi. Cualkier donacion duna ta un ayudo pa yuda sana nos comunidad di e problema grandi di adicion. Directiva ta gradici tur esnan cu a yuda durante 2010 y ta desea henter pueblo feliz dianan di fiesta.



Marca riba bo kalender:

Serlimar ta facilita containers di desperdicio den districtonan

ORANJESTAD - Serlimar ta informa un y tur riba e dianan cu Serlimar ta facilita containers di desperdicio den districtonan pa e siman di 18 di december te cu 23 di december, ultimo dia pa 2010. Esakinan ta disponibel di 8'or di mainta pa 3'or di atardi y den weekend di 8'or di mainta te 4'or di atardi.

- Diasabra 18 december: Tanki Leendert na Aurora Kleuterschool.

- Diadomingo 19 december: Noord na e parkeerplaats di Colegio Felipe B. Tromp

- Dialuna 20 december: San Nicolas, sitionan ta Village (tereno patras di ex DOOV), Esso Heights (Basketball court), Mabon (compleho di vivienda FCCA).

- Diamars 21 december: Santa Cruz, sitionan ta Compleho Deportivo Nadi Croes y Crismo Angela, veld di Warawara, veld di Sport Boys, veld Little League Piedra Plat.

- Diamars 21 december: Paradera, sitionan: veld di Rooi Afo (CDRA), Parke Curason, tereno banda di Aruba Bank Paradera. Repeticion Paradera

- Diamars 22 december: Tanki Leendert y Seroe Patrishi, sitionan Parkinglot Brandweer, Centro di Bario Tanki Leendert y Seroe Patrishi (entrada compleho di vivienda FCCA).

- Diahuebs 23 december: Noord, sitionan veld di Nacional, veld di Bubali, veld di Kudawecha, veld di Salinja Cerca (tegenover J&J Snack).

Tambe tin e opcion di haci deposito na e containerpark di Parkietenbos gratuitamente. E orario di dialuna pa diasabra ta di 6.00 am pa 8.00 pm y riba diadomingo di 7.00 am pa 6.00 pm.

Pa muebles bieu (of otro articulonan) cu ta den bon estado, Serlimar ta recomenda pa hiba esakinan na instancianan (fundacion of parokianan) cu ta yuda esnan di menos recurso enves di tiranan afo.





Lo reparti buki "E caminda pa bida Eterno" gratis na KIA



ORANJESTAD: Recientemente sra. Jacky Geerman a haci entrega di su buki " E caminda pa bida eterno" na minister di Husticia y Enseñansa mr. drs. Arthur Dowers. Ta trata aki di un manual di oracion.

E autor sra. Geerman a haya un inspiracion pa traha e buki aki y ta e intencion di reparti e buki aki gratuitamente na tur detenido na KIA pa asina nan tin un guia pa por haci oracion ora cu nan ta sinti e necesidad di haci esaki. E buki aki a ser adapta pa tur denominacion. E duracion total di e proyecto aki tabata di dos aña, y lo publica e buki aki den 2 idioma mas esta Ingles y Spaño. Tambe lo bay tin un adaptacion pa publico en general. Sra. Geerman a informa cu ta e intencion pa e buki aki keda obtenibel permanentemente den KIA. Pa publico general e buki aki lo ta obtenibel di benta na Van Dorp, Plaza Bookshop, Seasons Bookstore y Himalaya.

Minister Dowers a gradici sra. Geerman pa e bunita gesto aki pa cu e detenidonan den KIA. El a ricibi e prome buki for di sra Jacky Geerman. Minister President Mike Eman y Minister di Cultura sra. Michelle Hooyboer-Winklaar tambe a ricibi un buki for di sra. Jacky Geerman.

BON DIA Aruba

Sr. Robert W. Croes II, gerente di Antraco :

"E cos mas importante ta mantene clientenan contento"



AGS, 7 aña di lealdad.



RBTT-20, aña di lealdad.



APFA, 12 aña di lealdad.



Aruba Airport Authorities, 14 aña di lealdad.



Caribbean Mercantile Bank, 19 aña di lealdad.



Holiday Inn, 19 aña di lealdad.

ORANJESTAD - Recientemente, Antraco Aruba Group y Canon Latin America a organisa un dia di aprecio reconociendo nan clientenan fiel cu tin cinco, dies y tin mas cu binti aña confiando den e tecnologia y servicio di mashinnan di copia di Canon. Un reconocimento special di "Danki" a wordo presenta na diferente compania y negoshinan na Aruba pa e ocasion aki.
Ariba e siguiente potretnan bo por aprecia e diferente companianan ricibiendo nan reconocimento for di Sr. Mitchell Mejias, Account Executive di Canon y Sr. John Theysen, Business Solutions Manager di Antraco.

Sr. Robert W. Croes II, gerente di Antraco a bisa: " E cos mas importante ta mantene e clientenan contento y traha ariba e confiansa den nos compania y marca. Nos ta duna atencion na tur detayenan pa cu e cliente tanto na comienso como despues di e benta dor nos staff di benta y tecniconan".

Antraco lo sigui cu nan programa di aprecio pa cliente pa e añanan cu ta sigui.
Antraco y Canon ta gradici tur nan clientenan fiel pa tur e añanan di sosten y na e mes momento ta haci uzo di e oportunidad pa desea nan tur un Bon Pasco y un Prospero Aña 2011.



LOCAL

Diseñado local ta mustra coleccion awe na Club Caiquetio

Pagina 4

LOCAL

Durante 12 siman nan a bataya y persevera

Edmar Geerman a resulta e gran ganado di "perde pa gana" cu Subway

Pagina 10

Kiwanis Club of Aruba cu cena di Pasco pa grandinan



Pagina 6

Princess ganadora di 'the best dressed dog competition'

Renaissance Marketplace tabata yen yen cu amante di cachonan



Pagina 3

Matrimonio di Xiomara y Quincy Hasham



Pagina 12

Duracell a entrega premio na ultimo 10 ganado di campaña

Aruba a conoce un temporada e aña akinan di hopi yobida. Pesey di e periodo di juli pa november Duracell a conseha tur hende pa ta bon prepara pa cualkier tipo di emergencia, y ora cu coriente por cay afo cu varios tipo di bateria. E bateria mas popular durante e temporada ta e bateria D pa e flashlight y sin lubida e AA specialmente pa e radio y pa asina cu keda semper bon informa. E marca di bateria Duracell ta conoci pa su calidad y ora cu ta uza e marca Duracell bo por sinti bo sigur y confia cu lo tin e resultado y duracion desea pa e aparato por traha.

Pa e promocion tabatin 10 ganado di baskets balora na Afl 250,- di productonan di primera necesidad den caso di calamidad. 1) Mervin Semeleer, Washington 40; 2) A. de Cuba, S.A. 31A; 3) Maybellyne Cordero, Paradera 100A; 4) Roderick Ras, Cashero 37D; 5) Mohan Shiwanie, Nune 67D; 6) Jean Kelly, Ponton 70; 8) Amelinda Arends, Ave Milo Croes 87; 9) Bobby Avecilla, LG Smith Boulevard 466; 10) R.Ruiz.

Awor cu e temporada di Horcan ta pasando y cu nos ta den e dianan di Pasco cu ta e temporada cu Duracell lo zorg pa tene e sonrisa riba tur mucha nan cara. Duracell lo percura pa tur e regalitonan di Pasco cu ta uza bateria por wanta mas hopi pa asina e muchanan por keda feliz cu nan regalo. Pa tur cos di hunga pa e muchanan y tambe weganan cu ta uza bateria, confia e miho, confia Duracell y bo por ta sigur di e calidad. Semper wak patras di e paki pa e stempel di Compra.





Princess ganadora di 'the best dressed dog competition'

Renaissance Marketplace tabata yen yen cu amante di cachonan

















ORANJESTAD - Cachonan a duna un show di kita sombre diasabra ultimo. Exactamente pa 5or di atardi Bestial a inicia cu The Next Top Dog riba e escenario nobo di Renaissance Marketplace. Tanto turista como local a bin trempan pa busca nan luga pa wak e show mas comenta di Island Extravaganza.

Shohaira Barnes da Silva a percura pa tur participante estrena nan outfit sublime riba e escenario y a splica e detaye di e trahe como algun caracter di e participantenan. Doñonan a prepara super bon y bin cu creacionnan diferente y precioso pa wak. Cada un participante tabata super cute y a coopera bon cu nan doño. Mirando e cantidad di e participantenan como diferente estilo di trahe Shohaira Barnes da Silva a sorpresa e competidonan dor di anuncia 7 diferente premio cu por a bay cas cune. Lynette Do Nacimento, nos flamante miss Teen International tabata un di huradonan cu tabata tin e honor pa scoge e ganadonan. Cutest Trahe a keda den number di Punka participante number 7, Funkiest Trahe a keda pa Izha number 15, un di e trahe mas comenta tabata el Torero, cu a bay cu e premio di e Funniest Trahe participante number 1, Original Trahe tabata Tuffy number 6, Creative Trahe a bay pa Shorry number 5 cu a logra bay tambe cu e titulo di Cacho mas Popular. Setar a regala e doño di e cacho mas popular un I-Touch cu sigur a keda ricibi cu 'n sonrisa riba e cara. E Best Dressed dog a keda den nomber di Princess number 14. E outfit di Princess tabata manera un cocktaildress yena cu swaroski y tabata flota cu briyo ora e tabata cana.

Tur ganado a ricibi un basket yena cu cuminda special di BENEFUL y regalonan di BESTIAL PET HOUSE. Un pabien ta bay na prome luga na e doñonan cu a duna di nan tempo pa prepara nan mes asina bon y cu ta stima nan cacho pa bin participa den un actividad sano pa nan famia. Danki na Compra y Purina tur participante a haya nan oven baked cookies di Beneful snacks. Un pluimpje pa e cachonan cu a haci nan best. Tequilla cu tabata super fuerte riba nos website, na Chicha e unico dash-hund cu a participa, na Dumpy cu a bin cu su apoyo fenomenal spera cu e por haya un amiga pronto, na Shiva y Sultan cu nan outfit beyo y espectacular cu a laga tur hende babuca, na Daisy pa su bon trabou y cu pronto nos lo wak e trahando pa nos pais. Pa nos flamante Cindy cu su cute dress y pa Macho y Honey cu nan Christmas outfit cu a pone un smile riba tur hende nan cara…. Pa finalisa e evento Bestial Pet House a prepara un DOG Fashion Show special pa tur esunnan presente na Renaissance Marketplace. Amantenan di bestia cu a perde e evento por disfruta di esaki 21 di December na Telearuba pa 7:30 di anochi.

BON DIA Aruba

Diseñado local ta mustra coleccion awe na Club Caiquetio

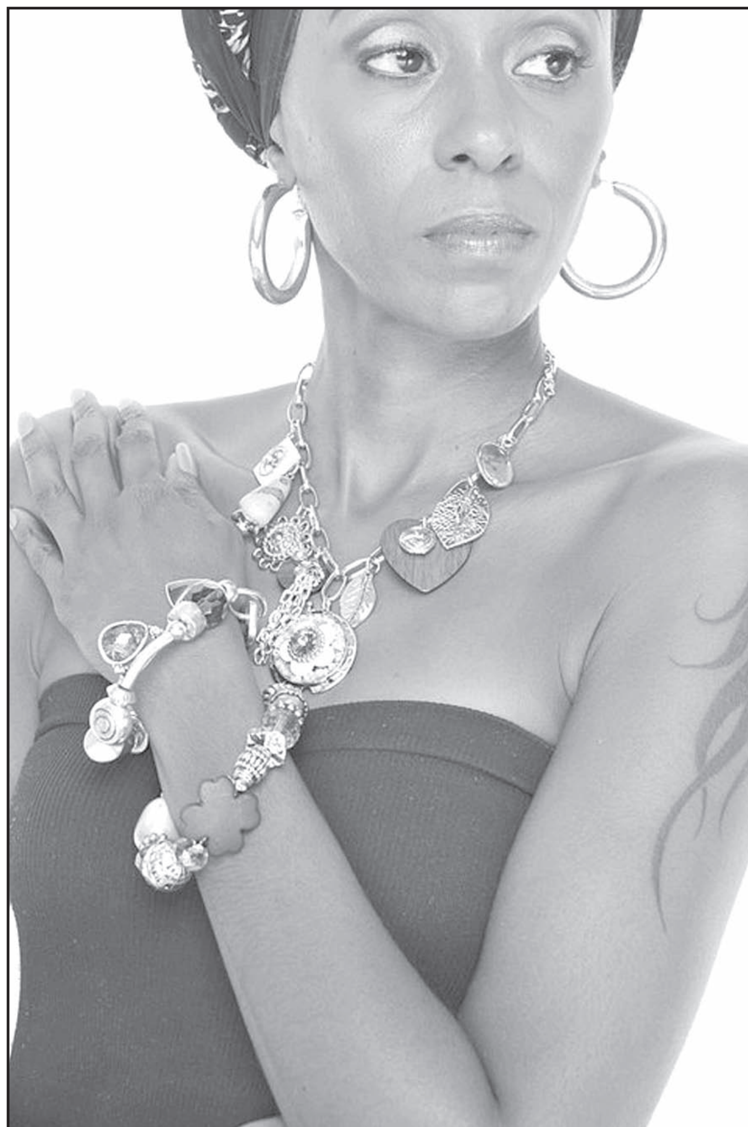
PARADERA – Awe ta introduci na pueblo di Aruba e diseñado Zoe Conijn-Berkel. E ta e creado di acesorionan di Autumn Designs. Naci na Hulanda di mama y tata Arubiano, e ta conta cu el a cuminsa Autumn Design pasobra, segun su persona, Aruba tin hopi acesorio, pero nada special na un prijs acesibel, esta un obra exclusivo. "Mi mes tabata cumpra hopi acesorio sin pensa of wak si e tabata bon calidad, awo mi ta traha mi mes acesorionan mane mi mes lo kier e y no pa mi so, pero pa e dama en general. Mi ta crea acesorionan special pa un prijs sumamente rasonabel."

Locual ta sumamente interesante di Autumn Design ta cu e ta rediseña un acesorio y dune un toke unico. Nos sa cu moda ta alago cu ta cambia continuamente y semper tin un color, material of diseño cu ta hopi 'In' pa un temporada. Kico haci ora esaki ya no ta na moda? Loke bo a inverti den bo acesorio ta keda warda den un caha, ta regala otro hende of ta bay benta afo.

Ya esaki no mester ta asina mas. Hiba bo acesorionan cu ya bo no ta usa mas y laga Zoe dune su toke special pa hacie un piesa nobo y unico. Autumn tin acesorio di propio inspiracion y tambe rediseña pa e tin e toke di Autum.

Awe diasabra Autumn hunto cu Heavilicious, cu tin pa tur plus size divas, lo tin nan Christmas Extravaganza na Club Caiquetio na Paradera y cuminsando for di 2'or di atardi te 9'or di anochi. Henter ora lo tin pasaboa y bebida refrescante pa tur e cumprado, mientras cu entre 5'or y 7'or lo tin diferente mini fashion show di acesorio di Autum y paña di Heavilicious.

Zoe Conijn, un talento local, un dama hoben y creativo, ta invita pueblo di Aruba en general pa bin celebra hunto cu nan e join ventura di Autumn y Heavilicious. Entrada ta completamente gratis. No lubida riba e mananan cu lo bin cu nan chikitonan. Pesey tin un dino jump. Ta warda e plus size diva, fashionista, ama di cas na Club Caiquetio awe diasabra.



Hopi hende tin dificultad cu nan libido y suplemento por yuda

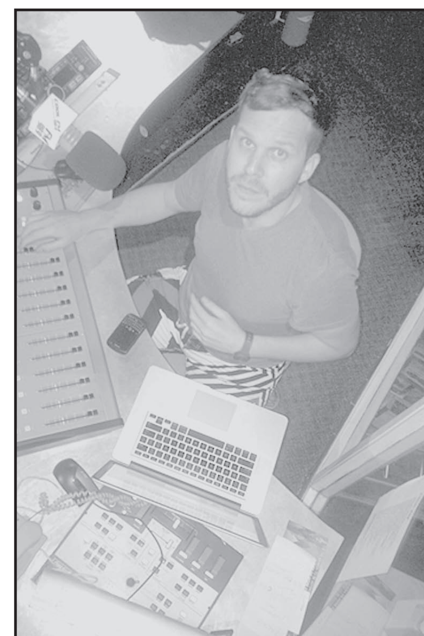
ORANJESTAD - Hopi hende tin dificultad cu nan libido of miho bisa, nan deseo sexual. Esaki por tin diferente motibo manera por ehempel stress, malesa, cansancio, obesidad of otro motibonan. Sex por stimula bo sistema immune, drecha tehidonan, mehora bo celebro, tene bo cuero saludabel, y hasta traha como un anti- depresivo. Pero e problema cu hopi hende ta haya nan mes cune ta cu despues di henter un dia, nan no tin e energia pa por cumpli. E secreto ta afro-di-si-aco. Un Afro-disiaco ta un substancia cu ta aumenta e deseo sexual. Nos a yega di tende di e pilder blauw chikito, pero tin otro stimulantenan cu ta safe y natural. E amino acido yama L-Arginine di e marca Solgar ta un suplemento cu ta mehora e circulacion di sanger y ta duna un miho reaccion sexual. Hopi hende homber ta usa Ginseng di e marca Solgar como un stimulante natural, pero e hende muhe tambe por use! Tuma un capsula di Ginseng di e marca Solgar parti mainta, ta duna bo e energia anochi. E mineral Zinc di e marca Solgar cu ta un di e basiconan, tambe ta esencial pa e salud sexual di tanto hende homber como e hende muhe. E ta yuda e hende muhe logra un orgasmo fuerte y mas largo. Estudionan medico ta duna nos un motibo pa keda bou deken! E " Journal of Sexual Medicine" ta bisa cu hayando por lo menos dos orgasmo pa siman, por aumenta bo tempo di bida. Y si bo kier realmente cende e candela cu bo pareha? E suplemento Saw Palmetto di e marca Solgar ta haci milagro pa e hende muhe su libido y ta yuda proteha e prostaat di e hende homber.



Tur e suplemento ta recomenda pa Dr. Carlos Viana, Board Certified Clinical Nutritionist. Solgar: mihor ingrediente, miho formulacion, miho resultado. Solgar no tin sucu, salo, vetmeel, gluten, trigo ni lechi. E luna aki vitamina y suplemento marca Solgar tin pakete atractivo na Prijs special. Obtenibel na Comfort Healthcare, Viana Healing Center, Botica Santa Anna, Botica Eagle, Botica Maria, Botica Noord, Botica Seroe Preto.

Michael Lampe awor aki na Cool FM 98.9 y Redlight Radio na Amsterdam.

ORANJESTAD - Michael Lampe ta presenta 'Infrared'. Un programa di radio nobo y diferente. E programa ta parti di e web radio Redlight Radio na Amsterdam y tambe Cool FM 98.9. Tur siman e lo ta presentando e programa aki na Amsterdam y e lo pasa Diabierna di 7 pa 9or di anochi atraves di Cool FM na Aruba. Infrared lo ta un plataforma pa presenta musica nobo di diferente genero manera indie dance, dubsteb, mashup, reggea y diferente remixes. Tune in Diabierna awo atraves di Cool FM pa Infrared show cu Michael Lampe. E luna aki e lo tan a Aruba y lo ta live via Cool FM.



Oreo na El Gaucho





OREO su lider di banda Claudius Phillips ta yama Garufa Ultra Lounge, situa na otro banda di caminda di El Gaucho Grill Argentino y operando bou di e mesun maneho, como su cas tur diaranson anochi, ora e ta entretene hendenan local como tambe turistanan cu su repertorio amplio di canticanan local, Caribense, Latino, di Golden Oldies y Top 40s.

Aki por mira e banda cla pa disfruta di nan pasion pa cuminda, cu e steaknan miho y mas grandi riba e isla.

ORANJESTAD – Aruba su banda faborito, OREO, a tuma un tiki tempo liber e siman aki pa celebra e temporada di fin di aña na El Gaucho. Mientras cu nan a disfruta di e cuminda Argentino nan a wordo entreteni pa un duo ambulante tocando guitara, esta Carlos & Jonathan Sanchez.

Kiwanis Club of Aruba cu cena di Pasco pa grandinan



















ORANJESTAD - Diadomingo 10 di december 2010, Kiwanis Club of Aruba a tene nan “Elderly Christmas Party”. Esaki a tuma luga na Renaissance Convention Center for di 9or di mainta te cu 3or di atardi. Den un ambiente hopi dushi nos grandinan a gosa di e dia aki. Cu e bon musica di Sr. Tino Ruiz y Sr. Etty Toppenberg, nos grandinan a baila sin fin y na final cu gaita Fortalesa di Sr. D. Sofia. Tambe nos grandinan a wordo entreteni door di e actividad cu ta e wega di bingo. Na final nos grandinan a ricibi un macutu di Pasco a cortesia di Kiwanis Club of Aruba. Kiwanis Club of Aruba ta desea e pueblo di Aruba un Bon Pasco y un feliz aña 2011.

Celebracion di 20 Aña di Urataka Center



URATAKA - Diabierna dia 10 di December Urataka Center a organisa un fiesta di fin di aña combina cu e celebracion di 20 aña di existencia. Grupo di Betico a deleita e publico cu nan repertorio di canticanan clasico y esunnan mas nobo. E anochi a cera cu e tremendo banda musical Sazon Cubano.

Ariba e anochi aki tambe Urataka Center a saca e ganadonan di nan campaña di celebracion di 20 aña. Como prome premio di un tv flatscreen di 32" plus un dvd player a bay pa Joep y Jonie di San Fuego. Segundo premio di un Acer Mini Laptop a bay pa Gladiola Croes.

E blackberry smartphone a wordo gana pa Felepito Caster. Ninentendo Wii a ser gana pa señorita Darcy. Ticket pa Corsou a bay pa Gregory Wernet. Ticket pa Bonaire a bay pa Michell Croes. Digital Camera a ser gana pa Ryan Chai. Dinner for two di Cooks restaurant a bay pa Nashette Wouters.







Dinner/Lunch for two di Peanuts a bay pa Aquiles Winklaar. La Cabana dinner a bay pa Bano Lopez. Mega Basket a bay pa Gilbert Wernet. Christmas Basket a bay pa Eveline Lampe. Tambe tabatin varios pizza large como premio a cortesia di Urataka Center.

Urataka Center kier a gradici ful su clientela cu a participa den e campaña di celebracion di 20 aña. Un danki special na tur e sponsornan cu a haci e campaña aki uno exitoso.

Urataka Center kier a yama danki na Playa Trading, Brouwerij Nacional Balashi, Casa Haime, Martijn Trading, Victoria Bottling, Frasa Trading, Romar Trading, Sams Electronics, Tiara Air, Cooks Restaurant, Peanuts Restaurant, La Cabana, y sin duda na e programa mas scucha den fin di aña

Na Drempel di Fin di Aña di Magic FM y Erin Croes. Un danki special tambe na Grupo di Betico y Sazon Cubano cu a entretene e publico henter anochi.

Y sin por laga afo e bario di Urataka, e pueblo di Santa Cruz y di Aruba en general cu a sa di respalda nos pa 20 aña.
Alaves Urataka Center kier a desea e pueblo di Aruba un feliz dia nan di fiesta y nos ta warda boso pa bin canta dande y cende e pagara cu nos dia 31 di December pa 6'or di atardi.

Feliz Pasco y un prospero 2011 ta deseo di gerencia di Urataka Center.

Comision di PV di EPB-Pariba cu tremendo fiesta



NOORD- Diaranson anochi, Don Bosco Club na Noord tabata e cas di EPB-Pariba su maestro, personal y nan famianan. E comision di PV a organisa un tremendo fiesta, anima pa e bon musica di the sixties presenta pa e grupo The Reflexion y tambe e musica bailabel di MTM band. Mas cu claro a saboria un dushi plato prepara pa chef Jossy Kock di Jossy Cathering y su personal. E fiesta a sigui te den oranan laat di anochi.

E comision di PV di EPB-Pariba kier a gradici tur e miembronan pa e confiansa y ta desea docente, personal y Aruba completo, un feliz dianan di fiesta.























Aruba Toastmasters Club a celebra Pasco di nacemento na grandi



ORANJESTAD - Aruba Toastmasters Club a tene su Cena di Pasco di Nacemento e weekend cu a caba di pasa den e bunita Wine-Room di Texas de Brazil. Un celebracion grandi cu un participacion excelente.

Un di e invitadonan pa e anochi special aki tabata Prof. Dr. Ryan Peterson cu a presenta e Key-Note Speech. E tema di e speech ta net loke Toastmasters ta para pe: Educacion y Training …. E topico di e speech tabata: Hibando un Bida di Educacion. Prof. Dr. Peterson ta Dean di e facultad di Turismo y Negoshi na nos Universidad di Aruba y ta bon conoci di ta un persona pasiona den educacion continuo. Esey tabata un di e motibonan pakico a invite pa ta e Key-Note Speaker na e evento di e aña aki.

Aruba Toastmasters Club ta e prome Club cu a establece su mes den area di Caribe den añanan 60. Cu hopi aña di exito su tras y un lista di miembro impresionante, ta dedicacion y team-work cu a yuda marca tur e exitonan di e Club. Aruba Toastmasters Club ta un organisacion Educativo, unda enfasis ta ariba educacion pa bida largo.

E aña aki e Celebracion di Pasco di Nacemento di Aruba Toastmasters Club a cuminsa cu un reunion chikito den e area di Bar di Texas de Brazil unda tur miembro y invitado por a cera conoci cu otro. Despues e grupo a procede pa e Wine-Room di e Restaurant caminda e personal a splica e menu y e proceso. E introduccionnan oficial di custumber tabata e proximo topico ariba agenda y despues di esaki e Vice Presidente di Educacion di Aruba Toastmasters Club, Sra. Veronica Paul a introduci Prof. Dr. Ryan Peterson.

Prof. Dr. Peterson a ofrece esnan presente un speech masha elocuente mes. Algun di e temanan cu el a cubri ta: Sigui e proposito di bo bida; Retonan Global y Local; E importancia di Networking; E importancia di Tecnologia den e mundo di awendia; Sitionan Global; Retonan di Naturalesa; Cambionan den Sociedad; Comunidadnan Global; E trend creciente di Network Social – Facebook, Twitter, etc.; E necesidad di keda al dia cu Avancenan Tecnologico; E retonan cu Organisacionnan Social y Clubnan di Servicio ta enfrenta pa keda na bida; E Diferencia di Edad grandi entre persona cu ta biba den un comunidad y e number creciente di "hende Grandi" compara cu esun di hende mas jong; E rol di Hende Muher den Sociedad y den Mundo Laboral; Entrepeneur; Talento Humano, y por ultimo, pero siguramente no menos den importancia: E Brain-drain cu nos Isla a sufri di dje e ultimo añanan.



Prof. Dr. Peterson tabata tin tur hende den trance cu su disertacion cu a dura rond di 26 minuut y e interes den su topiconan tabata bisto ora e oportunidad pa haci pregunta a wordo ofreci. Tur esnan presente a conclui cu un biaha so y e tempo no tabata suficiente pa papia di e topico asina interesante aki y lo invita Prof. Dr. Peterson sigur atrobe den nan seno. E evento aki tabata e ultimo pa 2010 pa Aruba Toastmasters Club. Reunionan regular lo cuminsa atrobe den e di dos siman di e aña nobo.

Pa informacion por tuma contacto na: ToastmastersClub.Aruba@yahoo.com of busca riba Facebook. E club ta manda su deseo mas sincero di bon deseonan pa di Pasco di Nacemento y Aña Nobo 2011 por ta uno Excelente !!

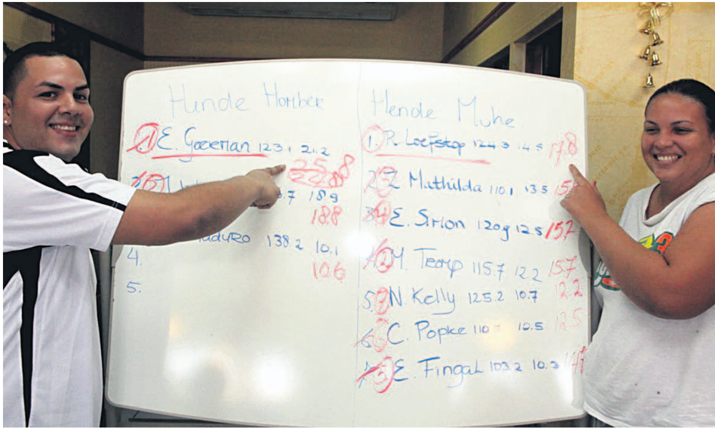




BON DIA Aruba

Durante 12 siman nan a bataya y persevera

Edmar Geerman a resulta e gran ganado di "perde pa gana" cu Subway



ORANJESTAD - Recientemente Perde Pa Gana III a yega su gran final. Durante 12 siman largo, e participantenan a haci tur loke ta na nan alcance pa perde mas hopi peso cu ta posibel. Subway ta sinti'e masha orguyoso mes, ya cu por bisa cu e programa aki tabata un exito total. A demostra cu comiendo saludabel y haciendo ehercicio, sigur bo por haci un cambio total den bo fisico y estado di salud.

Den apenas 12 siman Edmar Geerman, cu a keda na prome luga, a logra baha un total di 25.8 kilo haciend'e asina e ganado absoluto di e premio maximo . Un check di awg.500,= a ser entrega na su persona door di representante di Subway, Haime Maduro compaña pa instructornan Rene Wild y Carol Alders. Hunto cu efectivo e ganado a ricibi un aña gratis di miembrecia na Healthy Living Gym, tres luna di entrenamento cu Mission y tres luna di miembresia na Easy Shape Studio. Na di dos luga a keda Jerrick Warner cu no menos di 18.8 kilo perdi , cu a ricibi su premio di awg.250,= y un tremendo ekipo di ehercicio di marca Orbitrex di Mario Sport Shop. Na di tres luga a termina Willem Maduro cu 10.6 kilo menos y un premio di awg.150,= y un siman di descanso na Westin Resort . Den e seccion femenino, Ruthlina Loefstop a keda na prome luga bahando un total di 17.8 kilo kende tambe a ricibi su premio di awg.500,= for di Haime Maduro y cu sigur lo disfruta igualmente cu e ganado masculino, di tur premionan ricibi. Na di dos luga a keda Mylene Tromp cu 15.7 kilo, na di tres luga a keda Zuleyma Mathilda cu 15.6 kilo, na di cuater luga a keda Elisabeth Simon cu 15,2 kilo, na di cinco luga Elaine Fingal cu 14.7 kilo, na di seis luga Cherryl Popke cu 12.5 kilo y na di shete luga a keda Nair Kelly cu a baha 12.2 kilo durante e programa aki. Mester menciona cu e finalistanan femenino na di 4 te cu 7 luga a ricibi premio pa nan esfuerso, cual ta un dia di beyesa ricibiendo masashi facial, pedicure y un manicure for di Royal Beauty Salon y Indira Skin Care. Acerca di e premionan aki tur finalista y ganadonan lo ricibi tres siman di combo gratis na Subway.

E show di television "Perde pa Gana 3" sin duda a bira un exito rotundo, no solamente pa e participantenan cu a baha hopi peso pero tambe pa e televidentenan cu tambe a sa di contagia cu e disciplina y dedicacion di cada un di e participantenan. Pa di tres temporada consecutivo Subway y Sky Television a uni forsa pa ofrece un programa excelente di movecion y nutricion cu sin duda a cambia bida di hopi hende y na final produci un gran ganado, of mester bisa 'perdedo'. Contando semper cu un audiencia hopi grandi y pa promove un estilo di bida saludabel, Subway ta apoya e proyecto di "Perde pa Gana", un reality show na television caminda no solamente esunnan cu ta participa directamente, pero comunidad completo por sigui consehonan di con pa come saludabel, haci ehercicio y baha peso via Tele Aruba.







E aña aki atrobe

Drempelito tin su proyecto di "Un man pa nos ruman"

ORANJESTAD - Pa di 8 aña consecutivo , e programa di Pasco di nos muchanan , esta Drempelito tin su bunita proyecto **"UN MAN PA NOS RUMAN".**

Esaki ta unda muchanan cu nan mayornan ta yega na Magic FM cu productonan di bleki of di paki seco cu por traha Basket pa asina entrega esaki na e muchanan cu menos recurso, pa nan tambe por pasa un Pasco agradabel.

Productonan manera Sausage , Macaroni , Marshmallow , Mangel , Juice , Buscuchi , ta mas cu bon bini pa nos traha e macutunan aki .

Nos a compronde cu tin varios empresa cu tambe ta yuda den e bunita proyecto aki y por menciona cu hasta coleganan ta colecta producto y ta manda esaki pa e programa pa asina nan por traha e basketnan aki !

Mundo Infantil ta haci un yamada na amigonan comerciante cu ta interesa pa yuda den e proyecto aki cu nan por yama na 5616151 y asina participa con nan por coopera den e bunita gesto aki .
Por acepta ayudo te cu dialuna 20 di December 2010 , ya cu dia 23 di December lo pasa y parti e basketnan aki den e barionan aki rond di Aruba.

Un danki na tur esnan cu a yega Magic FM cu nan producto y danki special tambe na Fundacion pa Nos Comunidad , Compra , Cas di Cultura , RBTT cu a aportando caba na e bunita proyecto aki !
Den nomber di Tanchi Esme & Tio George , masha danki di Curason.



BON DIA Aruba

SOCIAL BON DIA Aruba

Matrimonio di Xiomara y Quincy Hasham



ORANJESTAD – Cu fecha di 17 di December y acta di matrimonio number 300786, a drenta enlace civil e pareha di Xiomara Sherrylouska Tromp y Igramy Quincy Hasham den presencia di varios famia y amigo. E ceremonia a tuma luga den sala principal di stadhuis na Oranjestad y a conta cu presentacion di coro cu un cancion bunita pa e pareha hoben.

Testigonan di e union y compromiso di e pareha ta John Tromp, Roderick Tromp, Igmira Hasham y Denice Kelly. Riba e combinacion di potret por mira algun di e momento mas relevante y emotivo di e ceremonia di ayera mainta.











2010 Toys for Tots

Awor bo tin 1 dia mas pa haci bo entrega di regalo pa e programa di Toys for Tots!!



Manera ya ta custumber di BON DIA ARUBA desde aña 2003, nos ta colectando co'i hunga, bukí, paña pa mucha muhe y mucha homber, comestibles, etc, pa muchanan di Casa Cuna, Imeldahof, y e aña akí tambe Foodbank di Aruba.

Esaki ta bo oportunidad pa demostra solidaridad cu esunnan den mas necesidad di nos comunidad. Bo por haci un mucha of un famia pasa un Pasco bunita y agradabel.

Coopera abo tambe y trece un regalo na nos oficina situa na Weststraat #22 na Oranjestad.
Si bo ta prefera di haci un donacion financiero pa e causa akí, esaki tambe ta posibel.

Ban haci un mucha of un famia pasa un Pasco Feliz y contento.

Di antemano Toys for Tots ta gradici un y tur pa yuda nos realisa e proyecto akí.



DEADLINE NOBO
pa trece regalo of otro material: Dialuna, 20 December.

Masha Danki

BON DIA Aruba

Na Drempel di Fin di Aña 2010

Paseo Magico Navideño un exito total atrobe...

Famianan a keda masha contento cu nan Santa Baskets













Manera semper tur aña, un di e seccionnan mas spera den e programa " Na Drempel di Fin di Aña" ta e Paseo Magico Navideño. E aña aki atrobe diferente di nos artistanan y celebridadnan local a join e bunita proyecto aki , cu a haya un nificacion special, esta di entrega e basket aki na un amigo , amiga, ruman , mama , tata y hasta colega di trabou . E crew di Paseo Navideño cu tabata bou guia di George Winterdaal , kier a gradici tur amigo comerciante cu a haci posibel e Santa Basketnan aki .

Un danki grandi ta bay na Superfood, Browerij Nacional Balashi , Kong Fui Supercenter , Compra Aruba , Playa Liquor y tambe un danki na Nelkis , Luka , Ixo, Alviana , Eduardo y Jomairis cu a yuda cu e trahamento di e basketnan aki .

Tambe na nos guest celebritiesnan cu a join nos e aña aki cu ta Thabita Fecunda , Angelo Trimon , Ruthlene Flemming , Belquis Monroe , Edjean Semeleer , Joanne Arends , Shohaira da Silva y Jessica , Biggy Boy , Janiro Eisden , Sharon Rose , Guisette Croes

Di parti di Magic FM nos tabata tin Esmeralda Tromp Jacobs , Elsa Krosendijk , Jean Carlos Henriquez "Dj Vibes" , Miloushka " Luka" Ridderstaat , David Wing , Marc Benson Denz , Ruben"Skorpio" Garcia , Cherryldine Muller , George Winterdaal y Maiky Wernet cu tabata nos Magic Driver pa asina por a bishita 11 districto . Combersando cu directora di Magic Fm, Erin Croes e la conta nos cu tur aña e Paseo Magico aki ta diferente. E emocion cu ta reina den cada cas , e forma con nos ta sorprende esnan cu ta haya e basketnan aki ta simplemente unico . Por ehempel por corda e aña aki , un ruman homber a entrega e basket na su otro ruman homber y a duna un danki pa su sosten di semper , un otro tambe cu a yega masha profundo di nan curason tabata di un señora cu tabata mira pa un mucha cu awor ta studiando den exterior y mama di e hoben a manda e basket aki pa e señora aki, kende emocion a domine, y a expresa cu nunca el a spera e sorpresa aki, Un otro hightlight tabata ora coleganan di Tele Aruba a yama pa asina Magic bay y hiba e basket aki pa un colega cu tabata trahando na e momento ey , otro momento great ta ora cu a sorprende un mama na trabou cu un Santa Basket cu su yiu a dedica na dje. Tur esakinan ta storianan bunita pa comparti y sigur tambe ta demostra e hermandad, e union, e amor y cariño cu nos mester tin di un pa otro.

Un biaha mas den nomber di e ekipo completo di Magic Fm y e crew di Paseo Navideño nos kier a gradici un y tur.

Total Care a celebra fiesta di Sinterklaas









BALASHI - E aña aki atrobe fundacion Total Care a celebra su exitoso fiesta di Sinterklaas y Zwarte Piet na e oficina di Total Services N.V. dia 4 di december 2010 ultimo.

E invitadonan special cu tabata t'ey presente tabata nos chikitinnan cu a gosa un mundo di e fiesta sin laga afo e mayornan y e team dinamico di Total Care.
Nos kier a gradici tur e empleadonan di Total Services N.V. cu a yuda na un of otro manera pa haci e evenemento aki un Total Succes. Riba e potretnan aki nos por mira con nos muchanan a disfruta durante e fiesta di Sinterklaas.







BON DIA Aruba

ALBO Aruba NV ta disfruta di un celebracion tropical di Pasco













PALM BEACH – Un di Aruba su companianan di construccion mas grandi y bon estableci, ALBO ARUBA NV a disfruta di un fiesta di cena tropical di Pasco cu a wordo teni rond di e piscina di Radisson Aruba Resort Casino & Spa.

Empleadonan y miembronan di gerencia a aprecia e ambiente al-fresco y e cuminda delicioso prepara pa e ekipo culinario di e resort, cu chef ehecutivo Hector Espinoza.

Aki por mira e fiesta elegante y relaha duna pa ing. Folkert G. van der Woude, Director Gerente di ALBO ARUBA NV.

Esaki ta loke Fatman Scoop y DJ Jean a haci na Aruba



ORANJESTAD – Diasabra anochi tabata e evento di House vs. Urban den Nikky Beach. E atraccionnan mas grandi di e anochi tabata Fatman Scoop y DJ Jean, pero prome cu esey ta varios di nos DJnan local tabata encarga pa pone e ambiente. Esaki ta un bista di loke nos fotografo a topa cune eyden.





















SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



A sali riba mercado e produccion titula 'Indestructible' di e boricua Elvis Crespo

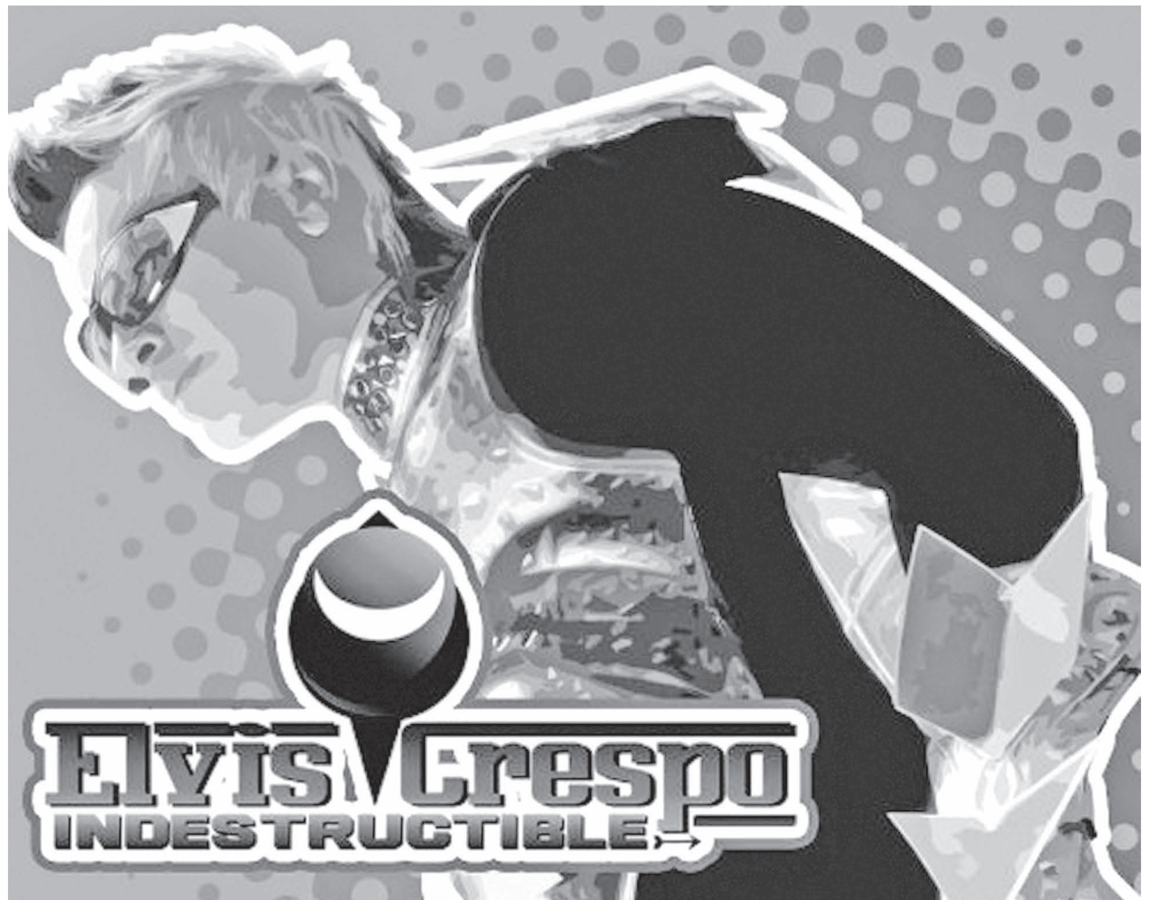






E streya internacional di merengue Elvis Crespo, a caba di lansa su di 8 produccion musical titula "Indestructible", un palabra cu ta simbolisa loke ta refleha su carera, pa cual el a surpasa tur clase di obstaculo. Indestructible a wordo graba na Republica Dominicana y esaki a sali dia 14 december den e formato fisico y digital. E disco nobo aki ta inclui 11 cancion, cu ta conta cu e colaboracion di Zone D'Tambora, Bachata Heightz, Omega y Julio Voltio. Su tema promocional esta "Hey Dude!" cu tambe ta den e album aki yama "Indestructible" ta un merengue urbano c'un composicion di e propio Elvis Crespo. Otro exito cu ya ta wordo toca na stacionnan di radio internacional ta "Quince Inviernos" cu ta un otro merengue compone p'e compositor Wise banda di e grupo Zone D Tambora. Elvis Crespo den su palabranan a duna di conoce lo siguiente "Estoy súmamente emocionado ya que mi nueva entrega discográfica ya estará disponible para todos ustedes. Disfrútenla!!". Elvis lo ta e e dianan aki firmando autografo na varios pueblo di su isla natal Puerto Rico hunto cu Zone D Tambora. Esaki t'e lista completo di e temanan cu ta inclui den e produccion completo yama 'Indestructible': 1- Introctible, 2- Romántico, 3- 15 Inviernos feat.Zone D'Tambora, 4- Dulce, Salada, 5- Tu Pano, 6- Hey Dude!, 7- Un Fuiste Una Flor feat. Bachata Heightz, 8- Solita, 9- Algo Heavy, 10- La Novia Bella y 11- Mi Problema feat.Omega y Julio Voltio. Pa loke t'e storia tras di e artista di e musica c'un carera cu a subi y baha di dje. Tres di su temanan cu ta entre otro 'Tu Sonrisa', 'Suavemente', 'Píntame' a bira berdadero himnonan di e celebre artsita aki, no importa e idioma of e continente, e temanan aki a pasa tur tipo di frontera. Suavemente, cu ta su tema mas emblematico, a wordo scucha for di e barionan di Egipto, na conciertonan na Australia y cu porcierto tabata e unico cancion Spaño scogi pa ta den e 'playlist' cu astronautanan di e transbordador Discovery durante su mision na 2006 a scucha. Elvis Crespo a pasa rapidamente di ta un artista tropical mas pa bira e 'Rey del merengue' y e merengue-fusion. Elvis Crespo a nace n'e ciudad di New York dia 30 juli 1971, pero sinembargo el a biba na New York te cu su 6 aña te ora cu su famia a dicidi di bolbe di nobo pa Guaynabo, Puerto Rico. Eynan el a desaroya su pasion mas grandi cu ta musica y baseball, tempo cu e tabata mucha, su soño tabata hopi orienta di forma parti di e popular grupo Menudo y mas despues bira un basebolista profesional.

Elvis Crespo, e ta e unico latino cu literalmente a sona na Luna y cu a logra posiciona un tema tropical riba e lista di stacionan di radio cu mas permanencia cu cualkier otro. Mester menciona tambe cu e seleccion Spaño di futbol a celebra nan titulo di campeon Mundial 2010 cantando e coro di un di su temanan y te hasta President Barack Obama a laga su ritmo contagi'e durante e anochi di Gala di e 'Hispanic Congressional Caucus Annual Awards' (HCCAA), na Washington D.C. Esaki ta un par di e logronan cu Elvis Crespo ta conoci p'e, como artista tropical cu a kibra tur tipo di norma



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Ultimo edicion p'e aña'ki di e programa di television "Conoce Nos Talentonan"

For di e productornan di e programa di television "Conoce Nos Talentonan" nos a haya e notificacion cu ya caba nan tin 5 luna entreteniendo nos hobennan den tur aspecto y angulo. Tabata for di luna di augustus "Conoce Nos Talentonan" a bin ta informa nos hubentud local y for di 2008 nan ta educando nos muchanan den e programa faborito pa un y tur,
di chikito pa grandinan a bin ta haya un luga special den masha hopi hogar den nos comunidad. E simpatica presentadornan hunto cu e productor a traha di un forma incansablemente p'asina refleha e talentoso asombroso cu tin den nos hobennan. Awe diasabra 18 december "Conoce Nos Talentonan" lo presenta su ultimo programa p'e aña'ki, tur esaki c'un edicion special yena cu magia, celebracion y entretenimento, plus e forma special pa fiesta e temporada dushi di fin di aña. Pasco, temporada di paz, harmonia, felicidad, union y bendicion t'e momento propicio pa "Conoce Nos Talentonan" comparti nan alegria cu henter e comunidad di Aruba y nan televidentenan, mas ainda specialmente pa nos chikito y hoben. E makinaria humano y e team di produccion "Conoce Nos Talentonan" kier a gradici e fiel televidentenan cu a aporta cu nan apoyo, sosten y bon comentario p'e programa y di curason nan ta masha gradici pa esaki. Un danki special sigur na tur patrocinador cu a compaña "Conoce Nos Talentonan" 5 ultimo lunanan di aña. Sigur un danki p'e confiansa, sosten y pa kere den forma incondicional e trabao di Jacobs Production & Advertising a bin ta haci e 4 añanan aki pa cu e talento residencia na nos isla y esnan cu a bishita nos pais. Un invitacion p'abo compaña "Conoce Nos Talentonan" pa su ultimo edicion di e aña'ki cu lo conta c'un ora completo pa celebra asina e exito magico di un forma special entreteniendo di chikito pa grandi. Tur esaki awe diasabra 18 december pa 8'or di anochi na Tele Aruba y nan nan slogan cu a bira popular ta bisa "copy this! Top that!". Un otro detaye cu tambe a bin na ultimo aki ta di hoben pa hoben pa cual diasabra'nochi 11 december a tuma luga den Talk of the Town cu ta cas di "Conoce Nos Talentonan" unda a tuma luga algo masha special y esaki tabata momento cu a wordo haci un donacion di hoben pa hoben. E elenco di "Conoce Nos Talentonan" a haci un invitacion na Fundacion Caranan Contento y esaki a tuma luga durante nan seccion di grabacion p'asina haci un donacion special na Fundacion Caranan Contento. E presentador y productornan di "Conoce Nos Talentonan" a keda contento cu e bunita gesto cu e fundacion a bin ta haci pa 3 aña caba. Nan kier a contribui n'e Fundacion Caranan Contento cu di e forma aki nan por yega na nan meta y alabes "Conoce Nos Talentonan" ta contribui na nos comunidad. Riba e combinacion di potret nos ta ilustra representante di e Fundacion Caranan Contento, cu ta e simaptica Zizianne Goeloe hunto cu e presentadornan di e program "Conoce Nos Talentonan".







BON DIA Aruba


Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Spaar placa no ta un deporte olimpico ainda pero bo ta practicando duro caba.


Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Ken a bisa cu compliment no ta un di e cosnan mas dushi di bida? Abo no!


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Si bo ta debe hende placa, paga nan. Esaki lo por haci bo keda na e banda malo di karma si bo no haci' e.


Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Bo a lastima un persona su sentimento? Lo ta bon pa bo haya sa y purba drecha esaki.


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Porfin lo bo cuminsa caba cu e proyectonan cu bo tin para pa basta tempo caba.


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo maletanan ta cla y bo ta bay un viahe largo? Lo ta un romance completo, esey di berdad ta amor.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Si abo tabata un frigidaire nan lo tabata magnet, bo ta asina atractivo na e momentonan aki.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Si un hende bisa algo y abo bisa algo otro y cana bay, esey no kiermen cu e problema a wordo resolve.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Bo tin hopi responsabilidad na e momentonan aki, pero esaki ta bon paso esaki ta loke cu bo ta bon den dje.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Bo ta pensando hopi pero bo no ta pasando di mas. Pero serca tin e contesta!


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo conoce un hende cu ta un poco straño? E ta net diferente cu tur otro hende, ta pakico esey?


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Habri bo email, lo bo topa cu un carta di amor cu un persona a manda pabo, esta un sorpresa dushi!

11

WINDOW WATCHING 6

Bamboo	**Drapery**	**Shutters**
Bay window	**Embrasure**	**Stained glass**
Casement	**Jalousie**	**Traverse rods**
Cornice	**Mullion**	**Venetian blinds**
Curtains	**Oriel**	**Ventilate**
Decorations	**Screen**	**Windshield**
Dormer	**Shade**	

D	E	I	J	S	D	E	L	A	N	E	R	Y	G	H
S	A	B	U	E	F	O	I	J	S	I	P	K	S	B
R	E	H	D	M	U	R	G	E	A	T	R	A	M	P
U	T	S	U	F	G	T	O	N	B	M	U	N	R	Z
D	W	T	H	S	R	U	S	R	E	C	B	D	J	C
L	O	E	U	E	K	O	Y	A	O	R	O	W	S	A
E	D	I	C	S	N	W	I	N	C	M	N	R	M	E
I	N	W	E	R	P	Y	L	V	U	G	I	E	S	A
S	H	Y	E	I	T	A	R	L	E	C	N	S	L	O
D	A	J	N	O	N	O	I	O	H	T	A	E	N	G
N	B	W	I	S	V	D	R	C	E	D	L	J	D	E
S	I	N	L	T	E	S	E	R	B	V	O	U	I	N
V	D	B	U	E	A	N	G	S	E	A	E	S	A	B
R	M	N	A	C	L	I	T	D	R	K	I	T	M	O
E	R	O	D	I	T	E	N	E	V	T	S	B	A	O

SUDOKU PUZZLES

8			9		7	2		
		3				1		
		9		1	2			
1				6			3	
	3	8	7		5	6	9	
	2			3				5
			4	5		3		
		7				4		
		4	2		1			6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON 6 2

8	5	1	9	4	7	2	6	3
2	4	3	5	8	6	1	7	9
6	7	9	3	1	2	5	8	4
1	9	5	8	6	4	7	3	2
4	3	8	7	2	5	6	9	1
7	2	6	1	3	9	8	4	5
9	6	2	4	5	8	3	1	7
5	1	7	6	9	3	4	2	8
3	8	4	2	7	1	9	5	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD
18 Dr. Habibe
19 Dr. G. Croes
SAN NICOLAAS

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Eagle
San Nicolaas:
Botica Aloe



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



18 Coral Princess
19 Silver Cloud
19 Prinsendam

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad



Conseho pa concentra riba cosnan positivo

E trabao di ser mayor ta un trabao cu ta exigi hopi dedicacion. E ta alabez un reto y ta duna hopi recompensa. Pero, tur mayor sa sinti e necesidad di sosten y conseho.

- Trata mucha cu respet
- Percura pa bo ta consistente den loke bo ta spera dje
- Duna compliment pa cosnan positivo
- Desaproba na manera consistente tur loke bo no kier
- Siña e mucha cada bez un of dos cos (actividad, regla, etc.) nobo p'asina bo mensahe ta cla y comprendibel

Dor di encurasha y guia un mucha na un manera consistente bo ta siñ'e disciplina propio y comportacion acceptabel.

Algun manera con nos por yuda
- Nos rutina diario ta yuda mucha sinti sigur (safe)
- Nos control propio ta yuda mucha siña controla nan mes: nan kier imita nos
- Yuda mucha compronde: splica nan e motibo di disciplina y regla
- E manera con nos ta tolera nan frustracion ora nan ta purba domina un abilidad nobo
ta duna mucha e confiansa pa mehora
- Nos sentido di humor por mustra mucha maneranan bon pa baha tension y presion.

Algun manera sensitivo pa concentra riba cosnan positivo di mucha segun nan edad :



Baby	**Mucha di 1½ pa 5 aña**
un sonrisa riba bo cara	encurashamento
encurashamento	atencion
brasamento, haci dushi	un sonrisa riba bo cara
pasa man riba su curpa	brasamento, haci dushi
papia	tempo special pa
combersacion	
papia cuchi cuchi	tempo pa wak televicion
/ video	
reaccion di adulto	hunga wega di
imaginacion	
movemento	recompensa logronan
ritmo	resolve problema
wega fisico	reconoce logronan
duna stickers	



Mucha di 6 pa 11 aña	**Mucha di 12 aña pa'riba**
encurashamento	encurashamento
atencion	atencion di amigonan
aprobacion di adulto	aprobacion di amigonan
aprobacion di amigonan	independencia
alcansa logronan	alcansa logronan
competencia	aprobacion
resolve problema	reconocemento publico
exitonan	respet
respet	placa pa e mes gasta
splicacion	transportacion
amistad	acceso na televicion y video
combersacion 'one to one'	forma parti di un grupo
acceso na computer	tempo pa ta riba computer
acceso na televicion / video	acceso na Internet
competencia social	



Fuente foyeto "Parenting Tips" - NAPCAN.
Pa mas informacion of pregunta tocante educacion di mucha di 0-12 aña por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan libremente na Cumana 2, telefon 583-4247 / 588-0856, fax 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw

Como regla general por sali for di e punto di bista cu un mucha mester di hopi atencion positivo: si, por ehempel, bo duna atencion diez biaha e mester ta 9 biaha atencion positivo y solamente 1 biaha atencion pa algo negativo. Kier men, concentra riba e positivo di e mucha. Lo bo ripara un diferencia sigur!

Algun tip di oro!
- Dirigi bo disciplina riba e accion. No usa disciplina pa tormenta un mucha.
- Usa disciplina na un manera logico.
- Haci'e sensitivo.
  Evita laga cos sali for di man dor di, por ehempel, reparti tarea den cas.
- Evita bira asina negativo cu ningun hende no ta ripara mas ora bo duna straf.
- Percura pa bo reglanan y strafnan ta cla y husto.
  Asina e muchanan lo accepta e consecuencianan.
- Respeta. Insulta of dal mucha no ta yuda.
  E ta pone nan pensa riba benganza, no riba solucion.
- Usa disciplina na un manera consistente. No permiti algo awe si, y mayan no.
- Splica bo accionnan.
- Haci di disciplina algo priva si esaki ta posibel.
  Ta cauteloso ora bo tin cu disciplina un mucha den publico, dilanti otro hende.
  No pon'e sinti chikito (denigra).

Sugerencia pa evita accidente na cas y na famia den fin di aña

Ora haci preparacion na cas pa celebra Pasco y Aña Nobo ta hopi importante pa ta extra alerta, specialmente si tin mucha chikito den cas. Pasobra paden y rond di cas por tin cierto peligro. Esakinan por ta waya di coriente cu ta sobrecarga, decoracion di Pasco fragil, partinan chikito di coi hunga, mata di Pasco bunita pero venenoso. Esaki no ta nifica cu no mester decora cas, pero bo mester tuma precaucion pa bo famia y abo por pasa un temporada di fin di aña contento y relahante. Aki ta sigi algun punto di atencion.

Hornamento y cushinamento.

Ta tradicion di hopi famia pa tur fin di aña traha ayaca y bolo, horna galiña y ham etc. Pa evita accidente ta bon pa tene cuenta cu e siguiente puntonan:

- Warda extracto di vanilia y otro ingrediente cu ta contene alcohol for di alcance di muchanan.
- Mira pa mucha no yega cerca di forno cayente. Bira man di weya pa e parti paden di e stoof.
- Mira pa mucha no bisti paña cu partinan ta colga of ta los cu por pega candela.
- Nunca laga mucha chikito so den cushina ora forno ta cendi.

Seguridad rond di kerstboom



- Promer cu pone luz di color, mira si e waya ta den bon condicion, si e no ta fraña of sockets ta kibra. Nunca cende bela den kerstboom.
- Sigura e kerstboom bon dor di pon'e firme den su stand y si ta necesario mar'e cu liña na muraya.
- No pone kerstboom cerca di un fuente di candela of aparato cu ta produci calor manera television, stoof of fan.
- Pone decoracion chikito, esunnan cu por kibra of ta parce cos di come (manera fruta, koeki, mangel) mas halto den e mata. Por pone decoracion di palo of plastic na e takinan mas abou. Mester wak pa e decoracionnan aki no tin pidanan chikito cu por los.
- Corta e takinan mas abou di e kerstboom pa no hinca mucha chikto den su wowo.
- Pone riba regalo sinta cortico pa evita cu mucha chikito por pas'e rond di garganta y choca su mes.
- Paga luznan di e kerstboom ora bo ta sali of ta bai drumi.

No hunga cu candela

Bela



Bela cendi ta duna un toke special den cas y ta crea un ambiente dushi. Pero bela por causa candela si bo no ta cauteloso.

- Ora riba mesa tin bela cendi mester percura cu e ta for di alcance di mucha chikito. Si bo tin bela cendi ora boso ta na mesa avisa bo yiu pa no ranca o hunga cu e paña di mesa.
- Ora bo ta pone bela banda di un bendana, riba buffet of otro parti den cas, mira bon cu no tin paña of algo otro ta colga riba e bela
- Warda (paki di) swafel for di alcance di muchanan.

Luz di color:

- Dor cu tin mas luz cendi cu otro tempo den aña y tin otro artefacto cu tambe ta usa coriente, mester evita sobrecargo di outletnan electrico. E regla ta no mas cu 3 waya di luz di color riba un extension cord. Extension cord cu ta pasa bou di tapijt ta un peliger pa candela. Ta miho pas'e na rand di muraya.
- Aunke con cansa bo ta of cuanto pura bo por tin, semper corda paga tur luz y decoracion prome cu bo bai drumi of prome cu bo sali.

Ta continua otro siman

Articulo traha pa Fundacion Pa Nos Muchanan. Fuente: articulo "Holiday hazards" - revista Parents.
Pa mas informacion, comentario o sugerencia por aserca **Fundacion Pa Nos Muchanan na Cumana 2. Tel. 583-4247, 588-0856, fax. 583-5658, website: www.fpnm.aw y e-mail: info@fpnm.aw**

Con e Gila monster ta injecta veneno?













E Gila monster ta un lagadishi grandi cu ta move hopi mas poco poco cu e otro miembronan di su famia.

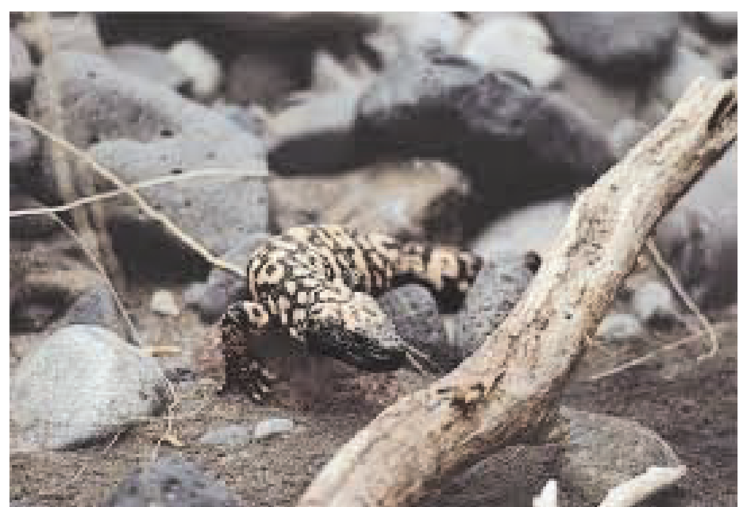
E Gila monster tin kliernan den su kakumbein (kaak) abao cu ta produci un veneno masha poderoso. Y esey no ta tur cos. E lagadishi aki su djentenan tin gleuf den dje, cu ora e morde un otro bestia, e veneno por drenta den e herida.

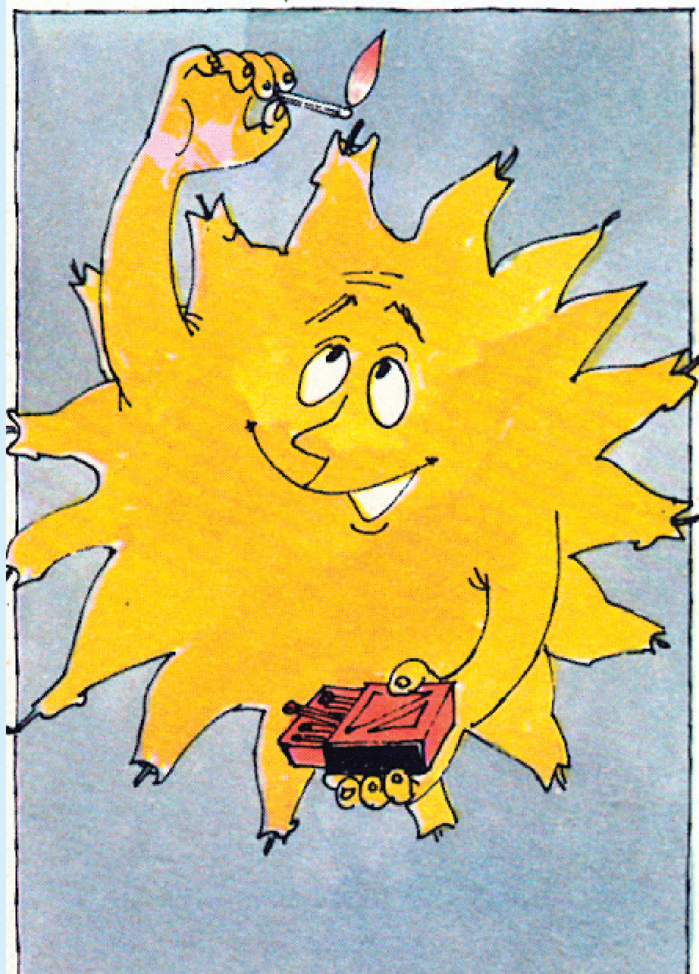
Pero, parce cu e Gila monster no ta gusta come hende, e ta prefera mamiferona chikito.











Shelo

Extension infinito di tera, den cual tin nubia y mas lew, e astronan. Te ainda cientificonan no a haya sa e motibo exacto di e pakico shelo ta blauw.

Tropico

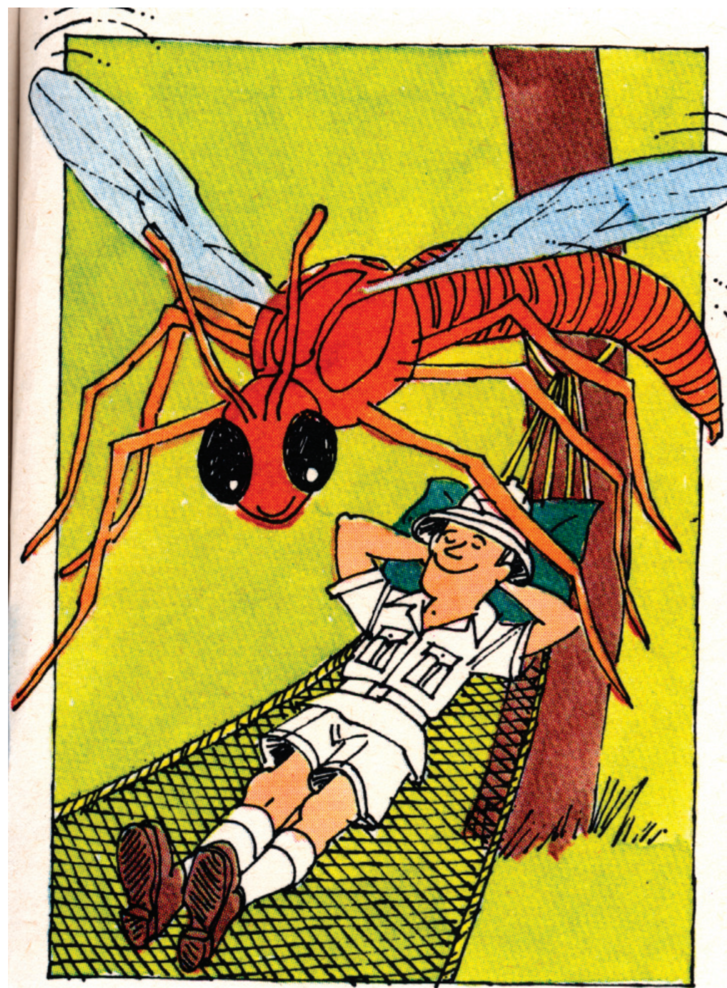
Region di e globo cu ta situa na tur dos banda di e ecuator.

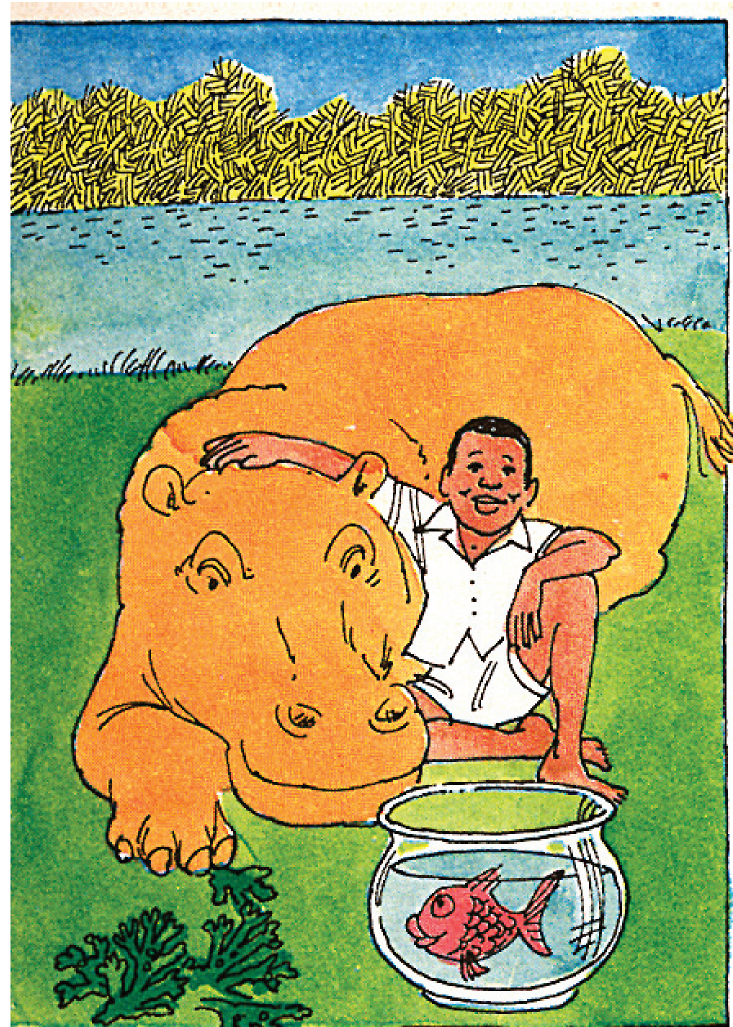
Cabo

Lenga di tera cu ta drenta den laman. E cabonan ta resultado di garnamento di barancanan suave dor diolanan. Despuesnan ta wordo obstaculisa pa barancanan duro of pa e acumulacion di alluvium treci pa riwnan of tambe tera cu corientenan ta trece.

Cadena di nutricion

Grupo di organismo cu ta depende riba otro pa nan alimentacion.





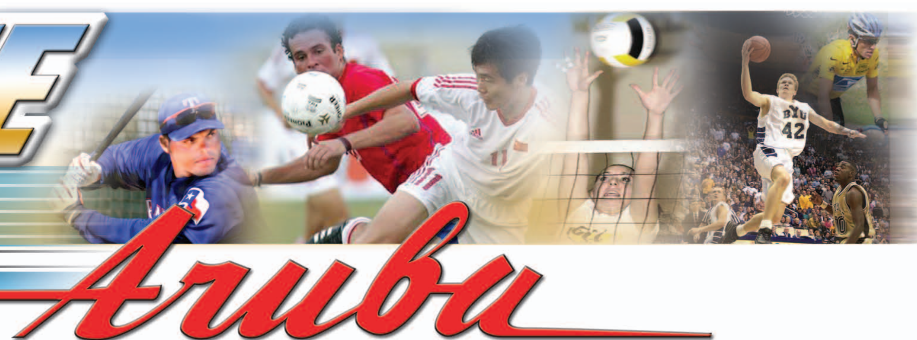
Harimento ta Saludabel



Un shofer di bus y un pastor ta para dilanti di e porta di cielo.

San Pedro a laga e shofer di bus drenta y a laga e pastor keda pafo. "Pakico ami no por drenta?' e pastor a puntra.

San Pedro a contesta: "Ora cu e shofer tabata maneha e bus, tur hende tabata resa. Ora cu abo ta predica, tur hende ta drumi."



Go Fast/Underground Cycling Team a bay cu 3 premio na X-treme Duo Mountain Bike Curacao 2010 presenta pa Vista Bike y Giro Bank

Un fayo tecnico a stroba e team di logra e victoria di campion Duo Extreme Mountain Bike di islanan ABC









SANTA CRUZ- Diadomingo 12 december varios coredor di Mountain Bike a representa Aruba na X-treme Duo Curacao 2010. Entre nan tambe tabata presente tur 12 coredor di Go Fast/Underground Cycling Team cu a destaca un biaha mas cu nan participacion, ganando 3 posicion pa Aruba. X-treme Duo Curacao ta conoci pa aña como un careda duro y pisa. E aña aki no tabata diferente, ya cu e yobidanan durante e temporada a hasi e ruta mas dificil cu hopi lodo y plasnan di awa. Alaves e ruta a wordo extendi e aña aki cu 10km extra di cual a pone X-treme Duo Curacao como un careda extremo den condicion dificil . Esaki a pone cu e coredornan mester a midi nan forsa contra otro, pero tambe nan perseverancia y nan abilidadnan riba mountain-bike, pasando diferente barrera pa asina logra cruza e linea final. E resultadonan pa Go Fast/ Underground Cycling Team tabata positivo, ganando 1er lugar den categoria Youth dor di Renze Postma y Tierre Tromp. Tierre Tromp kende a tuma e responsabilidad pa guia Renze Postma di apenas 14 anja, pa asina hunto nan por a logra posiciona nan mes fuerte contra otro participante y asina tambe logra titulo campeon den categoria hubenil. E duo Jolanda van Overbeek y Zaida Every cu a gana tambe na Bonaire a sa di mantene nan mes fuerte den competencia y un biaha mas resultado tabata positivo pa e dos damanan aki cu a demostra di por mantene competencia no solamente den nan categoria pero tambe contra e cabayeronan participando, asina nan a bay un biaha mas cu e titulo maximo. Ignar Bareno y Jean –Carlos Ras a bataya contra e coredornan di Curacao y a logra 3er posicion den categoria Cabayero. E duo George Winterdal y Victor Vrolijk lamentablemente mester a bandona careda pa motibo di un fayo tecnico, cu a stroba e duo di logra e victoria di campeon Duo Extreme Mountain Bike di islanan ABC. Un pabien tambe na e otro coredornan di Aruba y Go Fast/ Underground Cycling Team, Omar Tromp, Mervin Thiel, Joel Dirksz y Michel Roos cu nan participacion na Xtreme Duo Curacao 2010. Di parti di e team completo ta bay palabranan di gradicimento pa e sponsornan cu ta sostene Go Fast/Underground Cycling Team.

Un biaha mas na Corsou…:

THRILL WALKERS S.V. di Aruba ta sobresali den Festival di Canamento Go Fast 2010

WILLEMSTAD- Un delegacion di Thrill Walkers Sport Vereniging mas grandi cu custumber, a participa na e di "7 Festival di Canamento" cu Go Fast Racewalking Club di Corsou ta organisa tur aña. E competencia a tuma luga diadomingo dia 12 di december 2010, ora cu pa 6:30 di mainta oficialnan a duna señal pa salida riba un ruta cu a cubri e distancia di 9-K. Un tradicion di 4 aña consecutivo cu canadonan di Thrill Walkers S.V. ta participa na dje, despues di un aña di hopi movecion aki na Aruba mes.

E competencia di canamento na Corsou tabata e ultimo actividad grandi riba Thrill Walkers S.V. su calendario di actividad pa e aña aki. Y tur cu a biaha y participa a keda sumamente satisfecho cu e resultado na final.











Premiacion

Den categoria di 20 pa 29 aña cabayeros, Thrill Walkers S.V. ta logra e di dos luga cu su participante special di Cas Shabururi **Eldrick Kock**, mientras cu e di tres luga tambe a keda pa Thrill Walkers S.V. den persona di **Bryan Lopes**.

Den e categoria di edad 30 pa 39 aña dama, Thrill Walkers S.V. ta keda invencibel cu **Sharon Richardson** na prome luga un biaha mas, mientras cu e di dos luga e aña aki tambe ta bay pa otro miembro cu ta **Vanessa Faro**. Den e mesun categoria aki pa cabayero,

Thrill Walkers S.V. ta logra otro trofeo, ora cu **Anthony "Encho" Koolman** ta finalisa na di tres luga. Otro canado di Aruba, Victor Tromp di Fast Forward Walking Club ta keda na di dos luga.

Aruba ta fuerte den e categorianan cu ta sigui y ta domina tur contrincante di Corsou.

Sigui lesa pagina 3





Continuacion di pagina 2

Den categoria di 40 pa 49 aña tanto den dama como cabayero, Aruba ta sobresali barbaramente. Prome cu Carol Larmonie di Fast Forward Walking Club na prome luga, sigui pa miembro di Thrill Walkers S.V. **Suzette Geerman**, cu ta ricibi su trofeo pa e di segundo luga. Mientras cu den cabayeros 40 pa 49 aña, Jimmy Leon di Fast Forward Walking Club Aruba ta logra e prome luga y **Kenneth Rojer** di Thrill Walkers S.V. ta finalisa na di tres luga.

Aruba ta sigui domina y den e categoria di 50 pa 59 aña dama, **Sylvia Wout** di Thrill Walkers S.V. ta yega na di dos luga, bon pa ricibi su trofeo. Den cabayero e competencia tabata entre e canadonan di Aruba. Sigried Godoy di Fast Forward Walking Club ta finalisa na prome lugar, mientras cu na di dos luga ta keda **Alphonso Dania** y na di tres lugar **Lino Nicolaas**, tur dos di Thrill Walkers S.V.

Den premiacion cu a sigui pa categoria di 60 plus dama, Aruba un biaha mas ta bay cu e premio maximo den persona di **Chichi Tromp**, cu ta finalisa na prome luga, mientras cu den cabayeros **Mario 'Mai' Maduro** ta finalisa na prome lugar. Ambos canado den e categoria di 60 plus, miembronan di Thrill Walkers S.V. cu ta logra e prome luga contundentemente.

Premio special

Durante entregamento di premio e diadomingo mainta, miembro di Thrill Walkers S.V. **Leon 'Yon' Vrolijk**, ta impacta un biaha mas na Corsou pa su animo, energia, resistencia y su participacion pa di 4 aña consecutivo hunto cu su team di Thrill Walkers S.V. y ta ricibi un reconocemento special como e participante di mas edad. Nos amigo Yon no ta laga su edad ta un estorbo pe, alcontrario hunto cu su Team di Thrill Walkers S.V., Yon ta sigui motiva mas hende, tanto hoben como di mas edad y tambe nos hendenan special, pa haci movecion y mantene e curpa den condicion. "Move pa Salud" manera ta e slogan di Thrill Walkers S.V.

Grupo mas grandi

Como grupo mes, Thrill Walkers S.V. ta bay cu e Copa di grupo cu mas participante y mihor uniforma. Esaki ta algo cu Thrill Walkers S.V, ta logra pa di cuater aña consecutivo y e aña aki e team ta gradici SHIPEL n.v. cu su uniformnan a luci riba cayanan di Corsou. Pa proximo aña sigur Thrill Walkers S.V. lo tey un biaha mas cu su canadonan estelar pa participa grandemente na e "Festival di Canamento Go Fast".

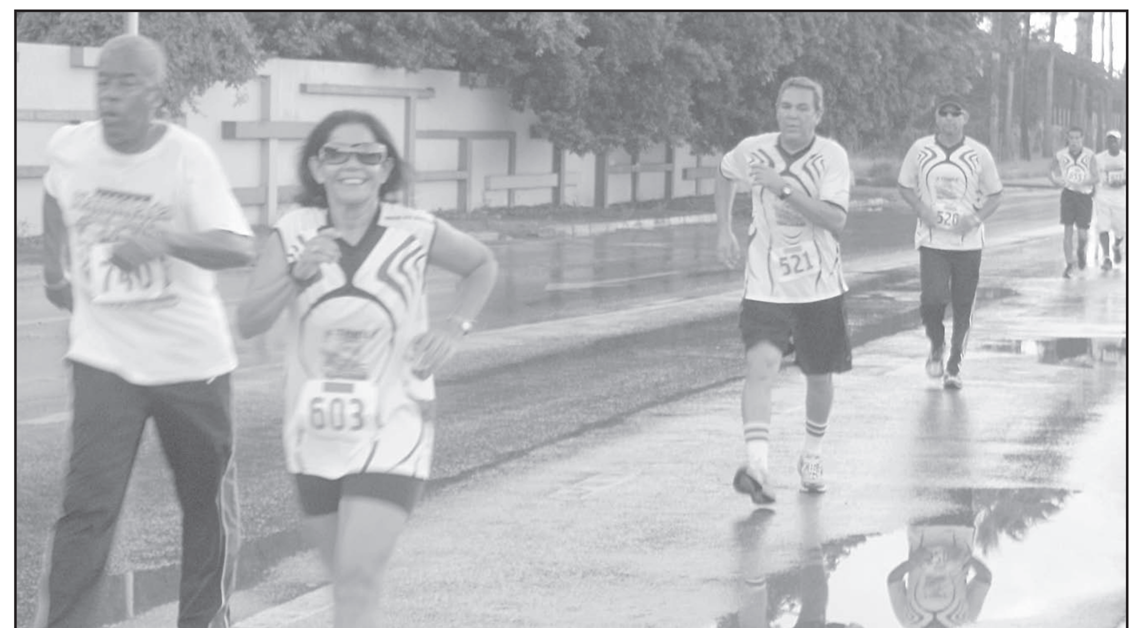
Thrill Walkers S.V. ta felicita tur canado cu a participa na Corsou e aña aki y cu a logra cay den premiacion y ricibi nan trofeo, como tambe tur otro canado cu a participa y logra mehora nan tempo durante e competencia y haci e participacion di Thrill Walkers S.V. grandi. Un biaha mas e satisfaccion ta inmenso cu resultado di e team na e competencia di 9K na Corsou, na unda tur a representa Aruba dignamente.

Alabes Thrill Walkers S.V. ta felicita miembronan di **"Underground-Go Fast Bikers Club Aruba"**, cu tur aña ta biaha hunto, y ta bay participa na e competencia di Extreme Duo Mountain Bike competition na Corsou y tambe ta arasa cu trofeo y premiacion. Pabien na tur nos deportistanan cu tur aña ta destaca y alza nomber di nos pais Aruba.

Como team, **Thrill Walkers S.V.** ta sigui promove movecion pa logra un bida mas saludabel den forma di practica deporte, den e caso aki e deporte di canamento.









San Nicolas Taekwondo Center cu tremendo X-Mas dinner





SAN NICOLAS- Tur aña San Nicolas Taekwondo Center ta sera su aña deportivo, ya asina e miembronan por sosega 2 siman pa asina bin bek pa aña nobo yena cu energia. E aña aki tabata mescos cu aña pasa, solamente cu tabatin mas premio pa e atletanan cu a destaca durante e aña. E Cena di Pasco di e aña aki tabata den mannan di Sr. Carlos Perez cu ta un pilar fiel di San Nicolas Taekwondo Center, no pasobra su dos yiunan ta train eynan pero tambe pasobra e ta gusta ta cerca Sr. Eric Barry na San Nicolas. Durante tur e añanan cu e tabata trece su yiunan train cerca Eric Barry a pone cu e tambe a cuminsa train y tambe yuda te na unda cu e por y na mesun momento haya les for di Master Eric Barry. Un tremendo combinacion di cuminda y principalmente ham pasobra esaki ta net e cos cu e muchanan a baha riba. Despues cu tur hende a caba di come nan cuminda Master Eric Barry a bay over na entrega di premio pa esnan cu a destaca e aña aki. Carlos Perez a haya su trofeo pa ta e atleta mas disciplina pa e aña aki, mustrando tur hende cu e tambe por haci un diferencia mustrando un bon ehempel. E otro premio a bay pa Dustin Perez cu a sali e atleta masculino infantil cu mas a destaca e aña aki. Dustin Perez sigur ta bay ta e proximo atleta olympico si e sigui asina. Shamila Barry a sali e atleta femenina cu mas a destaca e aña aki. Den junior Mark Shurendly Powell ta esun cu mas a destaca e aña aki, el a progresa hopi e añja aki. E tabata tin e oportunidad brinda pa por a bay den exterior pa representa Aruba na Surinam, Miami y Costa Riba na unda cu e la haci un tremendo trabou. Nos di San Nicolas Taekwondo Center ta hopi orguyoso di Mark Shurendly Powell pa su logronan. Na aña 2011 nos lo kier wak mas di Mark Shurendly Powell nacional y internacionalmente. E dama cu a sorprende tur hende ta Erica Barry kende a cuminsa bringa e aña aki den junior. Erica Barry a logra di sali dos biaha e aña aki best female fighter y tambe yuda saca cara di San Nicolas den varios campeonato na Aruba.

Sigui lesa pagina 5



Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Bolo di tres leché

Ingredientenan:

- Pa e panlefi:
- 2 kopi hariña
- 2 kopi sucu
- 6 webo
- 3 telep di baking powder
- ½ cup di lechi
- 1 telep di vanilla
- 1 telep di almond
- Un tiki salo



Preparacion:

Laga e webo bati te ora e bira stijf y despues ta pone sucu, hariña, baking powder y lechi tec. Ora e bolo sali for di forno nos ta stacé cu un sate stick pa ekeda ful ful cu buraco y nos ta traha e licuado den oster.

Licuado:

1 bleki gr. Lechi condense
1 bleki gr. Lechi bleki
½ kopi lechi regular di paki
3 dor di webo
1 whipping cream (4 envelop)
3 tekep di brandy
Ta basha e licuado riba e panlefi, wak pa tur caminda haya.

Awor e crema pa dorna:

2 blanco di webo
1 cup di sucu na candela
1 lamoenchi berde raspa
¼ telep di tartar
1 tiki salo
½ cup di awa
Den mixer pone 2 blanco di webo mientras cu e 1 cup di sucu y ½ cup di awa ta na candela pa mas o menos 7 minuut. Ora e bira transparente ta basha riba e 2 blanconan di webo cu ta bati y pone e lamoenchi, tartar y salo aserca.

Continuacion di pagina 4

X-Mas dinner San Nicolas Taekwondo





Na anja 2011 por conta cu Erica Barry ta bay ta e focus principal como dama junior pa campeonatonan internacional. Aki Aruba ta bay conoce e proximo dama internacional di San Nicolas Taekwondo Center. Famia Gilhuys cu semper a sostene San Nicolas Taekwondo Center a ricibi nan macuto, manera nos campeonato a bisa" We keep the best for last". Por ultimo como Trainer y Coach di San Nicolas





Taekwondo Center y Barry Boys nos kiera gradici un y tur pa nan apoyo na nos di San Nicolas Taekwondo Center specialmente mayornan kende a hinca nan yiunan den mi mannan pa duna nan e mihor di mi conocimento den Taekwondo. Nos ta felicita prensa tambe pa duna nos e sosten brinda y nos ta desea tur hende di Aruba Un Bon Pasco y un prospero Aña 2011. San Nicolas Taekwondo Center ta bay bin duro duro na aña 2011, nos tin un plan master hinca den otro. Brazil Taekwondo Stichting mester wanta duro, pasobra e Who's next revenge cu nan a perde e aña aki ta na mesa pa e otro aña caba. Nos ta bay bin mas duro cu e aña aki pasobra nos camptrainingnan ta na ordo caba.





Den futbol escolar Klas 1+2 organisa pa IDEFRE:

Colegio Conrado Coronel ta titula campeon





ORANJESTAD- Un di e deportenan mas popular den competencia escolar organiza pa IDEFRE definitivamente ta keda futbol. Prome cu aña 2010 finaliza, ainda IDEFRE a tene su competencia di futbol pa Klasnan 1+2 di scolnan di Enseñansa Basico. Y un biaha mas e interes di e scolnan tabata grandi.

Den 2 poule a participa: Colegio San Hose, Maria Goretti College, Mon Plaisir School, Reina Beatrix School, St. Dominicus College, Colegio Sagrado Curason, Colegio Conrado Coronel y Pius X School.

Tur wega a tuma lugar riba cancha di Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. E chikitinnan tabata ansioso pa hunga nan deporte preferi y tur mayor emociona pa apoya nan yiunan.

Finalmente e 4 scolnan cu a clasifica tabata: Maria Goretti College, Pius X School, Colegio Conrado Coronel y Mon Plaisir School. E prome wega a bay entre Maria Goretti College y Pius X School. Den un wega basta preta, e hobennan di Maria Goretti a domina y a gana e wega cu e score di 1-0.

Siguiente wega a bay entre Colegio Conrado Coronel y Mon Plaisir School. For di inicio di wega, Colegio Conrado Coronel a demostra nan deseo pa victoria y a logra esaki tambe cu anotacion di 2-0.

Mes atardi a hunga e wega pa e di tres y di cuater lugar entre Pius X School y Mon Plaisir School. E wega a resulta den un emocion total di ambos banda y golnan tabata cay cada rato. Finalmente Mon Plaisir School a bay cu e victoria cu anotacion di 3-2. E resultado di e competencia di futbol Klas 1+2 a keda cu Pius X School na di cuater lugar y Mon Plaisir School na di tres lugar.

E wega pa campeon a keda hunga entre e hobennan di Colegio Conrado Coronel y esnan di Maria Goretti College. Den un wega bastante movibel, Colegio Conrado Coronel ta logra anota e unico gol di e wega pa gana cu e score di 1-0. Asina Colegio Conrado Coronel ta titula campeon di e competencia escolar di Futbol Klas 1+2 organiza pa IDEFRE, mientras cu e hobennan di Maria Goretti School a keda como sub-campeon.

Tur 4 scol clasifica, esta Pius X School, Mon Plaisir School, Maria Goretti College y Colegio Conrado Coronel a pasa automaticamente pa hunga durante e "Olimpiada Escolar 2011" organiza pa IDEFRE.

IDEFRE ta gradici tur scol cu a inscribi y participa na e competencia escolar di Futbol Klas 1+2, y ta felicita e clasificadonan y e ganadornan. Alabes ta invita nan pa sigui practica y prepara pa "Olimpiada Escolar 2011". IDEFRE ta cera aña 2010 contento cu participacion di tur scol na e calendario di competencia escolar, y ta desea tur scol, docente, alumno y mayor un temporada feliz y trankil di Pasco y Aña Nobo. Y ta keda motiva tur scol pa sigui participa na e competencianan cu ta sigui den aña 2011.





Examen di faha preto di Aruba Tang Soo Do





PARADERA- Diabierna 3 di december y diasabra 4 di december Aruba Tang Soo Do bou guia di Kyosahnim Richard Vrolijk candidato pa di tres (3) dan a conduci dos actividad hopi importante pa su miembronan. E actividadnan aki a tuma lugar na SP Kudawecha. Cu bishita di e gran maestro di Atlantic Pacific Tang Soo Do Federation KJN.
John St. James a cuminsa cu e clinic cu e topico di historia di e origen di Tang Soo Do. Despues a sigui diabierna anochi cu e parti fisico cu ta encera entre otro di Ho Sin Sul (self defense), Bong (staff) y cu a termina cu tecnicanan di Hapkido. E technicanan di Hapkido tabata mas bon concentra riba e area di presure points.

Riba diasabra mainta pa 10'or a cuminsa cu e examen di faha preto (Cho Dan) pa 3 alumno cu tabata Randall Luidens, Tamara Erasmus y Sherwin Wester. E examen tabata un examen hopi pisa riba e dominio di e tecnicanan di man y pia tanto basico y combinacion. E formanan di cana (hyungs) tradicional di Tang Soo Do tabata di hopi importancia. E candidatonan mester a mustra e Kicho formsnan, Pyung Ang formsnan, Bassai Dae, Bassae Sho, Naihanchi Cho Dan y E dan y por ultimo Sip Soo. Tambe e bong hyungs di Atlantic Pacific Tang Soo Do Federation tabata un reto grandi pa nan. Tambe presente na e examen pa duna sosten na e examinadornan tabata Marilyn Prins cu ta uni su mes awor cu Atlantic Pacific Tang Soo Do Federation. Richard Vrolijk di Aruba Tang Soo Do y Grandmaster John St. James kier a gradici Sra. Selva van Schaijk di Amsterdam Manor Resort pa nan suport pa cu e evento aki. Tambe na Grandmaster Chaco Cornelio di Aruba Tae Kwon Do Bond pa su interes y sosten y pa permiti su alumnonan participa na e clinic. Grandmaster John St. James tin e grado di 7 dan den Tang Soo Do y 4 dan den Hapkido y ta fundador di e federacion di Atlantic Pacific Tang Soo Do cu ta traha hunto cu su organisacion ruman Asia Pacific Tang Soo Do Federation di e gran maestro Washington di Australia. Tang Soo Do tin su origen



bek na e mes un periodo di e organisacion Moo Duk Kwan (9 november 1945) di e Grandmaestro Hwang Kee. E nomber ta wordo apunta na e Maestro Won Kuk, Lee. Lee a studia Shoto-Kan Karate-Do na Japon bou Sensei Gichin Funakoshi. Den e tempo ey Karate-Do tabata significa ' e sistema di man di China'. E palabra nan Karate-Do a wordo remplasa na Korea cu e palabranan Tang Soo Do. Won Kuk, Lee alumno di Gichin Funakoshi a start un school di Tang Soo Do Chung Do Kwan na Seoul, Korea. Grandmaestro Hwang Kee cu tabata alumno tambe di Won Kuk,Lee a pidi Won Kuk, Lee permiso pa uza e nomber di Tang Soo Do ya cu e tempo ey e tabata instrui Hwa Soo Do y su school no tabata crece. Mas despues Hwang Kee a cuminsa uza e palabranan Soo Bahk Do pa describi su arte manteniendo tambe e nomber di Tang Soo Do cu tabata hopi popular y acepta en general. No ta por nada cu hopi ta puntra nan mes kico kiermen Tang Soo Do y ta wak cu e arte tin hopi afinacion di e estilo Shoto-kan, arte marcial Japones y Shorin Ryu arte marcial di Okinawa. E lesnan ta wordo duna tur diasabra na kleuterschool 'Nos Paraiso' na Paradera. Pa mas informacion mail nos na tangsoodoaruba@yahoo.com of yama 5689847. Un palabra di danki ta bay na Sr. Caryll Kelly cu a coopera cu nos. Tambe na nos sponsornan e.o. Sr. Solognier di CMB, Sr. Kock di La Cabana Beach Resort, Aruba Bank, AMC UNICON, Moomba Beach.

BON DIA Aruba

Eldrick Kock di Cas Shabururi hunto cu Thrill Walkers S.V. a briya na Corsou







WILLEMSTAD- Den e delegacion di Thrill Walkers Sport Vereniging a biaha dos habitante special di Cas Shabururi, esta Eldrick Kock y Jeremiah Maxwell hunto cu nan leidster Jessica Martis.

Ambos ta personanan special cu ta gusta e deporte di canamento y ta practica y participa na hopi caminata riba nos isla.

For di aña pasa caba, a surgi e interes den nan pa hunto cu Thrill Walkers S.V., biaha pa Corsou y participa na e 'Festival di Canamento' cu Go Fast Club ta organisa. Esaki a bira posibel e aña aki, danki na fondonan cu a keda recauda despues di e caminata organisa pa Cas Shabururi.

Orguyoso y cu hopi placer, tur dos habitante special di Cas Shabururi a participa na e 9K di Go Fast Corsou fin di siman pasa. Anima pa demas miembronan di Thrill Walkers S.V. , specialmente Eldrick Kock despues di a completa e ruta, na final ta logra cay den premiacion y ta keda na di dos lugar den su categoria di edad 20 pa 29 aña.

E resultado aki y ricibi su trofeo, a haci di Eldrick Kock su participacion na Corsou algo sigur inolvidabel y miembronan di Thrill Walkers S.V. yen di emocion a comparti e momentonan di "ALEGRIA" aki cu ne.





Como organisacion, Thrill Walkers S.V. ta motiva persona di tur edad pa haci movecion, y tambe nos hendenan special. Participando na caminatanan riba nos isla e contacto y amistad a crece entre nos organisacion y personanan special, manera Eldrick, Jeremiah y tur otro habitante di Cas Shabururi. Y hunto cu leidsternan, tur ta gusta participa activamente na varios actividad di canamento riba nos isla.

Thrill Walkers S.V. ta felicita Eldrick y Jeremiah y tur habitante special di Cas Shabururi, tur leidster, cu e gran logro aki. Y ta spera cu nan por sigui participa na Aruba y tambe den exterior, promoviendo un bida mas saludabel y continua "MOVE PA SALUD" hunto cu Thrill Walkers S.V.

Final Beach Tennis diadomingo awor na Eagle beach

'Tur hende por hunga!!'







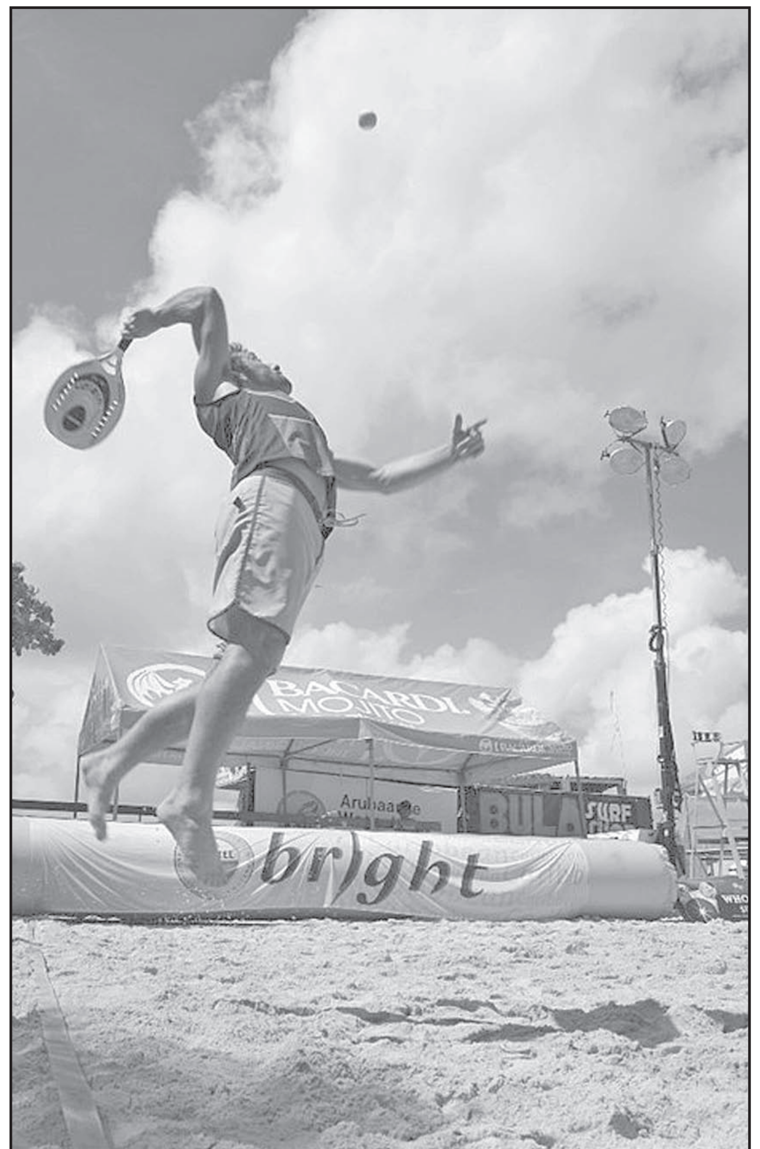
EAGLE- Diadomingo awor Beach Tennis Aruba ta organiza e ultimo torneo di beach tennis pa e aña aki. Lo tin 12 cancha cla pa wega mientras cu lo tin cantidad di tent tambe caminda por sconde pa e solo tambe. Ademas lo tin tambe e famoso bar cu lo ta yen yen di bebida friu pa combati e rayonan cayente di solo henter dia pa tanto e participantenan como e fanaticonan. Den e fional aki tanto e "reinanan di beach" como e reynan lo bin decidido pa ningun perde nan corona. E hueznan lo tin un tarea hopi dificil. DJ Jeroen tambe lo ta presente y henter dia lo e percura pa e musica cu lo yena e beachnan di ambiente y hopi mas.

Hungadornan di tur nivel lo demostra cu nan por hunga. Di principiante te pro lo duna y brinda di lo mihor cu nan por. Pues no keda afo, bin join bo tambe pasobra ambiente ta sigura y deporte lo ta na prome lugar na Tagle Beach diadomingo awor!

E programa ta manera ta sigui:
Di 9'or te 11'or Torneo pa hubentud. Tur hoben ta bon-bini. Di 11"or te cu 7'or anochi Torneo pa adulto. Inscribi online! Pa un bista riba e actual tabla di posicion mester bay "ranking" riba e website aki bou. Pa mas informacion of pa inscribi bay : www.arubabeachtennis.com of yama 5926421.







BON DIA Aruba

Sport TV Aruba a tene nan cena di pasco den The Old Cunucu House





NOORD- Dialuna anochi, The Old Cunucu House na Palm Beach tabata e cas pa e crew di e popular web-site deportivo Sport TV Aruba, cu a tene nan Cena di Pasco, den un ambiente tipico. Hunto cu nan famia, a disfruta di un sabroso plato cu e chefnan di Old Cunucu House so por prepara. E aña deportivo 2010 a bay tremendo pa Sport TV Aruba, mayoria deporte na Aruba a haya e cobertura cu nan merece, noticianan di deporte local tabata al instante y e eventonan di live streaming a conoce un audiencia enorme. Un di e ehempelnan mas grandi ta e playoff di futbol Division di Honor cu a ser mira pa mas di 12.000 computervidente. Pa e proximo aña e plannan di Sport Tv Aruba lo ta grandi, na unda e web-site lo expande su alanan cu diferente proyecto local y internacional. Un danki na tur cu a duna nos e apoyo y sosten den a aña 2010, nos ta spera di por keda conta cu un y tur den e aña 2011. Pues keda pendiente paso den e aña benidero Sport TV Aruba lo bini mucho mas mihor. Den nomber di Sport TV Aruba Un Feliz Pasco y Un Aña cu hopi prosperidad di Roly, Jaysel, Rothmar, Jorge, Ivan y Seever.





IDEFRE su oficinanan ta sera for di 20 di december 2010 te cu 3 di januari 2011

ORANJESTAD- Instituto pa Deporte Educacion Fisico y Recreacion, IDEFRE ta informa comunidad di Aruba y su clientenan en especial, cu su oficina principal situa na e di dos piso di Certified Mega Mall na L.G. Smith Boulevard # 150 y su sucursal Sport Centrum San Nicolas, situa na Dr. Schaepmanstraat # 52, ta sera for di dialuna 20 di december 2010 te cu dialuna dia 3 di januari 2011. Oficinanan di IDEFRE ta habri bek riba diamars dia 4 di januari 2011, pa brinda su acostumbrado servicio, informacion y asistencia di deporte na pueblo di Aruba.

IDEFRE ta gradici tur voluntario cu durante aña 2010 a brinda asistencia y ayudo na momento di su eventonan deportivo grandi. Tambe un gradicimento ta bay na tur servicio di Gobierno y NGO's cu a apoya y colabora cu actividadnan di IDEFRE durante 2010.

IDEFRE ta desea tur voluntario, deportista, atletanan di nos pais y Aruba en general un dushi temporada di fin di aña y e mihor deseonan pa un "Feliz Pasco y un Prospero Aña 2011".

Nueva ley Venezuela facilita nacionalización bancos

CARACAS (Reuters) - La Asamblea Nacional de Venezuela aprobó el viernes una ley que facilita las nacionalizaciones de bancos y los somete a amplios controles estatales, a pocos días del cambio de legisladores que limitará la influencia del Gobierno en el organismo.

La ley forma parte de un extenso paquete que se discute de manera extraordinaria y en sesiones permanentes por el poder legislativo, con el que el líder izquierdista Hugo Chávez también busca ganar poderes especiales para lanzar decretos sin consulta pública, que se esperan sean otorgados el viernes.

En los últimos dos años Chávez, quien asegura liderar una revolución socialista a favor de los pobres, ha incrementado la participación del Estado en el sector financiero.

Y aunque pocos creen que extenderá una nacionalización a toda la banca debido a la poca capacidad del Gobierno para controlar una industria compleja, los analistas ven un riesgo latente. “Los bienes de la banca serán del Estado en caso de que se ejecute la decisión, es un derecho que está allí, lo tienen, lo pueden usar, en cualquier momento”, explicó el analista bancario, César Aristimuño, de la firma local Herrera, Aristimuño y Asociados.

La norma otorga al mandatario poderes sobre el sistema iguales a los de las autoridades rectoras, mientras le da competencia al Estado en temas sensibles para el funcionamiento de las instituciones como el nombramiento de directorio, su nivel de crecimiento o la división de sus carteras.

“El Presidente de la República en Consejo de Ministros, podrá acordar la intervención, liquidación o cualquier otra medida que estime necesarias, sobre las instituciones del sector bancario, así como sobre sus empresas relacionadas o vinculadas”, dice el artículo 8 de la Ley.



Miembros de la Asamblea Nacional de Venezuela participan en una sesión del organismo en Caracas. dic 16 2010. REUTERS/Carlos Garcia Rawlins

La iniciativa tipifica la actividad bancaria como un “servicio público” y por ende declara los bienes y personas jurídicas relacionadas con la prestación del servicio de intermediación como de “utilidad pública”, un paso previo a la nacionalización.

EVITAR FRAUDES

El Legislativo, en su mayoría conformado por partidarios de Chávez, sancionó la norma tarde en la madrugada y con evidente rapidez y justificó la medida diciendo que es necesarios para evitar irregularidades financieras que pongan en peligro la salud del sistema.

Desde fines del 2009 hasta julio del 2010, las autoridades han intervenido 12 pequeñas y medianas entidades financieras, en su mayoría propiedad de empresarios vinculados al Gobierno, acusadas de irregularidades y lavado de dinero.

“Los problemas financieros de las instituciones bancarias intervenidas entre los años 2009 y 2010, surgieron, entre otros aspectos, por la existencia de un marco normativo y regulatorio muy laxo y flexible”, dice la exposición de motivos de la ley.

BON DIA Aruba

Brasil confía en cerrar acuerdo UE-Mercosur a mediados 2011

FOZ DE IGUAZU, Brasil (Reuters) - Las negociaciones entre la Unión Europea y el bloque sudamericano Mercosur para crear la mayor zona de libre comercio del mundo marchan bien y podrían concluir a mediados del 2011, dijo el viernes el canciller de Brasil.

En mayo, ambas partes relanzaron las negociaciones, que habían estado paralizadas durante seis años, con el objetivo de crear una zona de libre comercio que abarcaría a 750 millones de consumidores y bienes comerciales valorados en 65.000 millones de euros anuales.

"Las conversaciones con la Unión Europea están avanzando bien. Realmente hay un nuevo espíritu de negociaciones", dijo el canciller brasileño, Celso Amorim, durante una cumbre del Mercosur en la ciudad brasileña de Foz de Iguazú, una localidad conocida a nivel mundial por sus amplias cataratas.

Las economías del Mercosur -Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay- van camino a crecer entre un 7,5 por ciento y un 9,5 por ciento este año. Otros países sudamericanos son miembros asociados del bloque comercial. Venezuela, cuya solicitud para convertirse en miembro pleno del Mercosur aún necesita de la aprobación del Congreso de Paraguay, participa en las negociaciones como país observador. "Hay un entendimiento adecuado de la Unión Europea del marco conceptual que Mercosur puede aceptar", dijo Amorim.

Los negociadores lograron avances a principios de este mes en Brasilia en temas no arancelarios como derechos de propiedad intelectual, adquisiciones gubernamentales, subsidios y reglas de inversiones.

"Se han resuelto temas", afirmó Amorim. Se espera que ambas partes presenten sus propuestas arancelarias en Bruselas en marzo o abril del próximo año, con lo cual se espera alcanzar un acuerdo para mediados del 2011.



El canciller brasileño, Celso Amorim, durante la cumbre Mercosur en Foz de Iguazu, Brasil. dic 16 2010. Las negociaciones entre la Unión Europea y el bloque sudamericano Mercosur para crear la mayor zona de libre comercio del mundo marchan bien y podrían concluir a mediados del 2011, dijo el viernes el canciller de Brasil. REUTERS/Enrique Marcarian

Nuevas zonas inundadas en Colombia

BOGOTA (AP) - Las lluvias no dan tregua en Colombia y al menos 8.000 personas quedaron con sus casas inundadas en una región del noroeste del país luego de que desbordara un embalse.

"No hay nada más que hacer sino rezar (para) que deje de llover", dijo el viernes Alfredo Solano, presidente de la empresa Urrá S.A., la hidroeléctrica y embalse que se alimenta del río Sinú.

Las aguas del embalse se desbordaron en la víspera llegando a por lo menos ocho de los 200 barrios de Montería, capital del departamento de Córdoba, unos 500 kilómetros al noroeste de Bogotá.

En esas ocho barriadas unas 2.500 familias --alrededor de 8.000 personas-- vieron sus casas sumergidas hasta la mitad y están siendo evacuadas a colegios públicos que sirven de albergues provisionales, dijo el alcalde de Montería Marcos Pineda.

"Los pronósticos del Ideam (Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales) no son nada alentadores" porque seguirá lloviendo los próximos días, agregó telefónicamente el alcalde de Montería, una población de unos 400.000 habitantes dedicados principalmente a la ganadería y la agricultura de plátano, arroz y algodón.

Dijo que no se han producido víctimas fatales y que carecía de inmediato de cálculos sobre cuántas hectáreas de cultivos se han visto anegadas.

El embalse, con una capacidad máxima de 1.800 millones de metros cúbicos de agua, está al tope porque en los últimos meses ha recibido del río volúmenes mayores al promedio anual de 350 metros cúbicos por segundo, dijo Solano en diálogo telefónico.

Las lluvias de la segunda mitad del año --la primera temporada de lluvias va de marzo a junio y la segunda de septiembre a diciembre-- han sido las más intensas en décadas. El gobierno del presidente Juan Manuel Santos informó que los daños son "incalculables" porque unas 600.000 hectáreas de cultivos de las cinco millones que hay en el país están parcial o totalmente inundadas, mientras unas 3.000 viviendas han sido destruidas y decenas de vías han quedado bloqueadas por aludes de tierra o se han roto.

Al menos 279 personas han muerto debido a deslaves, aludes e inundaciones en lo va del año según un balance del Ministerio del Interior. En 2009 los aguaceros habían provocado la muerte de 100 personas.

OEA:

Insulza agradece apoyo en conflicto Costa Rica-Nicaragua

WASHINGTON (AP) - El secretario general de la OEA agradeció el jueves un ofrecimiento de México y Guatemala para facilitar "la reanudación del diálogo" entre Costa Rica y Nicaragua por el conflicto limítrofe que mantienen.

"Me parece indispensable... que ambos países reanuden el diálogo lo antes posible más allá de la situación de tensión generada por este asunto pendiente", dijo José Miguel Insulza, según un comunicado difundido en Washington por la Organización de los Estados Americanos.

"Esto es necesario para conseguir que los dos países hermanos mantengan, independientemente de la controversia, una relación de amistad", agregó.

El chileno participaba como observador en Belice de una cumbre del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), donde dialogó con el presidente de Guatemala, Alvaro Colom, y con el subsecretario mexicano de Relaciones Exteriores para América Latina y el Caribe, Rubén Beltrán.

Luego de las diferencias entre los dos países centroamericanos por la zona limítrofe del río San Juan, Insulza dijo que espera "que esta gestión pueda llegar a buen término".

Hefe WikiLeaks miedo cu Merca ta cla cu acusacion

LONDON — E fundado di WikiLeaks a bisa ayera cu e tin miedo cu Merca ta preparando pa trece un acusacion contra dje, pero a insisti cu nan website lo sigui cu nan trabou apesar cu esaki a wordo cataloga un campaña di triki sushi.

Assange a papia for di Ellingham Hall, un mansion di 10 camber den campo caminda el a keda confina riba libertad bou fiansa mientras cu e ta luchando contra e intento di extradicion di Suecia riba acusacionnan di violacion y molester. Assange a insisti den entrevistanan televesivo cu tin un campaña sushi contra dje y "loke ta parce di un investigacion secreto di gran hurado contra ami y nos organizacion".

E no a bay den detayes riba esaki, pero a bisa cu e ta mantene den servicio un Bufete di Abogado di Merca pa represente.



Assange repetidamente a expresa preocupacion cu autoridadnan Mericano ta biniendo cla cu cargonan penal riba e continuo revelacionnan di WikiLeaks riba mas o menos 250.000 cable secreto di Departamento di Estado, cual a irita y pone oficialnan Mericano rond mundo den un situacion fastioso.

Oficialnan Mericano ta investigando WikiLeaks y evaluando cargonan contra Assange, un caso si e wordo treci dilanti lo por caba di coba e buraco den e intentonan di Gobierno pa protege informacionnan sensitivo for di prensa y libertad di prensa garantisa den e Prome Amienda. Gobierno ta sospecha cu WikiLeaks a ricibi e documentonan for di un solda di ehercito, Bradley Manning, kende ta den e cargonan di "leak" documentonan clasifica na e organisacion.

Un Hues di Corte Supremo a duna Assange libertad bou fiansa diahuebs, cu e condicion cu e keda na un mansion na oost di Inglatera, bisti un aparato electronico y raporta diariamente na Polis.

Assange, tabata parce ayera di tabata na punto di reconoce cu Manning tabata un di su fuentenan, yamand'e "un mucha homber hoben cu di un manera of otro ta envolvi den nos actividadnan di publicacion".

"Nos por a nota cu e ta e unico persona, solamente un di nos fuentenan militar, kende a wordo acusa," el a bisa.

Pero e tabata parce di ta cita informacion di prensa riba e conexion di Manning cu WikiLeaks, enbes di algo di su mesun conocemento. Den un entrevista ayera den e programa "Good Morning America" di ABC, el a bisa cu nunca el a scucha e nomber Manning sino te ora cu prensa a cuminsa raporta esaki.

N.Korea: guera cu Zuid lo ta nuclear

SEUL – Nort Korea a adverti cu un otro guera cu Zuid Korea lo envolvi armanan nuclear, mientras cu esfuersonan diplomatico ta sigui wordo haci pa suavisa e tensionnan halto riba e atake mortal y ambicionnan atomico.

Uriminzokkiri, e website oficial di Estado comunista, a bisa den un comentario ayera cu guera riba e Peninsula Koreano ta solamente un cuestion di tempo.

"Debi na e politica di guera iresponsabel di Zuid Korea, e no ta bay pa guera of paz riba e peninsula Koreano pero ki ora e guera ta cuminsa," asina e website ta bisa.

"Si guera bini, e lo conduci na un conflicto nuclear y lo no ta limita na e peninsula Koreano," ta ser bisa riba e website, y cual comentario a wordo poni diahuebs.

Den un comentario apart, e corant di e partido na mando Rodong Sinmun ayera a describi e peninsula como e luga mas peligroso na mundo.

El a reitara e yamadanan pa un tratado formal di paz cu Washington y salida di 28.500 trupa Mericano for di Zuid Korea.

"E Peninsula Koreano ta keda un region carga cu e peliger mas grandi di guera na mundo," e corant a bisa. "Esaki ta wordo atribui completamente na e politica di Merca di agresion contra DPRK (Nort Korea)."

E area Nort frecuentemente ta bisa cu guera nuclear ta inminente. Pero tensionnan militar a aumenta fuertemente desde e bombardeo di e isla frontera di Zuid Korea dia 23 di november, matando dos Marino y dos civil.

E anuncio luna pasa di Pyongyang di un aparente planta pa enrikisimento di uranium – un potencial fuente di material pa traha bom – tambe a causa mas miedo pa siguridad den e region.



E prominente politico Mericano Bill Richardson ta realisando un bishita priva na Pyongyang pa trata di suavisa e tensionnan.

Ijs a cubri entrada di "Lighthouse"



CLEVELAND – Ijs diki ta cubri e "Lighthouse" na entrada di haf di Cleveland, ayera. Mientras nort-west di Ohio a haya un alivio di tormenta invernal na inicio di siman, camindanan cu ta slip door di ijs a causa advertencia pa condicionnan peligroso pa autonan y a retrasa apertura di scolnan, principalmente den zuid, mientras cu na costa Oost tabata un espera di mas sneeuw.

Mugabe ta menasa pa nacionalisa companianan di Merca y Reino Uni

MUTARE, Zimbabwe - E Presidente Zimbabwe, Robert Mugabe, ayera a menasa cu nacionalisa companianan Mericano y Reino Uni si e paisnan aki no lanta nan sancionnan contra Zimbabwe, y a haya necesario stop di comparti poder cu oposicion.

"Pakico nos ta bay sigui tin 400 compania Britanico funcionando libremente," e mandatario di 86 aña a bisa dilanti mas o menos 4.000 miembro di partido na poder, ZANU-PF na e ciudad di Mutare (oost).

"Pakico nos ta sigui tin compania- y organisacionnan apoya door di Gran Britania y Merca sin debobe nan e golpi," el a agrega mey-mey di hopi aplauso.

"E ley ta autoriza nos posee 51% (di dicho companianan) y si mantene e sancionnan, nos tuma 100% di nan, el a agrega.

E mandatario tambe a calcula cu e repartimento di poder entre y e prome minister opositor Morgan Tsvangirai no ta funciona bon y mester bandona esaki.

Na zuid di Hulanda, foco di violencia relaciona cu narcotrafico

HELMOND, Hulanda – E provincia di Brabant, na zuid di Hulanda, a converti den teatro di actonan violento liga na narcotrafico, manera atake cu granada y tironan cu metrayeur, sin lubida e caso di un alcalde cu ta biba scondi bou proteccion policial debi na menasanan.

Segun e comisario Frans Heeres, responsabel di e "seccion cannabis" di Polis Hulandes, e region aki ta conta cu e cantidad mas grandi di plantacion ilegal di cannabis di henter Hulanda.

"E ta cerca di Belgica, por lo tanto e exportacion ta mas facil", segun a wordo splica door di Heeres, hefe di districto policial di Brabant central y west, unda cu 602 plantacion ilegal di cannabis a wordo desmantela na 2009.

"E ta tambe un region mas pober cu otronan: por ehempel tin granheronan cu nan explotacionnan a kibra y cu ta trata di huur nan teranan" cultivando cannabis", el a destaca.

Posesion, consumo y benta por menor di menos di cinco gram di cannabis na mas o menos 670 koffieshop ta wordo tolera desde 1976. E cultivo y benta por mayor ta prohibi y controla door di gruponan criminal. Na Hulanda tin entre 30.000 y 42.000 plantacion di cannabis, segun Polis cu ta calcula cu e benta por mayor di e droga aki ta genera cada aña entre 2.000 pa 5.000 miyon di euro (2.660 y 6650 miyon di dollar) na gruponan criminal, cu ta exporta 80% di nan produccion, principalmente pa Gran Britania y Alemania.

"Trafico di cannabis ta bay man den man cu trafico di otro droga, manera ecstasis of cocaina, tambe hopi biaha cu labamento di placa y corupcion," asina Frans Heeres a duna di conoce.

Tabatin varios tiroteo recientemente na Eindhoven, prome ciudad di Brabant cu casi 215 mil habitante. Un di nan, dia 28 di november, a bay cu un metrayeur contra un cas. Tur e tiroteonan tabata relaciona cu criminalidad vincula cu droga.

E ciudad di Helmond, na casi 15 KM oost di Eindhoven, ta goberna pa e alcalde interino. Desde 1 di december, e titular, Fons Jacob, ta biba na un luga secreto, protegi di nochi y dia pa polis.

El a wordo menasa despues cu un di dos koffieshop a habri den e area ey.

Lab ta studia weso cu por ta di Amelia Earhart

NORMAN, Okla. – Tres fragmento di weso descubri na un isla Sur Pacifico lo por yuda proba cu e famoso aviador Amelia Earhart a fayece como un "castaway" despues di a faya den su meta pa bula rond e globo.

Investigadornan a conta Associated Press ayera cu University of Oklahoma ta spera di extrae DNA for di e wesonan haya door di un grupo di Delaware dedica na recupera e nave historico. E fragmentonan a wordo recupera na inicio di e aña'ki riba un isla no habita na mas o menos 1800 miya zuid di Hawaii.

Earhart y su navegador tabata yegando e final di nan biahe rond mundo 73 aña pasa ora cu nan a disparce den Sur Pacifico.

Investigadornan ta bisa cu e ekipo a haya otro materialnan banda di e fragmentonan di weso, cu lo por ta di turtuga. E universidad a bisa cu nan no sa ki tempo lo completa e testnan di DNA.

Shi'ita Muslim



INDIA - Un shiita Musulman ta corta frenta di un muhe durante un procesion Ashura na e ciudad sureño di India, Hyderabad, ayera.

Ashura, cu ta cay riba e di dies dia di e luna Islamico di Muharram, conmemorando morto di Imam Hussein, nieto di Profeta Mohammad, kende a wordo mata den siglo 7 den e bataya di Kerbala.

Sneeuw a paralisa 450 vuelo na Europa









E fotonan ta ilustra algun imagen saca na Hulanda durante e dia di ayera caminda e sneeuw a cay pisa.

BERLIN (AP) – E copioso sneeuw cu a cay den oranan di diahuebs anochi a obliga na cancela 600 vuelo y a causa retrasonan grandi ayera na e aeropuertonan Aleman, cierre di scolnan y congesion di transito riba wiel cu cantidad grandi di accidente den cual al menos dos persona a muri y decena di herido.

E sneeuw a stroba e vuelonan na Hulanda, unda mas cu 100 vuelo a keda cancela na e aeropuerto di e capital Schiphol y retrasonan grandi, asina vocero Mirjam Snoerwang a duna di conoce.

Eurocontrol, e organismo regulador Europeo, a bisa cu e biaheronan na Schiphol, un di esnan mas druk di e continente, a sufri retrasonan di te cu 4 ora y mey.

E sneeuw tambe a obliga cierre di aeropuerto di Ginebra diahuebs mainta, aunke cu den oranan di merdia el a wordo habri. Tambe tabatin interupcionnan di vuelo na Zurich.

Na Frankfurt, 300 vuelo a wordo cancela na final di mainta y e cifra a aumenta mientras cu e dia ta avansa, asina e vocero Timo Ross a duna di conoce. Rond di 20 centímeter (8 inch) di sneeuw a cay durante anochi, obligando cierre di e scolnan den e zona di Frankfurt y otro partinan di Hesse.

E aeropuerto, e di dos centro di conexion Europa, mester a wordo cera un ora diahuebs anochi, y casi 1.000 biahero a keda atrapa, asina Ross a duna di conoce.

Aeropuerto di Munich, e di dos di Alemania, a sufri 113 cancelacion y retraso; Duesseldorf y Stuttgart mas di 20 cada un.

E camindanan a keda tapa cu sneeuw y den e estado di Nort Rijn Westfalia autoridadnan a bisa cu tabatin pegamento formal di trafico di mas di 185 kilometer (115 miya) den careteranan, cu 251 accidente cu a causa 19 herido.

Autoridadnan den e estado meridional di Baden-Wuerttemberg a bisa cu tabatin 108 accidente debi na e clima cu a causa 17 herido.

Vaticano ta censura China fuertemente

CIUDAD DI VATICANO (AP) - Ayera Vaticano a acusa China di ta stroba e intentonan cu ta wordo haci pa mehora nan vinculo cu Santo Sede y a condena e Iglesia Catolico Chines (oficial) como un violacion di e libertad di religion y di e derechonan humano.

E expresion di papa Benedicto XVI riba China ta bisa cu loke nan ta haci ta "acto inaceptabel y hostil", cu ta un declaracion inusualmente energico cu ta acusa Beijing di daña unilateralmente "e clima di confiansa cu a wordo estableci".

A spera e reaccion di Vaticano despues di e eleccion siman pasa di miembronan halto di e Iglesia oficial cu ta inclui un Pastoor no reconoci door di Vaticano pa presidi e conseho di Obisponan.

China comunista a obliga e catoliconan Chines di corta su vinculonan cu Vaticano na 1951. Solamente nan ta reconoce e iglesianan apoya door di estado, aunke miyones di Chines ta pertenece na congregacionnan no oficial leal na Roma.

Apesar di e falta di relacionnan formal, den e ultimo añanan ambos parti a palabra postulacion di obisponan aceptabel tanto pa Beijing como pa Roma.

Vaticano ta atribui e prerogativo exclusivo di nombra Obisponan na henter mundo, loke pa e Gobierno Chines ta representa un obstaculo pa e restablecimento formal di e relacionnan.

Obispo Ma Yinglin, kende su ordenación na 2006 no a wordo reconoci door di Vaticano, a wordo eligi como presidente di e conferencia episcopal di Iglesia Oficial. Aparentemente Roma ta haye demasiado liga cu Gobierno Chines.

E declaracion di ayera tambe a manifesta e indignacion di Vaticano cu hopi obispo y pastornan ta wordo aparentemente obliga pa participa den e asamblea di Gobierno.



Vaticano a censura "e deseo persistente di controla e area mas intimo di e bidanan di e ciudadanonan, esta nan consciencia, y di mete cu e bida interno di Iglesia Catolico," cu el a considera "un señal di miedo y debilidad mas cu forsa".

Te cu algun tempo atras tabata wordo bisa cu Vaticano ta considerando instala su representacion diplomatico na Beijing asina cu nan yega na un acuerdo.

E declaracion ta insisti cu Vaticano ta reafirma su deseo di papia habri pero nan ta bisa cu mester di un clima di confiansa mutuo pa supera.

6 Parlamentario hospitalisa despues di pelea na Ucrainia

UCRAINIA – Legisladonan di e partido pro-presidencia a bringa cu coleganan for di e grupo di e lider di oposicion Yulia Tymoshenko den rostrum di Parlamento diahuebs laat.

Legisladonan di Tymoshenko a demanda un paro riba loke nan ta yama represion politico contra nan lider. Durante e pelea di diahuebs, shete parlamentario di Tymoshenko a wordo hospitalisa cu lesionnan menor. Diaranson cu a pasa, Procurador General di Ucrainia a lansa un caso criminal contra di Tymoshenko acusand'e di abuso di poder.



Obama contento cu e sentido di compromiso riba Ley di Belasting

WASHINGTON – Presidente Barack Obama a elogia e espirito nobo di compromiso politico ayera na momento cu el a firma den ley un reduccion grandi di belasting pa tur Mericano – incluyendo beneficionan pa e riconan cu e y lidernan di Congreso a denuncia – hunto cu biyones di dollar den ayudo pa e clase medio y esnan cu no tin trabou.

"E ta un bon acuerdo pa e Mericanonan; esaki ta progreso y esey ta loke nan manda nos aki pa logra," Obama a bisa mientras cu un asamblea di bipartidismo inusual tabata para scucha su palabranan.

E pakete ta mantene e nivel di impuesto di e era di Bush pa tur pagado di belasting, for di e trahador pober te na esnan mas rico.

Tambe e ta ofrece 13 luna extra di beneficio pa desempleadonan y intentonan pa stimula e economia cu un reduccion di impuesto di e Seguridad Social pa tur trahadornan.

Obama a haci un apelacion pa mantene e espirito di cooperacion.

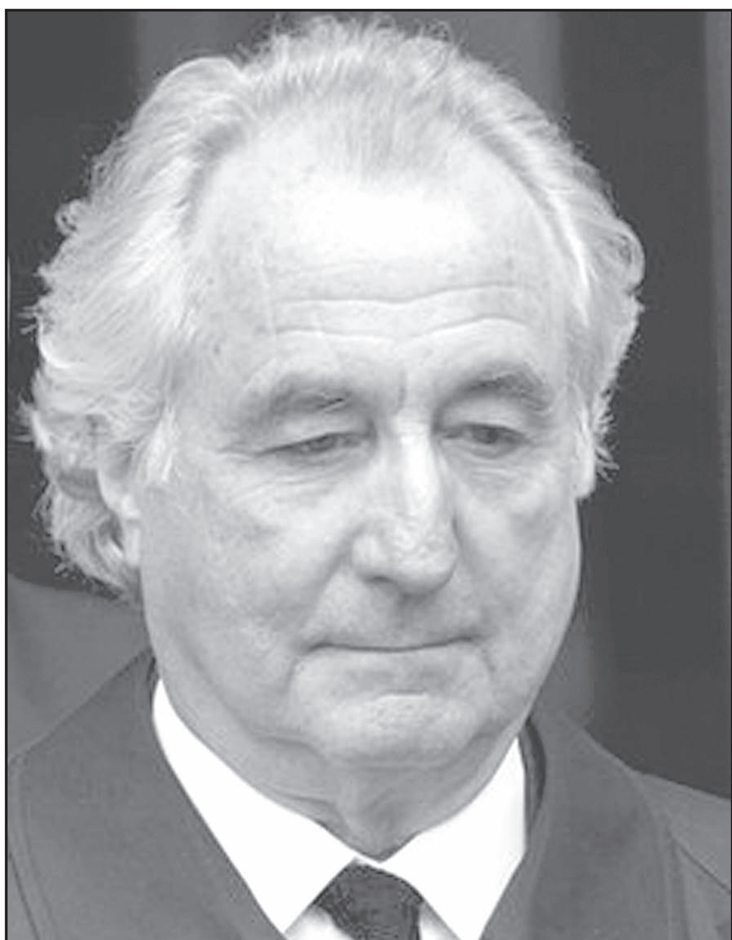
"Tambe mi ta optimista cu nos por refresca e confiansa di e hendenan di Merca den e capacidad di nan lidernan pa goberna den temponan yen di reto," el a bisa.

"Confiansa den e capacidad di nan institucionnan den e pueblo aki pa brinda den un mundo cambiante rapidamente, y, mas cu tur, confiansa cu e miho tempo como nacion ainda ta nos dilanti."

Obama a admiti cu Cas Blanco y Congreso ta enfrenta retonan dificil ora ta trata di controla e deficit y ataca e debe di e nacion.



Presidente Barack Obama, robez, ta duna man na e lider Republicano di Senado Mitch McConnell, R-Ky., drechi, despues di firma e ley di impuesto di $858 biyon durante un ceremonia na Eisenhower Executive Office Building na e compleho di Cas Blanco, ayera.



$7.2B recupera pa e victimanan di Madoff

NEW YORK – Hopi di e victimanan di Bernard Madoff kendenan a pensa cu nan a perde tur cos, lo por haya mitar di nan placa bek despues cu viuda di un filantropo di Florida a bay di acuerdo ayera pa debolbe 7.2 biyon dollar cu su casa a haya for di e skema gigante di Ponzi.

Procuradornan federal a logra yega na un acuerdo cu e representantenan di Jeffry Picower, un comerciante kende a hoga despues di a sufri un ataca di curazon den un piscina na su mansion na Palm Beach, Fla., na october 2009. Picower tabata e individuo cu mas beneficio a logra di e fraude di Madoff.

Abogado General Mericano Preet Bharara a yama e sacrificio aki e mas grandi den Departamento di Husticia y un "cambio di wega" pa esnan cu a wordo gaña door di Madoff. El a elogia e viuda di Picower's widow, Barbara, "pa bay di acuerdo pa entrega e suma grandi aki bek, cual realmente semper tabata placa di otro hende."

"Nos lo debolbe delaster cen preto ricibi for di casi 35 aña di inverti cu Bernard Madoff," Barbara Picower a bisa den un declaracion. "Mi ta kere cu e skema Ponzi di Madoff tabata deplorabel, y mi ta profundamente tristo pa e impacto tragico e ta sigui tin riba bida di e victimanan. Ta mi speransa cu e acuerdo aki lo suavisa e sufrimento."

E acuerdo ta encera bruto cu mita di e 20 miyon dollar cu inversionistanan a confia den man di Madoff a wordo recupera, segun autoridadnan.

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul:

With deep Sympathy we announce the sudden passing away of



Kyra Davine Grant-Mardenborough

Sunrise: March 18, 1994
Sunset: December 12, 2010

Left to mourn are her
Mother: Danet Grant
Father: Vincent & Billie Mardenborough-Savage
Brothers: Ricardo Thomas & family in Jamaica
Carville Thomas & family in Jamaica
Brothers & Sisters: Vincent Jr. Mardenborough
Perla & Joel Rombley-Mardenborough & family
Sherwin & Christine Mardenborough-Bardouille & family
Natashe Griffith & Sietse Frankena & family
Amber James & family
Like a sister: Britney Williams
Aunts & Uncles: Carol Thursty & family in Jamaica
Derrick Thursty & family in Jamaica
Christopher Barnes & family
Aunts & Uncles: Claudius Mardenborough & family
Shirley Morris & family
Sheila Morris & family
Urvin (Clay) & Eunice Morris & family
Close cousins: Raymond Lambert & family; Ronald Mardenborough & family
Glen & Zulay Mardenborough & family; Nestor Mardenborough & family
Clarence Mardenborough & family
Beverly Morris; Nicole & Elizier Soriano-Morris & family
Sherlene Morris; Ruthson Morris ;Dion Morris
Jacky & Alan Thompson-Morris; Aurelia Morris & family
Shamaira Morris; Xiomara Morris & family;
Shahaira Morris
Brenda Mardenborough; Orlando Mardenborough
Other nieces, nephews, cousins: too numerous to mention
Godparents: Debbie & Orlando Wanga; Sharon Janga & Sena
Best friends: Jezebel (Bely) Geerman; Tico Werleman

Close family friends: Ravi & Anita Lalwani & family; Nash & Denisha Doreen, Kingsley & Andre Karr-Mc Lene; Leslie Howell Hubert (Oily) Busb; Alex John; Theolinda Richardson; Elly Rustveld; Rosita Ellis; Anna; Jeliska; Jonathan; Jenary; Sarah; Paul; Jody; Rahana; Andrew; Justin; Tania; Unesh; fam. Gijsbers
Kristie's Jewels; Nobel Jewelers; TLC co in the UK; Club di Movimento; friend from Ibero High School

Related Families: Grant, Mardenborough, Lambert, Griffith, Rombley, Morris, Hughes, Bardouille, Savage, Carty, Robles, James, Stamper, James, Frankena, Thomas, Thursty, Barnes, Hodge, Pantophlet, Schmidt, Richardson, Arrindell, Canegieter, Sutton, Jack, Baarh, Duinkerk, other families in Jamaica, USA, St. Maarten, the Netherlands, Curaçao and the UK

Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone.
The funeral will take place on **Saturday, December 18, 2010, at 11:00 a.m. at the Sta. Theresita Church,** followed by **the burial at the Central Cemetery in Sabana Basora.**
The body of the late Kyra will be laid out from 9:00 a.m. at the Sta. Theresita Church.
Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Friday December 17, 2010 from 7:00 – 9:00 pm



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. *Ps. 23:1,2,3*

A bay sosega den Reino di Dios, despues di a biba un bida hopi largo :



Rosa Catharina Hill

mihor conoci como: "Tanyoyo of Yoyo "
*** 4 september 1909 = = 17 december 2010**

Na nomber di su:

sobrina stima:
Bernadette Scharbaay y famia
y demas sobrina y sobrinonan
primo y primanan
sobre sobrina y sobre sobrinonan
famianan:
Hill, Giel, Scharbaay, Perez, ridderstaat
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, staf y personal di San Pedro Paviljoen pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 21 di december 2010 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

Nos lo sosega y nos lo mira,
Nos lo mira y nos lo stima,
nos lo sitma y nos lo adora
ora tempo tya yega, un tempo cu no tion fin.

San Augustin

For di Cuijk, Hulanda, a wordo ricibi e tristo noticia cu riba 14 di December 2010 a fayece na edad di 86 aña

Frère Stanislas (Antonie Hernicus Verhoeven)

Frère Stanislas a bin Aruba 1969 y a bolbe Hulanda na aña 2000. E la traha como maestro den Enseñansa Catolico na Aruba.
Frère Stanislas tabata presidente di Jeugdcentrale De La Salle y tambe e la forma parti di directiva di Sichting Huize De La Salle. Banda di esey e tabata miembro di directiva di Fubdacion FUNARI y di Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt Stichting, mihor conoci como Hofi Infantil Te Aworo.
Aunke cu dor di un malesa e la perde su brasa robes, toch e la keda traha cu nentusiasmo pa e comunidad di Aruba.
Ban spera cu nos Señor lo recompense ricamente pa tur su bon obranan y pa e amistad cu semper e la duna e hendenan di Aruba.
E entiero lo tuma lugar diasabra 19 di December 2010 na Cuijk, Hulanda.
Pa paz di su alma y su felicidad eterno cerca Dios lo wordo resa den e Santo Sacerificio di Misa durante e weekend benidero na Iglesia di Fatima na Dakota.

Den nomber di su confraternan, Broeder A. van Bentem.

E ayudante na cas di e Frere nan na Aruba, Señora jacoba Geerman.
Miembronan di directiva di Stichting Hiuze De La Salle.

Adres pa condolencia : Broeders van de Christelijke Scholen
Graaf hermanstraat 47,
5431 GR Cuijk, Nederland.

Oracion di San Francisco di Asis



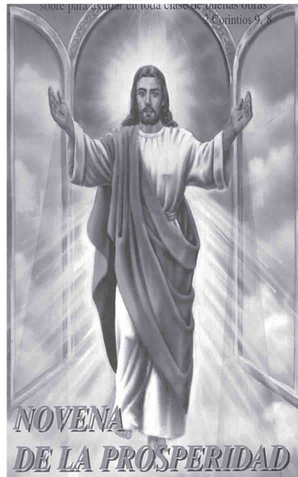
Señor, haci mi un instrumento di BO Paz...
Laga mi trece amor caminda tin odio
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito
Lagami trece union, caminda tin desunion
Laga mi trece berdad, caminda tin eror
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza

Señor

Haci mi busca tanto pa consola cu pa ser consola,
mas tanto pa compronde, cu pa ser comprendi
mas tanto pa stima, cu pa ser stima...

pasobra ta dundando cu nos ta ricibi,
ta pordonando cu nos ta haya pordon,
y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno. Amen





ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
J.T.



Invitacion

Mayornan, ruman, yuinan di

DARRYLL R. WEVER

**5-7-1975 †19-12-2009*

ta invita
demas famia, amigo y conocirnan
pa un santo sacrificio di misa
Dia 19 di December pa 6'or di atardi
na misa FATIMA na DAKOTA,
pa recorda
Prome aña di fayecimiento
di nos kerido e inolvidabel

DARRYLL

Gradicimento / Invitacion

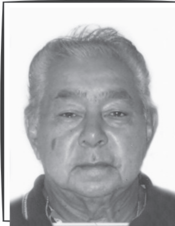
Mama Juanita, Nestor, yiu Andthone,
rumannan y demas famia di:



Francis Jose Bergrok " DU "

Gradicimento pa esnan cu a manda krans, yamadanan di telefoon,
Un danki special ta bay pa tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y nan palabra di consuelo pa mi tata, yiu, nos ruman, nieto, sobrino y primo stima, DU.
Tambe un danki di curason na tur persona cu a duna nos hopi sosten den e momentonan dificil.Na Mementomori Funeral Home cu a duna nos nan sosten na e momentonan mas colminate. tambe na Regina y Janine di Slachtoffer Hulp pa tur nan esfuerso.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos memoria.
Alaves nos ta invita tur bisina, amigo y conocir pa 3 santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diaranson 15 di december 2010 pa 6:30 di atardi, diasabra 18 di december 2010 pa 7'or di anochi y diadomingo 19 di december 2010 pa 6'or di atardi na misa Santa Anna na Noord.
Despues di ultimo misa diadomingo lo nos resa un rosario na cas Monserat 6 pa sosiego di su alma
Boso presencia ta altamente aprecia.





Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Sr. David H. Y. *"Ayin"* Lue

Na tur esnan cu a manda krans, telegram, caarchi, e-mail y cu a yama nos ta gradici pa e atencion. Boso presencia y atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier invita tur famia, amigo y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa.
- Diahuebs 16 di December 2010 pa 5:00 am (Misa di Aurora) na misa sta. Teresita na San Nicolas.
- Diasabra 18 di December 2010 pa 7:00 pm na **Kapel Emmanuel** na San Nicolas, y despues lo tin un rosario na cas van Lennepstraat 6 pa descanso di alma di nos defunto.

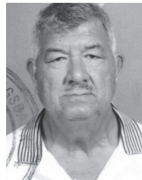
Bo presencia lo ta altamente aprecia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

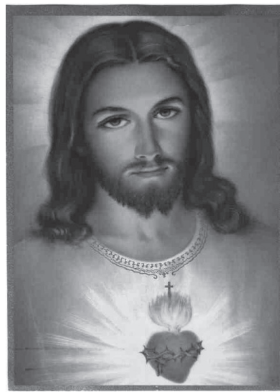
Gradicimento y Invitacion

Nos kier a gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Silverio Leonardo Croes
(Nadi)

Tambe na tur su rumannan cu a stime, tur su sobrina y sobrinonan y na tur su swa y cuñanan, di curason danki. Mi kier a yama danki na Everaldo de Cuba y famia, Erwin Croes y famia, Willy Croes, Eric Croes, Jhonny Croes, Cedrick, Mariano Ras, Richeline de Cuba y Rodrigo, Mena Erasmus y famia pa nan gran ayudo cu nan a duna na ora di entiero. Na tur esnan cu tawata presente y esnan cu a manda krans y telegram y yamada.Na pastoor Coby Henriquez pa e bunita palabranan. Un gran danki ta bay pa Aurora Funeral Home pa e bon servicio y trato cu nos a ricibi di nan. Un biaha mas, danki di curason.
Alavez nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa tres santo Sacrificio di misa; **Dialuna 20 di December 2010 pa 5'or di mainta, Diaranson 22 di December 2010 pa 5'or di mainta, Dialuna 27 di December 2010 pa 7'or di anochi na misa Sta. Filomena na Paradera.**
Boso precensia lo ta altamente aprecia.
Di parti su yiu Maria Leugia y Alberto Wernet y su nieta Lugbelkis Wernet cu a stime masha hopi.
Danki.



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de Maria en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea







Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23



Roberto Adonis Kelly

Mihor conoci como
"Robby"
*28-01-1955 †17-12-2010

Na nomber di su:
Esposa:
Nelly Kelly- Sanchez

Mayornan:
Paulito (Poly) Kelly
Maria Kelly- Winterdaal

Rumannan:
Ady Kelly y yiunan
Nemencio Kelly y Cielo Sanchez y yiunan
Mariana y esposo Roman Kelly- Kelly y yiunan
Vicente (Kado) y esposa Ondina Kelly- Idargo y yiu

Mescos cu yiu:
Felipe Sanchez
Ancicar Sanchez
Aydene Sanchez
Cielo Sanchez
Melida Sanchez
Jorge Sanchez
Liliana Sanchez y esposo

Sobrna stima como yiu:
Suhaila Kelly y yiunan

Como nieto stima:
Darwin y Diana Caroline
Tanta y omonan, sobrina y sobrinonan, prima y primonan, madrina y padrino
Famia: Kelly, Winterdaal, Sanchez, Idargo, Werleman, Franken, Rasmijn, Croes, Feliciana, Leon, Kock, De Mey, Samson, Wester, Dirksz, Gomez
Ex- coleganan y amigonan di Boogaard Assuratntie & contractor y demas famia, bisiñanan, amigo y conocirnan ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 20 di December 2010 di 9'or pa 11'or na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diadomingo 19 di December 2010
Di 6'or pa 8'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa prome ni despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



" Si nos a uni cu Cristo den morto,
nos lo uni cu'E tambe den resureccion. "
Rom 6:5

Danki na Dios Tata cu a crea nos,
na Dios Yiu cu a salba nos
y na Dios Spirito Santo cu a santifica nos.

Cu profundo dolor den nos curazon, pero cu speranza nos ta anuncia fayecimento di:



Catharina Geerman

mihor conoci como: "Cathrin "
15 Februari 1927 - 14 December 2010

Na nomber di su:

rumannan: Eufemia “Fema” Tromp y famia
Juan de Dios Geerman, famia y Belgica
Anna Maria “Annie” Maduro y famia

sobrina: Vigila " Gloria "y Willy Marchena
yiunan: Izaira Darren y Gad y yiunan
Twizza y yiunanesunnan cu a cuide pa hopi ana
y demas sobrinonan

swa y cunanan, primo y primsnsn, sobrino y sobrinanan y sobre- sobrinanan

famia: Geerman, Arrindell, Da Costa, Marchena, Smith, Maduro, Rosel, Angela, Tromp, Dirksz, Lee, Quijada, Eman, Angela, Franken, Willems, Paskel, Kelly, Ruiz, Luidens, Mansell, Farro, Frans, Bethencourt, Croes, Vlake, Wernet, Meijer, Figaroa, Christiaans. Gordijk, Koolman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 17 di December 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Jesus pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "S.A.B.A. San Nicolas" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

In memory of our Dearly Departed Husband, Father, Son, Brother, Uncle and Godfather



John Neophytou

Who passed away December 7, 2010

The Neophytou family would like to THANK the following people for their love, assistance, compassion and continued support throughout this difficult time:
Mr. Alex Nieuwmeyer, Dr. Harold & Lydi Hagens, Dr. Patrick & Dorothy Haime, Dr. Timothy & Rosanna Peterson, Dr. Hunt & Helen Riley, Mr. Daniel & Lila Kramier, Mr. Ray & Filomena Perez, Mr. Cisco Quandt & family, Mr. Gerrith Griffith, Mr. Pedro Vargas, Mrs. Greta Sanchez, Mrs. Pearl Lake, Mr. Edwin Geerman, Ms. Zulay Bermudez, Ms. Shalien Figaroa, Ms. Lillian Maduro, Mr. Ravee Boolchand & family, Mr. Oliver Riding & family, Mrs. Stella Harms & family, Stichting Edmund Harms Foundation; especially the hospice nurses Maria & Rowald,





Acknowledgement

We hereby would like to thank each and everyone that had expressed their love and attention to our beloved:

ANDREW CHRISTOPHER NEDD

better known as 'Boula'

during his illness, death and funeral. A special thanks also goes to the ones that had send flowers, cards or had called.

On Sunday, December 19th, 2010 at 6:30pm there will be a mass in memory of Andrew at the Santa Theresita Church, Your presence will be highly appreciated.

Family Nedd

E Cuatro Belanan

E cuatro belanan tabata kima poco poco.
E ambiente tabata asina trankil, cu bo por a tende nan papia cu otro.
E PROME A BISA: AMI TA PAZ!
Ta como si fuera cu ni un hende por tenemi cendi.
Mi ta kere cu mi ta bay paga.
Y su candela a disparse masha lihe mes y e la keda completamente paga.

REINA: E DI DOS A BISA: AMI TA FE
Ta como si fuera cu mi no tin funcion mas.
No tin sentido pa mi keda cendi mas largo.
Ora e la caba di papia, un biento masha suave a pasa y a pag’e.

CU HOPI TRISTEZA E DI TRES BELA A PAPIA NA SU TURNO:
AMI TA AMOR
Mi no tin e forsa mas pa mi keda cendi. Hendenan ta ponemi un banda, nan so sa con importante mi ta den nan bida.
Nan ta hasta lubida di brinda amor na e sernan mas sercano di nan.
Y sin warda mas e la paga.
REINA: diripiente....un mucha a drenta e camber y a mira cu tres bela tabata paga.
Pakiko boso a paga? Boso mester a keda cendi te na final.
Bisando esaki, e mucha a cuminsa yora.
Y E ORA EI E DI CUATRO BELA A BISA: NO TENE MIEDO, TANTEN CU MI TA CENDI AINDA, NOS POR BOLBE CENDE E OTRO BELANAN, AMI TA SPERANSA
REINA: Cu su wowonan briyante e mucha a tuma e bela di speranza y a cende e bela di PAZ, esun di FE y esun di AMOR BEK
E candela di speransa no mester paga nunca den bo bida....
Cu cada un di nos por mantene e candela di
SPERANSA, FE, PAZ y AMOR Cendi!!!!
DIOS bendiciona bo awe y tur dia di bo bida.....


PAZ!


FE!


AMOR!


SPERANSA!

BON DIA Aruba

18 di December Tres dia di Misa di Aurora



Prome lectura: Yeremis 23:5-8

Asina señor Dios ta bisa: Mira dia lo yega cu for di David
lo Mi laga nace un rama nobel. Lo e Reina como Rey berdadero
cu ta actua cu prudencia: lo e parti derecho y husticia riba mundo
Den tempo cu e t'ey Huda lo ta salba, y Israel lo biba den seguridad
Y asina aki ta e nomber cu cual nan lo yame: Dios, nos husticia.

Evangelio: Mateo 1:18-24
Nacemento di Hesus Cristo a tuma luga na e siguinte manera.
Su Mama Maria tabata compromete cu Hose: pero prome cu nan a bai biba hunto a resulta cu Maria a sali na estado pa forsa di Spirito Santo. Su esposo Hose, siendo un homber husto, no kier a duna Maria un mal nomber den bista di hende. ta pesey e tabata pensa di idea aki den su cabes, un Angel di Señor a parece na dje den soño y a bisa, Hose desendiente di David, no tene miedo pa tuma Maria como esposa; e yiu cu ta spera ta di Spirito Santo, Maria lo trese un yiu homber na mundo kende bo mester yame Hesus pasobra E lo salba su pueblo di nan picanan. Tur esaki a sosode pasobra loke Señor a laga profeta bisa sali un Birgen lo concebi y lo duna luz di u yiu homber. Nan lo yame Emanuel loke kiermen.
Dios di nos. Ora cu Hose a spierta for di soño e la haci loke e Angel a mande y e la tuma su esposa cerca dje.

Señor, nos Dios
Danki cu Bo a duna nos Bo Yui
Danki cu Bo a laga nos conoce cu nomber cu Bo mes a dune
Pa boca di profeta Jeremias nos a siña conoce Bo Yiu
Bao di e nomber Señor ta nos Husticia
Ma no como Rey cu lo castiga e dia minimo transgreso di hende cu husticia
di Hero Sino un cu ta kibra tur cadena di sclabitud y inhusticia.

Den Bo yiu nos a haña un Rey cu a libra nos tur miedo di Bo,
un Rey cu no kier suspira bao di peso di nos faltanan.
Ta p'esey, Señor, un Angel a revela bo Yiu na Hose como "Salbador"
confirmando asina bo mensahe antiguo cu lo e bin pa salba su pueblo
di tur yugo di pica.
Nos ta gradici Bo Señor cu den Cristo nos por bolbe hala rosea,
cu den dj'E nos por encontra bo amor y pordon encarna.
Nos ta gradici-Bo pa bo mensahe, cu Bo no ta sigui tira na nos cara
e erornan di antes, mi kier duna nos un chanse y animo pa cuminsa
cada bez di nobo. Señor, laga fiesta di Pasco conforta nos confiansa
den bo amor enterno y bo pasaenshi dibino cu hende.

Maria y Hose
Boso tabata e promenan pa expreimenta forsa libertador di Hesus y gracia
cu salbacion. Intercede pa nos, awor cu nos ta preparando pa ricibi Cristo
un biaha mas como Señor husto y Salbador di nos bida. Amen.

NASA a realisa otro test riba tanki di combustibel di Discovery

WASHINGTON – NASA a realisa testnan riba e tanki di combustibel externo di e nave Discovery bieu, despues cu kraaknan straño a aparece durante un conteo luna pasa pa su lansamento pero cu a causa cu a pospone esaki.

“Te awor, cos ta bon,” asina Allard Beutel, un vocero di Kennedy Space Center na Florida, a bisa agregando cu no tabatin señal inmediato di kraaknan of e leak di hidrogen cu a sosode dia 5 di november.

“Ta parce cu nos hayando bon informacion,” asina Mike Moses, gerente di lansamento na US National Aeronautics and Space Administration (NASA), a duna di conoce.

“Definitivamente e ta pone nos bek den posicion di lansamento,” el a agrega.

Ingenieronan a bisa cu lo tuma varios dia pa analisa e resultadonan di 89 temperatura y sensornan di tension cu a wordo poni riba e tanki combustibel, cu e ora a wordo yena cu e likido super friu hydrogen y oxigeno likido.



E tanki mester a wordo “pressurize” na nivel di vuelo den un conteo regresivo imaginatorio diabierna prome cu saca e material bek. E sensornan lo sigui recoge resultadonan durante awe mientras cu e tanki ta bolbe na su temperatura normal.

Nan ta spera cu e instrumentonan lo recoge al menos 6 terabytes di data, e ekivalente na tres biblioteca academico di investigacion, NASA a bisa den un declaracion.

Ingenieronan ta trata di saca afo di con un par di “stringers” – bracketnan di aluminium di 21 pia largo (6.5 meter) den forma U – a kraak durante e conteo regresivo di e loke mester tabata e ultimo biahe di e transbordador pa espacio.

E mision final di Discovery pa International Space Station a wordo posponi te den e periodo di 3 pa 10 di februari. Si e lansamento no por tuma luga pa e tempo ey, lo trata di haci esaki entre 27 di februari y 3 di maart.

Un otro transbordador, Endeavour, lo mester wordo lansa na april den loke ta e ultimo lansamento oficial di transbordador pa e programa Mericano.

Un di tres lansamento lo por tuma lugar den zomer prome cu henter e flota wordo retira pa semper.

Rond di 140 prizonero a scapa di prizon Mexicano na frontera



CIUDAD DI MEXICO – Rond di 140 prizonero a scapa ayera for di un prizon di estado na e frontero nort di Mexico, Nuevo Lareda, na e frontera di Laredo cu Texas.

Departamento Federal Interior a tira culpa di e huida aki na autoridadnan local, bisando cu nan no tabata vigila e facilidad adecuadamente.

“E ausencia di metodonan efectivo pa cuida y controla door di autoridadnan local ta deplorabel, y a causa huidanan frecuente for di prizonnan y cu ta pone e publico na riesgo,” e departamento a bisa den un declaracion.

Nan a haci un yamada na autoridadnan di estado pa haci un limpiesa den nan prizon y sistemanan hudicial door di aumenta screening y saca oficialnan corupto. Den casonan pasado, guardianan di prizon – hopi biaha cu un salario miserabel of bo menasa di gangnan – tabata implica den huidanan di prizon.

Polis federal a wordo manda pa patruya e area, y a blokea camindanan en busca di prizoneronan cu a huy.

Allen Stanford demasiado "droga" pa huicio



Houston – E financiado den prizon R. Allen Stanford ta demasiado bou influencia di remedi pa prepara su mes pa testigua na su huicio na januari riba cargonan cu el a guia un fraude di 7 biyon dollar, su Abogado a bisa den un intento pa logra su libertad bou fiansa.

Stanford, 60, ta cera den un prizon federal na Houston desde juni, 2009, ora cu el a wordo acusa di bende certificadonan di deposito falso na su Stanford International Bank Ltd cu base na Antigua.

"Sr. Stanford su salud mental, emocional y fisico ta deteriorando drasticamente," asina Ali Fazel, un di e abogadonan di e Financiador, a bisa segun ta aparece den Corte federal di Houston buscando libertad di Stanford.

"E remedinan a laga sr. Stanford den un estado docil" y a "crea un condicion caminda e acusado no por asisti su Abogado ...."

Prome cu su aresto, Stanford no tabata bebe ningun remedi di prescripcio, e Abogado a bisa. "Actualmente, debi na su enciero," Stanford ta wordo prescribi "un variedad di remedi", el a bisa.

Fazel a bisa cu e remedinan ta cu Stanford ta haya "temblamento di pia, no por haci expresion cu su cara, ta papia slow, ta sinti su mes flauw y cansa." E abogado ta bisa cu e sintomanan ey ta preveni Stanford di revisa adecuadamente documentonan y yuda den preparacion di su huicio. E lo por strobe di testigua y participa den e huicio, e abogado a bisa.

Hefe di CIA na Pakistan saca for di Islambad debi na menasa

WASHINGTON – CIA a saca su principal spion for di Pakistan despues cu teroristanan a menasa di mate, actual y ex oficialnan Mericano a bisa, como un decision inusual pa Merca y un complicacion na cabes di e linea di lucha contra al-Qaida. E hefe di CIA tabata di transito diahuebs ora cu un demanda Pakistani anteriormente e luna aki a acuse di a mata civilnan den atakenan cu misil. E demanda ta menciona nomber di e hefe staciona ey, pero Associated Press a comprende cu e nomber no ta corecto. AP no e publica nomber di e hefe pasobra e ta keda "undercover" y su nomber ta clasifica. Atakenan di CIA for di navenan no tripula a mata lidernan terorista pero a hiba na acusacionnan na Pakistan cu e atakenan ta mata civilnan inocente. Merca no ta reconoce e atakenan cu misil, pero lo por tabatin mas cu 100 di e atakenan e aña'ki – mas cu dobel e cantidad di 2009. E demanda a haci publico e capa di e spion Mericano, conduciendo na menasanan contra dje y forsando Merca pa hibe cas, e oficialnan a bisa, papiando den anonimato debi na sensibilidad di e tema. E demanda Pakistani tambe a menciona e director di CIA Leon Panetta y Secretario di Defensa Robert Gates. Demostrantenan den curazon di e capital a carga pancarta cu nomber di e oficial manera e ta poni den e demanda y pidiendo e persona aki pa bandona e pais.